

A CHRISTIAN AND PLAIN TREATISE OF  
THE MANNER AND ORDER OF PREDESTINATION

# 预定论的方式和次序



威廉·帕金斯  
(WILLIAM PERKINS) 著  
谢松 译

清教徒文献翻译社

# 预定论的方式和次序

A Christian and Plain Treatise

of the Manner and Order of Predestination

威廉·帕金斯 (William Perkins) 著

谢松 译

清教徒文献翻译社

PTF

## 预定论的方式与秩序

---

作者：威廉·帕金斯  
译者：谢松  
编辑：右兀 乐清  
校对：话梅  
出版：清教徒文献翻译社  
电邮：PuritanTF@hotmail.com  
字数：95 千字  
版次：二〇二四年四月 初版（简体）

版权所有 请勿商用

## A Christian and Plain Treatise of the Manner and Order of Predestination

---

Author: WILLIAM PERKINS  
Translator: XIE, SONG  
Published by: Puritanism Translation Fellowship  
E-Mail: PuritanTF@hotmail.com

Copyright ©2024 Puritanism Translation Fellowship  
Chinese Translation Copyright ©2024 by Bonisa

1st edition, April 2024  
All Rights Reserved.



清教主义之父

威廉·帕金斯 (William Perkins, 1558-1602)

## 目录

预定论的方式和次序 .....	i
致尊敬的彼得·巴克爵士、骑士 .....	1
致尊敬的约翰·海沃德阁下 .....	3
帕金斯先生致读者的信 .....	30
作者从圣经中整理的预定次序 .....	33
第一个反对意见 .....	47
第二个反对意见 .....	48
第三个反对意见 .....	51
第四个反对意见 .....	69
十一个错误 .....	83
一个极为确定或毋庸置疑的真理:神并未将基督启示给每一个人 .....	115
清教徒文献出版社书目 .....	118

## 致尊敬的彼得·巴克爵士、骑士

致尊敬的骑士彼得·巴克爵士与他贤惠的妻子，愿恩惠和平安从我们的父神和主耶稣基督归于你们！

尊敬的先生，在基督信仰的众多教义中，关于预定论的真理值得认真和严肃地研究，以便人们能正确理解。理由如下：首先，它是一个困难而费解的教义。其次，有些人急切地指责此教义是人类头脑一项无聊而伪造的发明。第三，关于此教义，不同的人有不同的意见，而在圣经中对此只有一个真理和唯一明确不变的陈述。第四，此教义确实提供了很好的证据，充分证明了神无限的怜悯和完全的公义。第五，此教义让我们领略到神极深、不可测度的计划。第六，此教义显著地表明了神令人赞叹的智慧和谋略，以及祂永无玷污和全然圣洁的本性，祂明智地处理万事，甚至使用邪恶而毫无不义，也没有一丁点的败坏——所有这一切都是为了彰显祂荣耀的圣名以及祂显耀的属性。第七，此教义驳倒了许多绝望和糊涂的无神论者常见的无端指责，这些人想把神的预定作为他们安全感的支柱，以便平平安安地享受肉体的情欲。最后，此教义能极大地安慰那些放弃罪恶国度，转而像圣徒一样在恩典国度里生活的人。

首先，因为这样的人不可能在心里完全认同罪的情况下去犯罪。第二，因为他们个人的功德不再成为必要条件。第三，就像蜜蜂忙碌地用蜂蜡建造蜂巢，神的灵住在他们里面，殷勤地塑造他们的心灵。第四，因为神已经永远地预定了他们将获得永恒的喜乐，那是无法想象和难以言喻的喜乐。第五，因为神已经充分地保证了他们只是一小撮人，这也意味着祂把大部分人弃置一旁。第六，因为蒙拣选的人决不会灭亡，因为耶和华的筹算永远立定（诗 33:11）。祂以永远的爱来爱他们（耶 3:4；31:3）。即或有母亲忘记她的孩子，但祂不会忘记他们，因为祂已经把他们铭刻在祂的手掌上（赛 49:15-16）。因此，祂将坚固他们到底（林前 1:8），并通过祂的能力保守他们得救（彼前 1:5）。祂将不断地爱他们，尽管祂用杖责罚他们的过犯（诗 89:32-33）。祂永远不会离开他们（耶 32:40），尽管祂掐住他们的颈项并击打他们，尽管祂撕裂他们的肺腑，

把他们的胆倾倒在地球上，将他们破裂又破裂，如同勇士向他们直闯（如约伯所说，伯 16:12-14）。尽管约瑟对他的兄弟们说话严厉，但他确实深深地触动了他们。就像慈爱的乳母照顾她的孩子一样，有时祂也会允许他们跌倒，但祂必使他们重新站立。因此，无论他们如何跌倒，都不会失落。的确，他们可能会离弃他们起初的爱心，就像以弗所教会那样（启 2:4），但只要他们曾经真正的爱过，他们就永远不会离弃爱。因为（正如保罗所说）“爱是永不止息”（林前 13:8）。它可能会减弱，但不可能消失。同样地，他们的信心可能会被遮蔽，就像太阳在阴暗的日子里被乌云遮蔽，或者像树木有时在冬天被雪覆盖。但它仍然牢牢地固定在心内（尽管有时会黯然失色），并从根部保持汁浆。因为义人就像一棵树栽在溪水旁（诗 1:3），被创造天地的那位伟大建筑师建造在磐石上（太 16:18）。只要仔细思考和理解此教义，就会带来这些安慰。

毫无疑问，出于上述原因以及类似的考虑，这位圣洁而博学的蒙福之人<sup>1</sup>为了教会的益处出版了这篇论文；同样的原因也促使我们把他的这篇论文从他原初写作的语言翻译成英文，以便那些不懂另一种语言的人可以从中受益。我们翻译这篇论文的进一步原因在于，它是根据预定论这个主题的要求而精心设计的，非常整全又简洁清晰。

尊敬的先生，我们确信您对真理的热爱是真实无伪的，因此我们将这篇论文献给您，向您格外的善举表达感激之情，并且我们确信您必会礼貌而善意地接受它。因此，我们谦卑地告辞，将您和您的一切交托给耶和華的保护。

您忠诚的仆人

弗朗西斯·卡科特和托马斯·图克<sup>2</sup>

罗切斯特市，1605年2月19日

---

<sup>1</sup> 指本书的作者威廉·帕金斯先生。——编注

<sup>2</sup> 弗朗西斯·卡科特 (Francis Cacot) 和托马斯·图克 (Thomas Tuke) 是本书的两位译者，他们于1606年在伦敦合力将威廉·帕金斯这部关于预定论的拉丁文作品 (1598) 翻译成了英文，以便普通信徒能够理解和受益。——编注

## 致尊敬的约翰·海沃德<sup>3</sup>阁下

致尊敬的大法官约翰·海沃德阁下，及其尊敬的长官弟兄们，并范纳森镇（Fanersham）的整个自由议会。

尊敬的各位，正如许多其他基于神圣话语的纯正而属天的教义至今仍然遭到反对和指责，神的预定这一神圣而深奥的教义也是如此，这一教义并不比其他纯正的教义更属天，也不会比其他良好的教义更有益，但却与圣经中的任何其他教义一样属天和有益。

伯拉纠主义者认为，就像神预见到人会以天然的自由意志接受或拒绝所提供的恩典一样，祂如此预定了人的生死。他们教导说，信与不信在乎人的能力。他们把得救的缘由放在人自己身上，而不是放在神身上，并认为蒙拣选的人（以下简称“选民”）可能会从恩典中堕落而且灭亡。

另一些人认为，尽管神只是出于祂的怜悯拣选了一些人，而不考虑他们身上的任何东西，但祂拒绝了那些被弃绝的人（以下简称“弃民”），是因祂预先看见他们会拒绝祂在福音中给他们提供的恩典。到处都有人认为，首先，亚当的堕落是在没有神的预旨或祂的许可的情况下发生的；第二，在拯救敬虔之人或弃绝堕落之人的事上，神的任何预旨都不取决于祂的纯一意志；第三，神完全不愿弃绝任何人；第四，弃民也能回转得救；第五，基督也为弃民而死，神的目的和纯一意愿就是让所有人都得救，无一例外。

有些人承认神永恒的预旨中确实包含拣选，但不包含撇弃。而另一些人并不区分撇弃和诅咒，他们认为，既然神仅仅因为祂的喜好而排除一些人，那么祂也同样仅仅出于祂的意志和喜好而诅咒他们，然而实际上，罪才是人被诅咒的原因。许多罗马天主教会人士教导说，人被拣选是由于神预见到他们的信心

---

<sup>3</sup> 约翰·海沃德（John Hayward, 1564-1627），英国历史学家，律师和政治家，生于费利克斯托。——编注



和功德。所有天主教徒的共同意见是，除非通过某种特殊的启示和特权，否则选民不可能确定和肯定自己是蒙拣选的。

也有许多人不愿让牧师公开教导此教义，但他们却没有充分的理由。因为，首先，正如牧师不能探究神未曾启示的奥秘，同样他也不能压制或隐藏已经启示的东西。因为正如摩西所教导的，“明显的事是永远属我们和我们子孙的”（申 29:29）。因此，正如我们不能探究神所要隐藏之事，同样，我们也不能全然不知祂所要启示之事。而这预定论的教义在圣经中已经非常充分且明明白白启示给我们了。其次，正如神的话语没有遗漏任何关乎我们灵魂得救的必要之事，因此我们必须知道，神话语所教导的都是有益且值得所有人学习的内容。因为保罗对罗马人说的那番话，“从前所写的圣经都是为教训我们写的”（罗 15:4），也适用于所有先知和使徒的著作。但神的话语确实教导了这个关于拣选和弃绝的教义，这一点在圣经许多地方都显而易见。因此，由牧师来教导，让会众来学习它，是必要的，也是合适的。第三，所有忠心的牧师都有责任教导神的一切旨意，正如保罗所说的那样（徒 20:27）。而预定是神旨意的一部分。因此，我们应当把它传给神的子民，始终记住，我们要运用自己的能力，根据具体的情况有次序地教导它，让自己在圣言的范围内保持清醒。第四，基督命令将福音传给万民（可 16:15）；但此教义属于福音，因此要传给目不识丁者，如同传给博学之士。最后，所有的牧师都有义务像保罗一样，凡与人有益的，没有一样避讳不说的（徒 20:20）。而预定的教义就是非常有益的。

因为，首先，它让我们看到神的无所不知、无所不能、至高主权以及永无改变的本质。第二，它有助于加添和坚定我们对灵魂和身体的永恒福祉的信心和盼望，因为它不是建立在我们自己或任何沙土之上，而是建立在神永恒不变的美意之上。第三，它教导我们不要惊讶于信徒的人数是如此之少，也不要惊讶于许多人的心灵是如此刚硬和盲目。因为它表明神只拣选了少数人（太 20:16），而弃绝了許多人，将他们交在魔鬼的手中，任由他们自生自灭。第四，它有助于在所有的苦难中坚固和安慰我们，并装备我们抵挡魔鬼的所有火箭及其狂怒的张牙舞爪。因为预定论表明，没有什么能使我们与神的爱隔绝，万事都互相效力叫爱神的人得益处（罗 8:28, 39），就是叫那些按祂旨意被召的人。所有的狂风和痛苦的骇浪都将退去，最终我们将安息于永恒幸福的宁静港

湾。第五，此教义使我们不至因许多信徒的背道和叛教而怒火中烧；因为它向我们表明，闪光的不都是金子，有些人只是站立一时，而有些人则屹立不倒直到永远。约翰说：“他们若是属我们的，就必仍旧与我们同在”（约壹 2:19）。第六，它教导我们承认神对我们奇异的仁慈，我们蒙拣选得永生，并在天上得享不朽的荣耀，全都是出于祂纯粹的美意。第七，它教导我们谦卑，打倒我们心中的骄傲。因为它表明，我们蒙福和得救的最初根由是神的恩典，而非我们的良善。促使神拣选我们而未拣选其他许多人的原因，不是因为神预见到我们的准备或功德，而是祂自己对我们的爱和白白的善意。最后（为了简略这条教义的各种用途），它教导我们将救恩的荣耀单单归于神，并在祂面前感恩而行，通过我们的敬虔、公义和警醒的生活证明我们内心的感恩。

总而言之，有些人如此不喜欢这一教义，以至于他们几乎无法忍受别人谈论它。许多放荡褻渎之人非常邪恶地滥用它，为自己谋取放荡和肆意生活的自由，因为他们说：“如果我注定要得救，我就不会受咒诅；如果我命定要遭咒诅，我就永远不能得救。因此，我如何生活并不重要；因为如果神命定我得救，我就会得救，尽管我什么都没做。如果祂命定我要受咒诅，我就永远逃不掉，哪怕我的生活是前所未有的美好。因为神的旨意永不改变；无论谁反对，祂的安排都会成就。”但这些人忘了，**神也预定了人行事时使用的方法，以此来达成预定的结果**。正如祂既命定一个人活着，祂也命定这个人使用那些维持生命的方法，如饮食、休息、娱乐、工作和医疗。同样地，祂既然命定一个人得救，祂也命定这人使用这些方式走上得救的道路，比如：相信。

因此，圣经说：“凡预定得永生的人都信了。”（徒 13:48）保罗表明，神确实呼召了祂所预定的人，并且称祂所召的人为义，最后让他们得荣耀（罗 8:29）。保罗在以弗所书中教导说，神既然拣选了我们得永生，就在基督里拣选了我们，“使我们在祂面前成为圣洁，无有瑕疵”（弗 1:4）；祂既然命定我们得救，就“在基督耶稣里造成我们，为要叫我们行善，就是神所预备叫我们行的”（弗 2:10）。正如圣经教导我们，神已经拣选了我们得救，所以它也确实教导我们，祂差遣祂的儿子来拯救我们。由于神已经决定基督不会死在襁褓中（正如事实所表明的那样），所以当希律王想要杀掉祂的时候，神确实指派祂名义上的父亲约瑟带着祂和祂的母亲逃到埃及（太 2:13）。**由此我们可以看出，**

既然神已经预定了结局，那么祂也预定了达成这结局的方法和手段。因此，想要得救的人必须使用神所指定的手段。对那些随从自己肉体情欲、蔑视或忽视蒙恩管道（撒上 2:25）、不愿意踏上引领他们进入荣耀的道路之人来说，祂的诅咒并非无缘无故。但是我们（亲爱的弟兄们），必须摒弃人的一切幻想和奇妙的发明，要依照圣言的准则来纠正我们的判断；我们应该以谨慎、勤奋和警醒的态度努力，以真正认识和正确理解神永恒的预定这一属天和大有安慰的伟大教义，此教义并不像许多人想象的那样深奥和复杂，而是具有诸多益处。下面这篇论文将对此提供一个显著的推进，它由一位非常博学和睿智的神学家以简洁、清晰和通俗的文笔写成。

现在，（我的弟兄们）在属于这一教义的许多事情中，我建议作为基督徒的你们，首先考虑两件事。第一，蒙神拣选和得儿子名分的特权。第二，蒙拣选得救的记号，以及对那些事的实践，使一个人在良心上确信自己是蒙拣选的器皿，注定要得永生。

对于第一点，选民被赋予许多卓越的特权和豁免权。因此，诗人说：“神的城啊，有荣耀的事乃指着你说的”（诗 87:3）。然而，尽管他们如此荣耀、人数众多，但是他们却不容易被世人辨别和承认，（1）因为他们遭到普遍而公开的羞辱，原因是古蛇及其后裔的恶意和根深蒂固的怨恨，导致历代信徒都在世界舞台上或多或少扮演悲剧角色，以至于他们在所有人中，在大多数情况下，总是显得最为悲惨、最不受人尊重，最没有神的眷顾。（2）因为在他们身上发现了各种各样的过失和罪恶。（3）行事正直的人，被恶人憎恶（箴 29:27），恶人因为不怀好意的怨恨、恶毒的仇视，使他无法看见和想象正直人美善而可喜悦的状态。（4）敬虔之人以黑色<sup>4</sup>的肌肤和属天的灵为装饰，正如诗人所说：“王女在宫里极其荣华”（诗 45:13）；他们的外表通常是晦暗、粗糙和破烂的，与会幕的幔子没有什么不同，会幕的外罩是山羊毛、公羊皮和海狗皮，但里面的幔子却是细麻布、蓝色、紫色和朱红色线织成的，上面绣有最精美的基路伯（出 26 章）。

---

<sup>4</sup> 参歌 1:5。——译注。

世人——对神的儿女犹如一位继母（也可以被称为神的学校），神在世人中间训练祂的儿女，使他们成为十字架下的学习者，祂经常用苦难的杖来纠正他们。因此，世人视他们为不幸的。由于世人视线模糊，无法判断颜色，所以她只考虑和掌握那些闪光的东西，尽管当她凝视它们时，也会发现这些东西令人厌倦并且失去了光彩。世人眼睛昏花，视力低下，然而那些从世人中被拣选出来的人却能感觉到，看得见，也说得清。神的圣言中包含了许多蒙神拣选和得儿子名分之人尊贵和显著的特权和尊荣，我将在此简明扼要地列出其中的一些。

**特权 1：**他们首要的尊荣，是其荣耀尊贵的样式和头衔。他们在圣经中被称为神的子民、被救赎者、儿子、房屋、神的仆人、弟兄、配偶、肢体、基督的后裔和主的羊、圣灵的殿、亚伯拉罕的后裔。他们被称为活石、灵宫、应许的后嗣、圣徒、忠信者、君王、祭司，是的，他们是被拣选的族类，是有君尊的祭司，是圣洁的国度，是属神的子民。

**特权 2：**唯有蒙神拣选和忠心的儿女才有资格领受神一切的外在祝福；因为他们单单信靠，他们单单顺服神（赛 1:19；提前 4:3）。堕落之人，在神的眼里，不过是它们的篡夺者而已。我们在亚当里失去了这些，我们既不在这些外在祝福那里得到权利，也不通过它们得到权利，而是靠着基督。祂的受难已经赎买回了我们的产业。

**特权 3：**只有选民，才能以正确的方式，将神的外在祝福用于正确的目的。因为只有他们是洁净的（被基督的宝血洁净），只有他们才能以真信心来祈祷。恶人以他们的财富败坏自己，使神的祝福成为自己的祸患，他们要么滥用它们，要么不按神的命令使用它们，也不让神自己的儿女在祂的恩典中使用它们。

**特权 4：**神任命了祂圣洁的天使来守护和看顾祂的子民，天使因其力量和勇气也被称为神（诗 8:5）。大卫说：“耶和华的使者在敬畏祂的人四围安营搭救他们”（诗 34:7）。使徒说，“天使都是服役的灵、奉差遣为那将要承受救恩的人效力”（来 1:14）。

**特权 5:** 主已经荣耀了祂的选民，毫无疑问的是，祂在现在和将来，都会照祂所喜悦的，非常有效地保护他们、供养他们，有时甚至以非常奇妙的方式（耶 36:26）。祂救挪亚免于洪水，救罗得免于焚烧，救以利亚免于饥荒，救末底改免于谋害，救保罗脱离那些同谋起誓要杀他的人，祂非常良善的供应他们。祂奇迹般地拯救了参孙免于渴死，救但以理脱离狮子的口。大卫说：“耶和華把我从大水中拉上来，救我脱离强暴的人，赐极大的救恩给我”（参诗 18:16, 48, 50）。祂也经常奇妙地保护我们已故的圣洁而蒙福的女王<sup>5</sup>，使她免受教皇党叛徒不顾一切的恶意企图，这些叛徒被魔鬼操纵想去谋杀她。神延长了她的年日，将王冠戴在她的头上，让权杖握在她的手中，借此带来和平与繁荣。她的九个或十个死敌伺机残暴而动，<sup>6</sup>尽管他们的奴仆不断地密谋诡计来对付她，尽管空中掌权者透过他的差役<sup>7</sup>（就像是云端）向她发出咒诅，要将她逐出教会。最近，祂还奇妙地拯救了祂所膏立的我们仁慈的国王，将我们所有人从最野蛮和最可怕的混乱中解脱出来。关于主所施行的这种恩惠和恩宠，我们可以在牧师和教会的故事中读到很多。毫无疑问，恶人有时会因为选民的缘故而过得更好，就像拉班因雅各所做的（创 30:27），波提乏因约瑟所行的（39:5），还有那些驶向罗马的危险航程中的人们，他们因着保罗的同行而安然无恙（徒 27:24）。神告诉亚伯拉罕，只要所多玛有十个义人，祂就会为了他们的缘故，而不毁灭那城（创 18:32）。以利法说，“无辜之岛，神必拯救”（伯 22:30<sup>8</sup>），意思是说，神确实经常为了义人的缘故而拯救整个国家脱离危险。

**特权 6:** 神为了祂的选民，改变了自然界的进程。祂分开红海，使祂的子民可以走干地通过（出 14:22）。祂使日头停留，月亮止住，直到祂的子民向他们的敌人报仇（书 10:12）。为了基甸的缘故，祂使露水只落在羊毛上，不让它落在地上（士 6:38, 40），之后因他的请求，祂让露水落在地上，使羊毛保持干燥。为了希西家的缘故，祂叫亚哈斯的日晷上太阳照下的影子往后退了十度（赛 38:8）。

---

<sup>5</sup> 指英国女王伊丽莎白一世（1533. 9. 7-1603. 3. 24）。——译注

<sup>6</sup> Paul V, Pius IV, Pius V, Gregory XIII, Sixtus V, Urban VII, Gregory XIV, Innocent IX, Clement VIII。凡没有标注译注或者编注的，均为原作者边注，[]内为现代英文编注。

<sup>7</sup> Pius V, Gregory XIII, Sixtus V.

<sup>8</sup> He shall deliver the island of the innocent: and it is delivered by the pureness of thine hands. (Job 22:30 KJV)——译注

**特权 7:** 当神追讨恶人的时候，祂常常保护祂所拣选的儿女，使其免受危险。大卫说：“恶人必多受苦楚，惟独倚靠耶和华的，必有慈爱四面环绕他。”（诗 32:10）当恶人被淹没时，挪亚得到解救。当埃及人被吞噬时，以色列人得以通过。当所多玛被烧毁时，罗得被解救出来（创 19:16）。当耶利哥被洗劫时，喇合得救了。当亚哈被杀时，约沙法逃脱了。当耶路撒冷要被毁灭时，主耶和華命令在敬虔人的额上画上記号，好让他们得蒙保全（结 9:4）。此外，当耶和華拯救自己的子民时，祂有时也会把恶人推入危险之中。所罗门说：“义人得脱离患难，有恶人来代替他”（箴 11:8）。正如祂通常反对恶人可恨的计谋，祂也常常诅咒恶人邪恶和血腥的企图，并砸碎他们的冠冕，折断他们的背。哈曼被吊死在他自己为末底改准备的木架上（斯 7:9），末底改却被国王大大提拔。但以理被带出狮子的口（但 6:23-24），而控告他的人则被扔进狮坑里吞吃。神在烈火的窑中保全了沙得拉、米煞和亚伯尼歌（但 3:22），并用那火焰杀死了那些抬他们入窑的人。耶和華解救了良善的约沙法，使反对他的敌人们自相击杀（代下 20:23）。主把我们 from 这些野蛮和嗜血的教皇党手中解救出来，并为了祂仁慈的荣耀，将他们邪恶发明的腐朽教义体制压在他们自己的头上。祂的名是应当称颂的，直到永永远远，阿们！

**特权 8:** 基督改变了祂所拣选的忠心肢体所受苦难的性质。因为投在恶人身上的苦难，是对他们所犯之罪的惩罚，而神把苦难加在敬虔人身上，则是因为祂作为一个仁慈的父亲，盼望祂的儿女悔改（诗 78:31-32；来 12:6）。因着我们昏昏欲睡的心，主作为我们最熟练的锻造师，将我们扔进苦难的熔炉，来熬炼我们。因为我们容易走迷，误入歧途，所以主把我们安置在逆境中，用十字架上带刺的荆棘把我们围住，使我们可以某种程度上得到保护。大卫说：“我未受苦以先走迷了路，现在却遵守你的话”（诗 119:67）。因为我们的本性朝向愉快的事，所以主以十字架作为教师来指导我们。因此大卫说：“我受苦是于我有益，为要使我学习你的律例”（诗 119:71）。因为我们的本性倾向于爱世界，主作为我们的乳母，用苦难使我们脱离对世界的爱，就像母亲或乳母用苦味的东西擦拭乳房，好使孩子断奶一样。简而言之，主通过苦难来操练我们的信心和忍耐，使我们学习谦卑，并教导我们如何看待荣华。藉着苦难，祂让我们经历祂的爱和祂赐给我们的恩典。藉着苦难，祂让我们学会怜悯那些

不幸的人，因为我们所感受到的病痛和贫穷，藉着神的祝福，是令我们怜悯病人和穷人的一个有效手段。使徒说：“我们这至暂至轻的苦楚，要为我们成就极重无比、永远的荣耀”（林后 4:17），虽然受苦不是我们得荣耀的原因（因为我们得救是本乎恩，永生是神在基督里白白的恩赐）（弗 2:8）。但受苦是引导和带领我们的方法和手段（罗 6:23），基督有两个冠冕：一个是荆棘冠冕，另一个是荣耀冠冕。凡想得第二个冠冕之荣耀的人，必须谦卑接受第一个冠冕的试炼。因此很明显，神在试炼祂的儿女时，显明自己是一位父亲。对那些弃民来说，祂的十字架是诅咒，祂的苦难是将来审判的先兆，是由神这位严厉和可怕的审判官所施加并发出的。

**特权 9：**神改变了所有选民之死的性质。因为基督藉着祂的死，已经宣告“死”的死亡，也是“罪”的死亡，罪就是死的毒钩和权势（参林前 15:55-56）。首先，藉着死亡，神教导我们应该厌恶罪，承认祂对罪的愤怒是如此严重和尖锐。其次，藉着死亡，祂把我们 from 犯罪的身体里彻底拯救出来。直到我们死亡时，我们才能达到完全，当我们死亡时，罪就被完全消灭了。当我们死了，罪也就死了。因为罪就像常春藤一样，当它所挂的树被砍倒的时候，它就会掉落并死去。第三，主有时会用死亡带走祂的孩子，使他们不至看见祂计划用来折磨祂仇敌的那些灾祸。以赛亚说：“虔诚人被收去，无人思念。这义人被收去是免了将来的祸患”（赛 57:1）。因此，耶和華带走了良善的约西亚（代下 34:28），使他的眼目不见神计划带给那地的一切灾祸。是的，祂对圣徒的爱就是如此，只要他们生活在其中，祂就不能对邪恶的人做祂想做的事。正如天使告诉罗得（创 19:32），在他离开所多玛之前，祂什么都不能做，甚至可以说，神对祂选民的爱是如此热切，以至于有时使祂不能在他們居住的地方施行祂的审判。因此，祂经常藉着死亡將他們带走，以便祂能更自由地将祂的愤怒倾泻在不敬虔人身上。第四，神通过死亡让我们学习寻找一个安息之所，让我们的情感远离这世界，否则这世界就会像捕鸟人的石灰<sup>9</sup>，更容易使我们的情感像鸟儿一样无法飞到天上——我们的家乡。第五，主通过死亡使我们谦卑，教导我们不要像孔雀一样，玩弄和炫耀自己的身体，仿佛我们要永远活下去一样。第六，藉着他們的死，主使他們经历和感受到基督复活的功效。最后，死

---

<sup>9</sup> 一种涂抹在树枝上的粘性物质，用于捕捉和诱捕鸟类。——英文编注

亡完全了治死罪，结束了灵与肉的争战，所以它完全结束了所有尘世的灾难；它像一艘渡船，载着我们渡过充满磨难和痛苦的动荡又广阔的海洋，进入平静祥和、无尽幸福的天堂。但是，对于弃民来说，死亡就像一只小船，把他们从尘世苦难的河流中载出，进入无边无际、无法言喻、没有安息的痛苦深渊。因为他们的幸福（如果有的话）都包含在他们有限今生荣华的果子中，神在祂指定的时间用死亡就像用刀子一样割断他们的生命之线，把他们逐出他们自己的天堂，并在那个悲惨凄凉的复仇之日把他们的灵魂送入诅咒之地，在那里他们将持续受到可怕的折磨。

**特权 10:** 神已经立定了祂的圣言，并设立了宣讲的方式、圣礼的施行方式以及施行者，主要是为了选民的益处，这也是适当的。圣保罗说：“从前所写的圣经都是为教训我们写的，叫我们因圣经所生的忍耐和安慰，可以得着盼望”（罗 15:4）。约翰说他写的那些话，是为要让我们相信基督的名（约壹 5:13）。因此，他的著作理应属于神的儿女。使徒在写给以弗所人的信中说，基督所赐的，有使徒，有先知，有传福音的，有牧师和教师，但目的是什么？“为要成全圣徒，各尽其职，建立基督的身体”（弗 4:12）。这也是一个不小的特权。因为圣礼是神恩典的标志和印记。福音的传讲是神的大能，使所有相信的人得救。祂已经在祂的话语中记载了祂的旨意。祂的传道人就像祂的喇叭，在我们耳边吹响祂的律法和福音的号角，指示我们何时站定，何时撤退，何时前行以及如何前行。藉着祂的帮助，祂的工人成为我们属灵的父亲，神藉着传道人生养了我们，是为了我们的福祉和祂自己的荣耀。现在，所有这些事情对弃民毫无益处，反使他们的心叛逆败坏、越发刚硬，就像太阳叫泥土坚硬一般。

**特权 11:** 主已经藉着祂的灵和真实活泼的信心，将祂所有的选民和亲爱的儿女与基督联合。由于这联合，他们在某种程度上与父、子、圣灵整个三位一体相联合。是的，因此我们与基督的恩惠有份。因为身体的各肢体如果不与头联合，就没有知觉，也无法活动。就像长颈鹿如果没有放在群体中与同类一起长大，就不能得着食物；<sup>10</sup>同样，我们若不与我们的根和属灵的头基督结合，就

---

<sup>10</sup> 长颈鹿是群居动物，群居可以促进长颈鹿个体间的交流，以便分享最高质量食物的来源，并留意捕食者和照顾幼崽。——编注



没有属灵的生命和活动，也没有真正分享祂的福分。但是一旦与祂联合，我们就会获得感觉和活力，生命和运动。

**特权 12:** 神所有的选民和忠心的子民，都与全世界所有敬虔人的祷告有份。神的儿女们彼此相交，如同与他们的元首基督相交。反之，他们祈求神为那些终不悔改的、有害的、无法和解的敌人施行混乱和最终的毁灭，他们不得不憎恨和抛弃他们所看见的那些在邪恶和堕落之路上倒行逆施、良心毫无自责和没有任何悔改表现的人。因为神在祂的后裔和蛇的后裔之间，设定了隐秘的厌恶和致命的敌意。因此，所罗门说：“为非作歹的，被义人憎嫌；行事正直的，被恶人憎恶”（箴 29:27）。大卫说：“恶人设谋害义人，又向他咬牙”（诗 37:12）。他也这样说自己：“我恨恶那信奉虚无之神的人”（诗 31:6）。又说：“耶和華啊，恨恶你的，我岂不恨恶他们吗？攻击你的，我岂不憎嫌他们吗？我切切地恨恶他们，以他们为仇敌”（诗 139:21-22）。在诗篇 15 篇中，对一个匪类——也就是一个邪恶的可怜虫——的蔑视和对敬虔之人的尊重，是作为一个教会忠实成员的无误说明（第 4 节）。由此可见，在神的儿女和魔鬼的奴隶之间没有真诚而稳固的交流。因此，享受圣徒的爱和甜蜜的团契是我们的特权和特有的尊严之一。

**特权 13:** 第一，信心，我们行在其中，活在其中，也藉着它得以称义、成为神的儿女，没有它就不能讨神的喜悦（来 11:6）。这种信心是神超自然的恩赐，超越了我们败坏和受造的本性，这种信心（我说）是选民所特有和专属的（徒 13:48）。因此，圣保罗称它为“选民的信心”（多 1:1），并教导帖撒罗尼迦人，“人不都是有信心”（帖后 3:2）。第二，盼望是神极好的礼物，因为它不至于羞耻（罗 5:5）；使徒说我们靠着它得救，也就是说，我们靠着盼望期待和等候救恩（罗 8:24），这救恩就是我们藉着信心领受基督无价的功劳并确信自己会因之得救。现在，除了选民之外，这恩典并未给予其他任何人。那些弃民怎么可能会盼望得救？因为他们是“为祸患的日子所造”（箴 16:4），“在祸患的日子得存留”（伯 21:30），将被带到震怒之日。第三，“从清洁的心和无亏的良心、无伪的信心生出来的”爱（提前 1:5），只赐给了神的选民。弃民不可能以神所要求的目的和方式来爱神，因为神已经在永恒中弃绝了他们，并且有意不给他们任何救赎的恩典，因为他们本质上没有洁净，确实生在罪中，

也死在罪中。现在，这特权更加显大，因为这恩典非常稀有和卓越。爱（可以说）是一把刀，信心以某种良好和可接受的方式，用这把刀来分担和削减我们对神和人的责任。爱是一个阀门<sup>11</sup>，它从我们内心的水池中放出神的恩典之水。爱是人性的哺育者、公义的母亲、美德的维护者、信心的女儿、敬虔的守护者、谦逊的女主人、基督教的徽章、纷争的终结者、联索的杖、冠冕的守护者、全德的联络（西 3:14），一个真门徒的证明。圣保罗在某种程度上更喜欢它而不是信心和盼望，他说：“如今常存的有信，有望，有爱这三样，其中最大的是爱”（林前 13:13）。由此我们可以看出，主极大地荣耀了我们，因为祂没有将这一荣耀的恩典赐给我们之外的任何人。最后，敬畏耶和华是智慧的开端和生命的源泉（箴 9:10；14:27），它可以避开死亡的陷阱，使人持定通常的黄金法则（the golden rule of mediocrity），这种敬畏只赐给神的选民。因为那些爱罪而不爱神的弃民——（我说）他们怎么能恨罪而爱神，并因此害怕犯罪得罪神呢？或者说，那些注定要遭受不可避免之永远沉沦的弃民，怎么能说他们敬畏神，就像儿子敬畏慈爱的父亲一样呢？因为他们是奴隶，而且考虑到神的话语宣称“敬畏耶和华，甚喜爱祂命令的，这人便为有福”（诗 112:1），如果弃民是有福的，那么选民在所有人中就是最受诅咒的。如果我们说，那些弃民是敬畏神的（以我所说的方式），那我们就应说，那些被主诅咒的人是有福的了。

**特权 14：**神把恶人对祂忠心仆人的伤害视为对祂自己的伤害（代下 14:11；鸿 1:9）。扫罗逼迫真正信奉基督的人，但基督从天上告诉他：扫罗逼迫了祂（徒 9:4）。神儿女的苦难在圣经中被称为“基督的患难”（西 1:24）。因为这就是头和肢体之间的联合和相交，如果他们中的任何一个难过，头也会一同悲伤（启 11:8）。如果百体中的任何一体抓狂或烦恼，内心就准备悲伤，头就准备哀悼，舌头就准备哀求，脚就准备奔向医生，手就准备履行职责。基督和祂的肢体之间也是如此。如果他们中的任何一个人遭受冤屈和患难，祂就将之视为自己的损失。因此可以说，基督是在那座被称为奥秘的所多玛和巴比伦大城（参启 11:8；17:5）里——也就是罗马——被钉死的，因为祂在祂的肢体中被处死，并且祂在他们身上不断地被罗马政府杀害，就像祂自己被罗马政

---

<sup>11</sup> 阀门：用于调节或停止液体流动的水龙头。——英文编注

府钉上十架而处死<sup>12</sup>（如果我们所说恰当的话）。正如基督把人做在基督徒身上的善事，视同做在祂自己的身上（太 25 章），祂也把人对基督徒的忽视和冷漠，看作是恶人在这责任上对祂的过错。

**特权 15：**神将缩短世界的时日，为选民的缘故加快祂儿子的再来。可以藉此理解基督的话：“为了选民的缘故，那些灾难的日子要减少”（太 24:22）。而且，神对祂选民的忍耐和善意也是如此，因为祂（正如彼得在彼后 3:9 所确认的）不愿他们中的一人沉沦，乃愿他们人人都悔改，以便当主再来时，他们可以迎接主，主也悦纳他们。

**特权 16：**神确实有效地呼召了祂的选民，他们之外再无一人；唯独他们在神面前是称义的（罗 8:30）。因为唯独他们被赦免，唯独他们穿上了基督完美公义的无暇义袍。因此，先知说：“因祂受的刑罚，我们得平安。耶和华使我们众人的罪孽都归在祂身上。祂为我们的过犯受害。有许多人因认识我的义仆得称为义。祂担当了多人的罪。”（赛 53:5-7, 11-12）祂没有说“担当所有人的罪”。因为祂来只是“要将自己的百姓从罪恶里救出来”（太 1:21）。祂甚至不为那些弃民祈求（约 17:9）。这是一个非常伟大而卓越的特权和荣耀，神差遣祂的独生子为我们这些卑鄙的可怜虫而死，基督只为我们失去祂的生命，基督只为我们流出祂的宝血，而这血本身（神的血，徒 20:28）足以救赎千万个世界的罪人。如果一个人，有一种能治愈所有疾病的良药，而他只将这药物给了少数人，那这些人应会更对他感激不尽。基督的宝血能够医治我们灵魂所有的疾病，将我们从所有的罪中拯救出来。祂乐意唯独让我们在其中洗涤，而不给大部分人使用。由此，我们可以看到，祂给我们的尊荣是何等地高，我们对祂的亏欠是何等地深。如果有三个人同时面临溺水或被烧死的危险，有人过来，单单拯救了其中的一人，而把另外两人留在危险之中，所有人都会说，他对这个人的眷顾，比对其余两人要多得多。由于我们的罪，我们都有被淹没在硫磺火湖中的危险，被神愤怒的烈火吞噬，就像那些弃民一样。这是我们罪有应得。但基督已经站在天父和我们之间。祂（似乎）没有注意到弃民；只有我们这些选民才蒙祂的救赎。正如主单单将埃及人淹没在红海中，基

---

<sup>12</sup> 罗马的权威包括异教徒和教皇的权威。基督因前者而死，但在祂的肢体（教会）中，祂因两者而死，更因后者而死。

督也单单将我们的罪淹没在祂的宝血里。就像施恩座（挽回祭，propitiatory）<sup>13</sup>遮盖了约柜和十诫，基督也用祂的宝血遮盖了祂的选民，将他们隐藏起来，是的，只有他们可以逃脱神的愤怒。因此，保罗称祂为“教会全体的救主”（弗 5:23）。由此我们可以看出，祂对我们的恩典和美意，要远比对弃民的大得多。

**特权 17:** 由于神的预旨和基督的功劳，选民中的任何一人，都不可能落入亵渎圣灵之罪当中，而有些弃民却已经落入其中。

**特权 18:** 选民一旦真正得救，就可以自由地侍奉和敬拜神，不用担心任何邪恶的仇敌（路 1:74）。他们侍奉神主要是因为祂的爱和自己的良心要遵守祂的诫命。恶人似乎经常侍奉祂，但这是出于某种邪恶的考虑，例如害怕受诅咒（就像奴隶因害怕鞭子而服从主人一样），或害怕被监禁或名誉扫地，或是为了贪图钱财、渴望荣耀或取信于人。

**特权 19:** 唯独选民在神的手中才有功德，因为唯有基督才有功德和义，也唯有选民才有份于基督的义，这义被算作是他们自己的义，配得神的永生。我们不过是虫子（伯 25:6），却配得如此崇高威严的永恒之福，难道这不是莫大的恩惠吗？这确实是对神给我们的爱的极大颂赞，更因为祂将祂儿子不可估量的功德单单赐予我们，而拒绝将它们赐给千百万高尚、智慧、博学、美丽、强大和富有且与我们一样的人。

**特权 20:** 选民一旦得到有效的呼召，以后只会因软弱而犯罪。因此，圣约翰说，“凡从神生的，就不犯罪”（约壹 3:9）——也就是说，不会在意志完全赞同的情况下犯罪。因为只要他是重生的，他就不会犯罪。因此，保罗以所有真信徒的名义说：“若我去做所不愿意做的”——指的是作恶——“就不是我做的，乃是住在我里头的罪做的”（罗 7:20）。但恰恰相反，恶在恶人口中是甘甜的（参伯 20:12）。他把它藏在舌头底下，品尝它；他不会放弃罪，反而把它紧紧地含在嘴里。他的灵魂也与他的罪一样，因此所罗门说，“这等人若

---

<sup>13</sup> 约柜的盖子，由纯金打造，上面有两个纯金的基路伯。其希伯来语为 kapporeth，当旧约圣经被翻译成拉丁文时，这个词被译为 propitiatorium，意思是“挽回祭的地方”，和合本译作“施恩座”。而在新约 KJV 中三次使用 propitiation（挽回祭）一词，都是指耶稣基督为我们献上的挽回祭。——编注

不行恶，不得睡觉”（箴 4:16）。先知以赛亚指出，恶人与他的罪紧密相连，即使有人向他施恩，他仍不会学习公义（赛 26:10）。在正直的土地上，在真宗教得到命令、支持和宣扬的地方，恶人却仍定意行恶，既不尊重神的怜悯，也不尊重敬虔的榜样。而忠信的人厌恶和憎恨他们自己身上的败坏，并与这败坏争战，竭力并渴望摆脱它们，就像被锁链捆绑的囚犯，或像那些被疾病梦魇困扰的人，渴望或挣扎着要摆脱它们。

**特权 21：**圣经确实教导我们，神在受造物和祂的儿女之间成就了和平。“因为你必与田间的石头立约，田里的野兽也必与你和好。”（伯 5:23）耶和華藉着祂的先知何西阿说，祂要为他们“与田野的走兽和空中的飞鸟，并地上的昆虫立约”（何 2:18；参出 11:7）。我们不是读到红海为以色列人开了道路，并淹没了追赶他们的敌人吗（出 14:22, 28）？我们难道没有读到乌鸦喂饱了先知以利亚（王上 17:6）？我们不是读到饥饿的狮子偏爱但以理，而烈火也放过了三个孩子吗？难道不是一颗星指引博士们来到我们主躺卧的地方吗（太 2:9）？耶和華不是为祂的仆人约拿与大鱼立约吗？虽然它的牙齿（如圣经所说）非常可怕，祂不是用祂的大力使深渊开滚如锅吗（伯 41:14, 31）？神不是为了保罗而与毒蛇建立和平的约吗（徒 28:5）？当毒蛇在他的手上，尽管野蛮人在等着他肿胀或突然倒下死亡，但他没有受到任何伤害。相反，我们读到神用洪水淹没邪恶的世界，用火烧灭淫秽的所多玛人，用一棵树迎接野心勃勃的押沙龙，用熊杀死那些嘲笑先知以利沙的邪恶童子（王下 2:24），让狗吃了邪恶的耶洗别的肉（王下 9:36），用虫子消灭了希律这个残忍而虚荣的王（徒 12:23），用青蛙、苍蝇和虱子来折磨埃及人（出 8 章）。是的，耶和華已经让天地间所有的生物都准备好了（在祂所喜悦的时候）奔向邪恶可憎之人，就像猎狗解开狗链时奔向它的猎物一样，当祂藉着耶利米说：“我命定……”（耶 15:3），祂就表明了这一点。

**特权 22：**选民一旦得到神的赦免，并因基督的功劳而得蒙接纳且承受永生时，便有无法言喻的喜乐和出人意外的平安。使徒说，“神的国不在乎吃喝，只在乎公义、和平，并圣灵中的喜乐”（罗 14:17）。如果身体健康是一种无法用言语表达的感受，那么可以想象良心的平安和圣灵的喜乐该是多么大的享受呢？它可以品尝，但无法表达。当国王赦免罪犯时，罪犯的内心会得享极大的

平静和安宁；即是如此，当这位天地间的伟大君王，赦免了选民的罪（罗 5:7）并接纳他们来得恩惠时，他们的内心也应有极大的平安和宁静。反之，那些弃民、不肯和好的罪人，他们卖身行恶，喝罪孽如水，内心要么没有丝毫安宁，要么“好像翻腾的海不得平静，其中的水常涌出污秽和淤泥来”（赛 57:20），要么又像木头一样毫无知觉，他们的心因灵性的中风和魔鬼般死亡的麻痹而挣扎，固执地沉入深渊，与死亡结盟，与地狱立约。

**特权 23:** 选民有一个祭坛，如果他们在祭坛上献上所有规定的祭物，就必蒙神悦纳，好像祂的鼻孔闻到馨香一样。但是，弃民和他们所有的祭物在神的眼中都为可憎可恶。他们需要我们的祭坛基督耶稣，唯有祂才能洁净他们的祭物并使之成圣，他们应该藉着基督将祭物献给天父——因此他们所献美好的祭物不过是他们“美好”的罪。

**特权 24:** 神只把祂的圣灵赐给了祂的选民，圣灵在神指定的时间居住在祂们里面，祂也用祂恩典的手和祂话语的扫把清扫他们灵魂的地板，用祂圣灵甜美宜人的花朵修饰他们的心房，用祂昂贵恩典的东方华丽挂毯和珍贵饰品装饰他们。祂（好像）用乳香和杜松香给他们熏香。祂在祂们里面建造了窗户，使祂们可以接受从公义日头所发出的明亮、美丽、可爱的光。祂在祂们里面建立了一个王国。祂用祂膀臂的大能和祂话语的权杖来统治他们。祂以公义和仁慈巩固祂的宝座。祂软化那些重生的人；祂约束并驯服叛逆者，甚至叛逆者内心的叛逆和败坏，祂也一点点地消灭。至于弃民，他们的心是魔鬼的巢穴和罪恶的小屋，像死尸一样恶臭难闻。他们里面确实也有一个王国；却是魔鬼为王，罪恶为后——他的宝座是邪恶；他的权杖是罪孽；他的法律是肉体的自由；他的奖赏是死亡；人们不过是魔鬼和罪恶的奴隶和随从。

**特权 25:** 既然选民拥有恩典，那么他们就会在恩典中成长。因此，彼得劝勉我们“要在我们主耶稣基督的恩典和知识上有长进”（彼后 3:18），并实际地告诉了我们应该如何长进（彼前 2:2）。但是，对于弃民来说，由于他们缺乏一切真正的得救的恩典，所以他们不能在其中成长；他们不能在祂们所缺乏的事物上增长。一个人如果没有身体，就不能成长而变大。人若没有资财，就不能加增而富有。他们可能会在罪上加添，或在恶上增长，就像泥土在天气干燥

时变得又坚又硬，或者像河流在涨潮时变得更深更宽。再者，虽然主经常把缰绳交给弃民，让他们一头扎进可怕的暴行中，就像加大拉的猪群自己投入海里一样（参太 8:32），但祂却仁慈地保护祂自己的子民，并常常亲切地阻止他们后退和跌倒。每当他们绊脚或跌倒时，他们只要认真且彻底地悔改，就可以恢复过来。但是，神并没有把神圣忧愁（参林后 7:11）和真正悔改的恩赐给予弃民。它只属于神的选民。我们可以读到大卫的悔改、彼得的跌倒和重新站立、保罗的悔改归主；但我们从未读到任何一个弃民真正的回转（真正的回转是指从所有的罪中归向神）。如果他们中有人悔改，那也是为了世俗的缘故或害怕惩罚，而不是出于对神的爱，不是出于对罪的憎恨，也不是他们想到神对他们的爱。正如铅块被扔进水里不可能不下沉一样，弃民也不可能不犯罪。就像磨石沉入海底不能浮上来一样，弃民被淹没在罪孽的无底坑里也不能悔改。移山尚且还有可能，将弃民从自己的败坏中移走却无可能。他可以移动，却不会离开；他可以偏航，却不会回转。就像他不能从永远的死亡中得生，他也不能从自己的罪恶中恢复，因为他已经遭到万物之生命源头的公义弃绝，并且他已经被永远交给了撒但，让他被囚禁在罪恶的坟墓里，囚禁在黑暗且致命的罪恶地牢中。

**特权 26:** 神的儿女有祷告的灵，可以坦然无惧地来到祂的施恩宝座前，向祂提出自己的诉求。国王会允许真正的臣民到他面前说话，而反叛者或叛徒则不会得到这种恩宠。国王的儿子可以对他的父亲说话，而其他人想这样做却不被允许。我们是神的儿女，是祂儿子的仆人。因此，我们可以大胆地奉我们长兄的名来到祂面前，并向祂祈求，这更是因为祂认识我们，也认可我们。因为正如使徒所说：“神坚固的根基立住了；上面有这印记说：主认识谁是祂的人。”（提后 2:19）但是，在祂的眼中，弃民和他们的祷告是可憎的。他们缺乏祷告的灵，要么根本就不能祷告，要么不能以正确的方式祷告。他们也不能大胆地接近神，因为他们与基督无份，基督也不在他们里面。他们不能满怀信心为了蒙神垂听而祈求，因为他们既缺乏信心，也缺乏神的恩宠。

**特权 27:** 神接受祂忠心的选民对相信、悔改和顺服的真诚意愿和热切渴望，从而使他们相信、悔改和顺服。因为“父亲怎样怜恤他的儿女，耶和华也怎样怜恤敬畏祂的人”（诗 103:13）。“我必怜恤他们，如同人怜恤、服侍自

己的儿子”（玛 3:17）。父亲向来参与孩子们的工作，所以儿女们谨慎且勤奋地完成这些工作，尽管他们做得不那么完美和准确。同样地，如果我们愿意并怀着一颗诚实的心去行善，虽然我们做得很无力，但神仍会善待一切，不计较我们工作的缺陷。对恩典的渴慕某种程度上就是恩典本身，而有行善的意愿在神看来就是行善。因此，保罗说：“因为人若有愿做的心，必蒙悦纳，乃是照他所有的，并不是照他所无的。”（林后 8:12）神确实吩咐了有关行善的教导原则，而此原则同样适用于履行所有其他义务。因此一个人如果有一颗随时愿意相信、悔改并顺服的心，尽管他在做这些事情的时候，并不像他许多弟兄那样做得完全，然而神却出于祂儿子的功劳和代求，同样接受这人和其不完全的工作，并仁慈地施予他奖赏。大卫除了日常的软弱外，还三次严重地得罪了神，然而神却告诉所罗门，如果他愿意像他的父亲大卫一样行在祂面前，祂将坚固他的国位，这样他的子孙中必不断人作以色列的王（代下 7:17）。在此，尽管神似乎要求所罗门按照祂的一切诫命行事，似乎在要求完美的顺服（这是不可能的），然而如果我们对此考虑全备，就会清楚地看到，神并非有别的意图，神只是想要所罗门在所有事情上竭力讨神的喜悦——因为神把他父亲大卫摆在他眼前，作为他效法的榜样。此外我们也在其他经文中看到，神对所罗门做出了同样的应许，只要求他“恒久遵行祂的诫命”（代上 28:7），正如神从一开始所说的。因此，这是一个相当安慰人心的教义。因为当一个人知道神接纳他软弱的顺服和诚实的心，并且神也顾念他对所行之事的意愿，他的内心就会释放，良心也会平静，思想就会安定；看到神无限的爱，他就会因喜悦而陶醉，受到激励大大赞美祂的怜悯，并与他内心的败坏作斗争，行一切祂所喜悦的事来取悦祂。

现在，为了避免我们自欺欺人（因为人心满了诡诈），以为我们真的在渴慕并愿意相信、悔改和顺服，而实际上我们要么根本不渴慕，要么只是出于弃民那样的意愿。因此我将列出一些规则，就像试金石试出黄金，像所罗门的刀验出真母亲一样（参王上 3:16-28），这些规则有助于甄别我们渴望的真实性，并抛弃我们自以为良善的意志。（1）我们是否会为自己的渴望和意愿不及自己力所能及而行得更好而感到悲伤。（2）我们做这些事是否因为我们确实渴望荣耀神，并且确信这些事情本身以及践行它们的意愿都是神所喜悦的。（3）我们是



否努力加强我们的意愿和渴望，我们是否殷勤聆听神的话语，以神圣的默想、恒切的祈祷，以及将卓越的榜样常摆在我们面前，以此喂养这些意愿和渴望，就像祭司在祭坛上烧火，不断地添柴，不让它熄灭（利 6:12）。（4）我们的意愿和渴望是否更新我们的生活，并在我们各种职责中竭力服侍神。（5）我们的内心是否愿意选择在天上永远服侍神，而非选择一切短暂的利益和快乐。（6）我们是否宁愿终生都背负十字架，却仍决心讨神的喜悦，蒙祂的恩宠，也不愿花同样的时间在罪恶的享乐中，不断地得罪威严的神。（7）我们是否渴望并愿意侍奉祂，尽力离弃我们所有的罪回到祂的身边，尽管我们确信自己已经免于地狱。（8）最后，我们是否愿意讨神的喜悦，宁愿祂的管教之杖不断地击打在我们身上，也不愿违背自己的知识、良心麻木不仁地生活、持续在使我们仁慈天父感到恼怒和不悦而自己喜悦的罪中，尽管我们确信（因为是从天而来的神谕）只要最后一刻悔改就能得救，不论之前有多么可怕的叛逆和不忠。

如果我们渴望并愿意相信、悔改和顺服，并在我们身上找到这些东西，那么我们的渴慕就会得到满足，神会接纳并赞许它们。

**特权 28:** 主确实允许祂的儿女们跌倒，但这是为要让他们看到，他们可以站立是因为祂的恩典，并要向他们表明，祂没有义务用他们的功劳（其实根本没有）来支撑和维系他们。祂这样做，也是为了让祂们越发紧紧地倚靠祂，更恳切寻求祂的帮助，就像小孩子跌倒了，躺在地上大声求救一样。祂这样做，也是为了使祂们变得谦卑，削减他们天然的骄傲；正如祂容许他们在祂的爱中跌倒，祂也藉着他们的跌倒彰显祂的智慧和正直，又宽恕他们并使他们重新站立时，藉此彰显祂可称颂的怜悯和仁慈。但是，弃民的跌倒点燃了神对他们的怒火。在他们完全和最终沉沦之前，他们会加添自己的罪恶，从而加增他们的痛苦。这些罪恶和痛苦，是对他们之前罪行的惩罚，他们罪上加罪，连自然之光也熄灭了。他们使自己的心变得刚硬，预备继续行恶，就像铁块越被击打就越发坚硬一样。我承认，他们常常也会因自己的罪孽感到极其痛苦和困惑。然而，这并非一种生出没有后悔以致得救的懊悔（参林后 7:10）。通常情况下，他们的情况就像年轻的制帽工匠或玩凳子球<sup>14</sup>的人一样。刚开始，他们的手指

---

<sup>14</sup> 凳子球：一种古老的乡村游戏，有点类似于板球，主要由年轻妇女玩，有时也在年轻男女之间玩。——英文编注

可能会磨出水泡，手掌可能会有些许疼痛；然而过了一段时间，等他们的手变得坚硬有力时，他们就会很好地完成此类工作。他们练习越多，痛感就越少。因此，习惯性犯罪带走了对罪的感觉。就像水肿的人，他喝得越多，就越干渴；所以弃民越是跌倒，就越想要跌倒。

**特权 29：**任何选民都不可能被诅咒，任何一个彻底归正的信徒，都不可能在一时间内（更不用说永远）完全离弃神而灭亡。因为神拣选的预旨是不变的（提后 2:19），祂的筹算也必立定（赛 46:10）。基督说：“到我这里来的，我总不丢弃他”（约 6:37）——也就是说，“凡用活泼的信心之手和膀臂拥抱我，并以信心的果实为见证的人，我总不丢弃他，也不驱逐他。”神所预定、呼召、称义的人，祂也必要使他们得荣耀（罗 8:30）。因为祂与他们所立的乃是永远的约（耶 32:40），祂的恩赐是没有后悔的（罗 11:29）。“爱情如死之坚强，众水不能熄灭，大水也不能淹没”（歌 8:6）。会消失的敬虔，从来都不是美好的敬虔。而真信心（虽然像一粒芥菜籽一样小）永远不会完全消失和熄灭的，因为神必解救它。“压伤的芦苇，祂不折断；将残的灯火，祂不吹灭”（赛 42:3）。

的确，信心可以被动摇，但却不能被粉碎。信心可以被挪移，但却无法被移除。信心可能会萎缩和枯干，但却不会完全耗光和死亡。撒但可能筛它、拽它，围攻它，却不能掳走它，撒但永远无法摧毁它。太阳可能会落下，隐藏片时，但它却仍存留在高天之上。信心可能被掩盖（如同火苗被灰土覆盖），但它却仍存留在内心深处。鱼儿并不总是跃出水面，因它常是身处水底。当树叶飘零，树梢裸露，外表枯干时，树木的根部却仍然有汁液。尽管失去了一些生命的迹象，但信心依然存在。太阳和月亮可能确实会被遮住，信心的眼睛也确实可能变暗，但正如太阳和月亮不会随着日食和月食消失，也不会永远失去光辉，同样信心也不会因黯然失色而彻底消失。信心确实可能受到冲击，从而可能（好像）摇摇晃晃地跌倒在地，并在那里躺卧片时，就像一个人晕倒或病倒。但信心不会死，因为作为属灵生命和血气生命之源泉的神，永远不会抛弃它。泰晤士河可能会退潮，但任何时候都不会完全干涸。因此，信心可能会退到很低的水位，但它的底部始终有水。就像一条大河可能在一段时间内被坚冰封冻，被雪覆盖，以至于它看起来更像是一块岩石，或是其他的地面，根本不

像一条河流。同样，信心也可能（好像）被厚厚的冰冻住，被罪恶的雪覆盖，以至于在一段时间内根本无法观察到它。然而，尽管河流被冰霜封冻，虽然看不见它流动，但其底部还是有水。同样，信心里也有生命，虽然暂时没有显现。但当天气好转，当圣灵开始用祂恩典的新火解冻，当南风开始大力吹拂，当公义的日头融化冰层的时候，信心就会出现，并像雨后的河流和融化的水一样再次流动。然后，之前被掩盖的恩典将明亮而清晰地闪耀，就像雨后的太阳一样，大卫和彼得的悔改就是明证。

此外，我们的救主说，祂的羊“永不灭亡”（约 10:28）。以赛亚说，主必像牧人牧养自己的羊群（赛 40:11）。祂将用祂的膀臂聚集羊羔，将他们抱在怀里。祂使他们躺卧在青草地上，并带领他们来到可安歇的水边（诗 23:2）。祂因他们纯正就扶持他们，使他们永远站在祂的面前（诗 41:12）。正如所罗巴伯立了圣殿的根基并完成这工（亚 4:9），同样，神在我们心灵的圣殿中动了祂的善工，祂也必成全这工（腓 1:6）。再强硬之手也无法将选民从祂那里夺去，因为祂比万有都大（约 10:29-30），祂拯救他们的意志与祂拯救他们的大能相称。因此，祂说要赐给他们永生（第 28 节），并补充说谁也不能从祂手里将他们夺去。丁道尔先生（Master Tyndale）说得好：“基督是你的，祂所有的行为都是你的行为；你不会被诅咒，除非祂和你一同被诅咒。”他们不会因迷惑而灭亡，因为选民是不能被迷惑的（太 24:24）。他们自己也不会沉沦，因为神已将祂的敬畏放在他们心里（耶 32:40），使他们不至离弃祂。一个人可能暂时停止欢笑，但他不会失去欢笑的能力。醉汉有时会失去理智，但他不会丧失思考的能力。因此，神的恩典可能遭到破坏，但它们不会完全被废除。

最后，神不会抛弃他们。因为祂的爱是永远的（耶 31:3）。祂既然爱了祂所爱的人，就爱他们到底（约 13:1）。没有什么能使我们与祂的爱隔绝（罗 8:39）。祂的爱就像以色列人的鞋子，不会穿坏（申 29:5）。祂的爱就像生命树，一旦真正尝过这爱滋味的人，就永远不死。就像父亲不会在孩子摔破脸时嫌弃他，而是会去找一块膏药——虽然父亲可能会鞭打他的儿女，却不会停止爱他。我们的天父对待祂的儿女也是如此，因为祂曾说过，“必随着他们施恩，并不离开他们”（耶 32:40）。祂总不撇下他们，也不丢弃他们（来 13:6），而是最终亲自使他们全然成圣（帖前 5:23-24），使他们得蒙保守，在

我们主耶稣基督降临的时候，完全无可指摘。的确，我们的敌人可能会伤害我们，却不会胜过我们。他们可以烦扰我们，却无法征服我们。他们可能欺压我们，却无法碾碎我们。他们也许会割伤我们，却不能杀死我们。因为比万有更大的神，必不叫我们受试探过于我们所能受的，并为我们警醒（林前 10:13）。因为，“保护以色列的，也不打盹也不睡觉。”（诗 121:4）

**特权 30：**选民在今生可以确信他们将在来生得蒙拯救。因为对神的怜悯特别且确定的信心，正是真信心的核心和精髓，是真信心的生命和灵魂（约 1:12；罗 4:20）。因此，保罗说：“我们原知道，我们这地上的帐棚若拆毁了，必得神所造，不是人手所造，在天上永存的房屋”（林后 5:1）。此外，如果人不可能知道他们会得救，圣约翰怎么会说：“但记这些事，要叫你们信耶稣是基督，是神的儿子，并且叫你们信了祂，就可以因祂的名得生命。”（约 20:31）总而言之，如果一个人不能在良心上确信他是神的选民和忠实的仆人，在某个时刻得有效的呼召，在万世以先就被预定得荣耀，那么大卫为什么要问在所有宣信者中，谁才是地上争战教会和天上得胜教会的真正成员（诗 15 篇）？他列出这些可以辨别的记号，是为什么缘故呢？保罗又为何劝告我们要省察和试验自己是否有信心？他为什么要这样对我们说：“岂不知你们若不是可弃绝的，就有耶稣基督在你们心里吗”（林后 13:5）？为什么彼得要让我们更加殷勤，使我们所蒙的恩召和拣选坚定不移（彼后 1:10）？因此，一个毋庸置疑的事实是，选民可以真实地确信自己得蒙拣选，并且可以确实地知道自己将会得救（无需特别的启示）。

因此，这是一个非常大的特权，而且是极大的特权。（1）因为我们可以享受它直到最后；（2）我们享受它的时间越长，我们就越有把握；（3）它带来了奇妙的喜乐。因为一个人在今生所能享受的最大喜乐，莫过于对永恒喜乐的确据。（4）这确据使人更加谨慎，更不愿意犯罪使神不悦，因罪只配受诅咒，不配得到其他的。（5）这特权更加卓越，因为完全缺乏这知识的人没有牢靠的安慰。

至于那些弃民，他们与这确据无份，正如他们与救恩无关一样。因为他们不可能得救，所以他们也不可能真正确信自己得救。做梦之人可能认为自己正

在走路、吃饭、说话、看东西，但实际上并没有；他可能以为自己是清醒的，其实则不然。因此，这些做梦的人可能认为他们会得救，并且可能因此自我安慰，好像他们很有把握一样，但他们是被欺骗了。昏迷中的人有时会确定自己看到许多奇怪的景象，但他的确信是错误的。因此，弃民可能认为万事都运行正常，他们可能说服自己已经蒙了神的恩宠，并且得救在望；但由于他们说服自己所信的事情是一个假象，因此他们的确信也必然是虚假的。这不过是一种灵性的发昏，或是魔鬼的梦境，或是晕眩，蒙蔽他们的双目而欺骗他们。

**特权 31：**只有选民才会被提升到救主和救赎者基督那里。当万民都聚集在祂面前时，祂要把选民与弃民分开（太 25 章）。选民将被安置在祂的右边，祂将对他们宣告那圣洁无暇和令人安慰的赦罪判决。相反，祂也是一个可怕、可畏的审判官，那时祂将把弃民像山羊一样放在祂的左边，对他们宣判悲惨而黑暗的刑罚。更悲惨的是，为了加增他们的痛苦，祂要让选民一同参与自己对被弃之民和邪恶天使的审判。就像法官出席巡回法庭一样，选民将出席神的审判法庭并赞同祂的判决。这也是圣保罗的教导（林前 6:2-3），他说圣徒要审判世界和邪恶的天使。既然蒙拣选的人将坐着审判恶人，这对他们来说是极大的荣耀，而对于那些曾经讥诮、谴责、戏弄和逼迫他们的那些人，现在将接受审判，这对他们来说必是不小的痛苦。因此，我们已经看到神的选民和忠心的儿女有许多明显的特权。正如巴兰在看到以色列人照着支派居住时预言说：“雅各啊，你的帐棚何等华美！以色列啊，你的帐幕何其华丽！”（民 24:5）我们完全可以推测，神将在天上极大地彰显祂对我们的爱，既然祂在这个忧伤谷给予我们如此高的荣耀，祂也将在我们复活进入天堂时更加恩待我们，就如使我们审判世界和天使一样。

**特权 32：**选民的最后一项特权——也是我所祈求的——就是：神将天国和永生赐给他们。“你们这小群，不要惧怕，因为你们的父乐意把国赐给你们。”（路 12:32）保罗说，神必叫祂所预定、呼召和称义的人得荣耀（罗 8:30）。我们的救主说，祂将永生赐给所有属祂的羊（约 10:28）。正如约书亚带领以色列子民进入地上的迦南，同样，我们更伟大的约书亚——基督耶稣——终有一天会带领所有真以色列人进入天上的迦南，并要以不朽的荣耀为他们的冠冕。若要完全地描述这蒙福之地的盛景，恐怕远远超出人类现有的能力

了，因为人如今知道的实在有限。保罗也引用以赛亚书说：“神为爱祂的人所预备的，是眼睛未曾看见，耳朵未曾听见，人心也未曾想到的。”（林前 2:9；赛 64:4）然而，我们可以根据神在圣经中给我们的启示，略微对此进行描述。

在那里，选民将被完全解救出来，脱离所有的匮乏和疼痛，脱离罪恶和撒但的一切诱惑（启 21:4）；他们将永远与配得称颂的神圣三一和圣洁天使相交，他们将拥有全备的知识，他们必能全然爱神，神也要成为他们一切的一切（林前 13:12）；他们的心将充满无穷无尽、无法言喻的喜乐，他们的舌头要不断发出对神的颂赞；他们将欢庆一个永恒的安息日，且能最纯粹完全地侍奉神，直到永永远远（赛 66:23）；他们卑贱的身体将改变形状，和基督荣耀的身体相似（腓 3:21），这身体将明亮而美丽，迅捷而灵敏，由神直接的大能来保守和维持，不再饥渴，不再疲乏，不再劳作，也不再患病；因此保罗称它们为灵性的身体（林前 15:44）。最后，为了弥补他们的幸福，他们的住所要被安置在最高的天上，在那里再没有疼痛，只有快乐（林后 5:1）；再没有悲伤，只有幸福；再不会得罪神，只会服侍神；再没有搅扰，只有荣耀；再没有贫穷，只有富足；再没有疾病，只有健康；再没有死亡，只有生命；再没有冲突，只有喜乐；再没有争斗，只有和平；再没有背叛，只有真诚；再没有战争，只有胜利；这种状态再没有改变，只有永远的延续。那时，一个人在天堂的所有快乐中生活了千百万年，却好像只在千百万年中生活了几个小时一样，他将永远不会到达终点；因为终点无期，时间不前。

但在另一边，弃民隔绝在神慈祥的目光和安慰的同在之外。他们与魔鬼及其差役在地狱之火中相交，在那里，他们的灵魂和身体遭受无法形容的折磨，那是无穷无尽、无法减轻、无法挽回的折磨。他们的生就是死，他们的死就是生——一个死的生命，一个活的死亡。当他们在痛苦中度过千千万万年，天空星辰仍在，太阳微尘依旧，岸边有沙，海里有鱼，然而他们距离终点就像第一天时一样遥远；因为时间是无尽的，他们的诅咒是永恒的，他们的死亡将永远不会死亡。他们身上的虫是不死的，火是不灭的，他们也不会随火一同熄灭。

(赛 66:24)。正如火蝾螈<sup>15</sup>常在火中不会被烧死，恶人也将在地狱之火中不断被焚烧，却永远不会化为灰烬。

那么，亲爱的弟兄啊！你看到了圣徒的部分特权。神白白地赐给祂的选民，但没有一个地上的君王能将这样的特权赐给他的臣民。所有过去、现在和将来的国家、王朝和城市，都无法给予人们这种尊荣、王权和豁免，就像我所陈述的那样，因为这些特权属于神的选民和顺命的儿女。

考虑到这些好处和特权，我们应该：（1）承认并赞美神无限的爱。（2）以一种感恩的方式，将我们的灵魂和身体以及我们所拥有的一切献给神。（3）赞美神儿女的光景。（4）害怕使主所恩待、所扶持的人蒙羞。（5）勇敢地接受逆境中的所有打击和今生的一切十字架。（6）让我们的心远离世界。（7）把我们的挂虑交托给神，倚靠祂的护理。（8）渴望基督的降临，不要太惧怕死亡。我们越早死亡，就越早获得我们的冠冕。（9）最后，对这些利益和特权的考虑，应该激励我们千方百计地争取加入其中，永不歇息，直到我们在某种程度上确信和肯定我们是蒙拣选的，是预定要得救的。当亚哈随鲁王尊荣末底改（斯 8:7）并恩待犹太人时，圣经说，那地的许多人就入了犹太籍。所以，看到主如此尊荣选民，我们就应该像他们一样行事，努力成为他们的伙伴。革老丢吕西亚为了得到罗马公民的自由权付出了一大笔钱（徒 22:28）；我们更应该为选民的这些自由和王权而努力，天之于地，珍贵的珠宝之于最贫瘠的鹅卵石，选民的自由权之于罗马公民的自由权，前者远胜后者。它们确实不能相提并论，虽然这些东西即使用钱也买不到，但却也是不用钱就能白白得到。以上就是选民的特权。

我现在来简单介绍一下选民之生命的标记，并说明一个人如何能在良心上真正相信他会得救。一个人如果想知道自己蒙拣选得救恩，就应该（1）经常专心聆听神的话语。因为相信神赐给我们特殊恩典的信心，通常是藉着聆听所传讲的道而来（罗 10:17）。（2）与自己的不忠争战，不听信撒但的试探，以致怀

---

<sup>15</sup> Salamander，或译作火蜥蜴、火蝾螈、沙罗曼蛇。在中世纪的欧洲的炼金术和地方传说中是代表火元素的元素精灵，和水精灵、地精灵以及风精灵并列。这个元素精灵的概念可以追溯到中世纪炼金术士帕拉塞尔苏斯的著作中。此外，值得注意的是 salamander 一词也有蝾螈之意，而欧洲人的确曾把沙罗曼达的神秘属性加在蝾螈身上，并视两者为同一生物。——编注

疑或绝望。(3) 提防骄傲和自以为是，既不要相信自己的良善，也不要忽视神的无限公义。(4) 经常为这一恩惠恳切祷告，祈求神将祂的灵赐给他，这灵可以与他同证他是神所拣选的儿女。(5) 恭敬地领受圣礼，并经常默想自己的洗礼。因为圣礼是神之爱的保证 (pledges)，有助于坚固我们的信心。以诚实谦卑的心领受圣礼的人可以确信他的罪得到赦免，他的灵魂得到救赎。(6) 殷勤思想神以父的慈爱来待他。(7) 最后，让他扩展并尽职地思想蒙拣选得永生的标记，藉着这些标记，一个人可以知道自己是否被预定得着救恩。

[1] 请注意，狱卒问保罗和西拉，应该做什么才能得救时，他们回答他说：“当信主耶稣，你和你一家都必得救” (徒 16:31)。[2] 爱弟兄们，因他们的敬虔。约翰说，“我们因为爱弟兄，就晓得是已经出死入生了” (约壹 3:14)。[3] 敬畏神，我们不愿得罪祂，主要是因为我们爱祂而恨恶罪。“敬畏耶和华的，这人便为有福” (诗 112:1)；有福之人便是选民。[4] 发自内心的悔改，厌恶我们的罪。“承认离弃罪过的，必蒙怜悯” (箴 28:13)。但神只将祂特别的怜悯赐给祂自己的子民。[5] 对神有信心和忠心。“万军之耶和华啊，倚靠你的人便为有福” (诗 84:12)。被弃绝之人的状况在我们身上得到了治愈。使徒说我们的信心必得大赏赐 (来 10:35)。[6] 真诚地求告神的名。因为保罗说：“凡求告主名的，就必得救” (罗 10:13)。[7] 谨慎而持续地努力遵守神的一切诫命。因为“那些遵行祂诫命的有福了，他们有权去到生命树那里，也能从门进城” (启 22:14, 直译)。正如主所应许的，如果所罗门恒久遵行祂的诫命，主必坚定他的国位 (代上 28:7)，那么如果我们不断努力服侍和顺服祂，同一位主也将在天国中永远建立我们。[8] 为真理的缘故忍耐受苦。基督说：“为义受逼迫的人有福了！因为天国是他们的” (太 5:10)。[9] 热切地渴望被基督的宝血洗净，并穿上祂公义的白袍。“饥渴慕义的人有福了！因为他们必得饱足” (太 5:6)。“我要将生命泉的水白白赐给那口渴的人喝” (启 21:6)。[10] 基督徒的谦卑和灵里的贫乏，就是将自己视为赤裸和卑微，并将一切都归于神的恩典。“虚心的人有福了，因为天国是他们的” (太 5:3)。[11] 对基督再来的渴望和憧憬。保罗说，“有公义的冠冕……就是按着公义审判的主到了那日要赐给……凡爱慕祂显现的人” (提后 4:8)。[12] 大卫在诗篇 15 篇中求问耶和华“谁能寄居你的帐幕？谁能住在你的圣山”，并从神那里得到答



案：“就是行为正直、做事公义、心里说实话的人”。彼得命令我们要更加殷勤，确定我们所蒙的恩召和拣选，他追加说“若行这几样，就永不失脚”（彼后 1:10），就坚定不移。他指出这几样是什么，就是我们用德行、知识、节制、虔敬和爱来装饰我们的心灵和生活（彼后 1:5-7）。

总而言之，确信自己被收养（即得神儿子的名分）的人可以确信自己蒙拣选；因为凡被收养的人都必蒙拣选。现在，如果一个人在自己身上发现了顺服和爱子的其他生命特质，他就可以知道自己神儿子的身份。

我在此列举一些神儿子的生命特质。（1）性情。正如一个小孩子，无论是学善还是离恶，他要么被一句好话赢得，要么被一次阻止惊吓，要么因一个皱眉的眼神恐惧，要么被一个微不足道的礼物吸引，又要么因看到其他孩子被打或者自己在杖下从而安静下来。同样，神的孩子也要么被祂的应许感动，要么被祂的怜悯吸引，又要么因祂的威胁而敬畏，因祂的皱眉而害怕，又要么因祂对别人的责备或祂放在自己背上的杖而谦卑下来。（2）一个聪明的孩童，会竭力去了解自己父亲的想法或意愿，这样他就可以非常清楚地知道应该如何取悦父亲，使父亲的心畅快；这就是神儿女的光景。而约伯以恶人通常“不愿晓得神的道”为他们的特征（伯 21:14）。（3）一个好孩子，知道自己出于不义使父亲伤心时，他总是无法平静，直到他们重新和好。（4）他努力使自己与父亲相似，效仿父亲那罕见而卓越的美德。（5）他能忍受父亲的责打（虽然他蔑视别人的击打）；当父亲责备或纠正他时，他不会跑到他父亲的死敌那里寻求安慰。

（6）他不嫉妒仆人们或其他弟兄们在父亲的事上比自己更勤奋、更谨慎。（7）对父亲所赐礼物，他竭力怀有一颗感恩的心。（8）他很乐意去了解他父亲的特权，即父的土地和租约（如果有的话），尤其当他是一个继承人的时候。（9）他渴望见到他父的面，当父亲不在时，总是渴望听到父亲的消息。（10）他非常重视那些父亲赐给他代表爱的信物，以此作为对父亲的记忆或父爱的纪念。（11）当他看到自己的父亲被任何人伤害或欺压时，他一定会感到悲痛。（12）他特别看重父亲的荣誉。（13）他为父亲的兴盛而欢欣鼓舞。（14）他喜爱父亲的陪伴。他听父亲的话，喜爱与他交通。（15）仅仅是出于父的缘故，他就定意全心爱护自己的母亲，也喜悦他的兄弟姐妹。（16）他讨厌与对父亲有害和不公的仇

敌相交。他与父亲所有忠实的朋友为友，也不轻看他们的陪伴。(17) 他在患难之时抱紧父亲，绝不离弃他。

以上都是有恩典、智慧和敬虔的子女所拥有的性情；如果应用在目前的话题上，上述内容就是对神顺命蒙爱的儿女诸多可靠的描述。那些在自己的内心和生活中发现此类性情的人，就可以真实无误地确信自己是神的儿女，是在神创立世界以前就蒙祂所拣选的，可以得着永远的生命和福乐。那些经过努力寻找后发现自己身上没有这些性情的人，切莫感到绝望，因为尽管这些人可能确实有理由怀疑并哀叹自己的结局，但更要让自己怀着渴慕之心飞到恩典的宝座前，不断地渴慕得到恩惠，同时切记要使用一切的蒙恩之道，使上述所有的恩典和恩惠可以在他们身上生长、滋养和增加。

尊敬而亲爱的弟兄们，我在此写下这些内容，作为以下这篇论文的序言，是为了督促和鼓励你们；作为我在这方面工作的第一个成果，我将它献给你们，以证明我对你们作为基督徒在知识和敬虔上得以长进的挚爱和期望。“但愿赐平安的神，就是那凭永约之血、使群羊的大牧人——我主耶稣从死里复活的神，在各样善事上成全你们，叫你们遵行祂的旨意；又藉着耶稣基督在你们心里行祂所喜悦的事。愿荣耀归给祂，直到永永远远。阿们！”（来 13:20-21）

致在基督耶稣里尊敬的诸位

托马斯·图克

法弗舍姆市 (Faversham), 1606 年 6 月 20 日

## 帕金斯先生致读者的信

预定论和神恩典的教义，是建立在神写的话语之上，而不是人的判断之上。正如希拉里（Hilary）说的好：“唯有藉着神，才能理解神。”<sup>16</sup>他还说，“我们必须向神学习怎样才能认识神，因为祂是我们关于祂知识的唯一创作者”。此外，这一教义还必须符合普遍理性的基础，也必须符合藉着自然之光可以获得的关于神的知识。以下就是预定论和神恩典的教义。

1. 神总是公义的，即便人不理解祂的公义如何运作。

2. 神不受第二因的支配，更不依赖第二因，而是公正地命定它们，即使在它们不公地运作时，亦是如此。

3. 神总以智慧行事，也就是说，祂为自己定下一个确定的目标。祂无所不知。祂不会定意或预旨祂自己无法实现的事。祂不是一旁闲站看着那些将要发生或可能发生的事，而是为了祂的荣耀安排了一切，因此祂是预旨事情如此发生。

4. 神不会改变。若不是出于祂不变的预旨，那些已经改变的事情就不会改变，所有的情况都是确定和可靠的。

5. 神隐秘的、无法测度的判断，应当得到尊重和承认。奥古斯丁说：“（你可能说）我被打动，因为一个人灭亡而另一个人却受洗，这打动了，这打动我因为我是人。但如果你是一个人，我也是一个人，那么你所听的真理，也应打动我，因为我也是一个人。若因我们是人所以被打动，那让我们都来听使徒所说的“你这个人哪！”的确，使徒就着人性本身的软弱无力，他说：‘你这个人哪，你是谁，竟敢向神强嘴呢？受造之物岂能对造他的说：你为什么这样造我呢？’（罗 9:20）如果一只野兽会说话，并且对神说：‘你为

---

<sup>16</sup> De Trin. Lib. 5 [希拉里(Hilary, 315-367/8), On the Trinity, book 5. 希拉里是普瓦捷主教，有时被称为“西方的亚他那修”。他也被称为“对亚流派的铁锤”，他写《论三位一体》就是针对亚流派]。

什么让他成为人，而让我成为野兽？’你岂不是要愤怒地说，‘畜生啊，你是谁？’是的，你的确是一个人，但与神相比，你只是一头野兽。”<sup>17</sup>

6. 任何善行都无法完成，除非神在其上有绝对的意志和工作；而我们之所以可以行善，乃是照着神在我们里面或多或少的工作。

7. 除非神的拦阻，否则任何恶都无法避免。我们之所以远离恶，乃是因神或多或少的拦阻。

8. 神的旨意不仅可以通过文字或启示来显明，而且也藉着事件（event）得知。因为该发生的就会发生，因为神已经定意让它发生。

9. 一个人不能藉着恩典行他所能行的善，除非神让他如此，因为是出于祂的旨意，祂使一个人行他所能行的善。

10. 并非部分世界，而是整个世界的治理和公义的执行，都归因于神，因为祂是这一切的创作者。

我并非要向你们展示由这些原则所组成的关于此教义的观点和图画，也不会发表这些观点和图画，而是为了尽我所能地帮助那些在预定教义上陷入困境的人<sup>18</sup>；也是为了澄清（他们称之为）加尔文主义教义的真理，使它可以免受种种责难；同时也为了减轻和抚慰我们一些弟兄的心，他们在此教义上遭到过度和不当的冒犯。若是圣经许可，我的确愿意承认并教导普遍性救赎和恩典。我的心追求和平，但和平正离我们远去；我希望所有人都能这样理解我。

圣经中关于教义和信仰的任何一点的一个明显而清晰的句子，其实都比博士和学者的所有证言更有价值和更有力量。而我之所以引举古代各地的见证，是因为我认为圣经中阐述并向所有子孙后代传递的教义，应有一些彼此认同与和谐一致的案例。我希望我能够充分说服一位冷漠的法官，我们在教会和学校

---

<sup>17</sup> De verb. Apost. Sec. 11 [Augustine, “On the Words of the Apostles,” sermon 11].

<sup>18</sup> theologia studias.

里所传授的这些东西，并非最近在家里孵化出来的，而是我们从教父们那里确定并获取的。

威廉·帕金斯

## 作者从圣经中整理的预定次序

预定是神的计划，关乎人在今世或自然生命之外的最终结局或状况（林前15:46）。因为就自然生命而言，我们都是相似的；而在神的旨意中，这种生命只是通往属灵和天上生命的一个准备和步骤。预定的最高目的是彰显神的荣耀，一部分在于祂的怜悯，一部分在于祂的公义。这也是教父们的教义。圣奥古斯丁说：“人类的两个社群，我们奥秘地称之为两座城，其中一城注定是与神一起永远统治，另一城则注定与魔鬼一起遭受永恒的刑罚。”<sup>19</sup>福根提乌斯（Fulgentius）也说：“在神的预定中，一边准备了仁慈的赦罪，一边准备了公义的刑罚。”<sup>20</sup>格列高利（Gregory）说：“神作为所有人的公正的创造者，以一种令人钦佩的方式，预先拣选了一些人，而因另一些人的堕落而放弃他们。”<sup>21</sup>而更有学问的经院学者们常说，神为了更充分地显明祂的完美，祂预定一些人用仁慈的法度来彰显祂的良善，祂也咒诅其他人用公义的法度来彰显祂的完全。

祂为了完成这一计划使用了两种手段：**创造和允许堕落**。创造是指神按照祂自己的形象，从无到有地创造了整个人类，但人是可变的，具有自然的生命。允许堕落是指神在有能力的情况下，没有阻止亚当和他的后裔堕落，这是公义的，因为祂确实没有义务阻止他们。当神在某种程度上停止了祂的行动，不光照人的内心，未使人的意志服从祂的声音时，就可以说祂没有阻止邪恶。这种对过犯之恶的允许是出于神的预知和旨意，但这只是为了更大的善，因为如果神不忍受邪恶，这更大的善就会受到阻碍。因为若没有罪，就不会有殉道士的忍耐，不会有基督在十字架上所献的祭，而这祭确实无限地超过了全世界的所有罪恶。奥古斯丁说得好：“神判定，为了善而许可罪的发生，要比不许可罪的存在更好。”同样地，格列高利说：“在祂严厉的审判中，祂容忍邪恶发生，但同时祂也以怜悯之心，藉着祂审判所命定的恶事，预备要使什么美事

---

<sup>19</sup> De Civit. Dei lib. 13 [Augustine, City of God, bk. 13].

<sup>20</sup> Ad Manymum, lib. I. [福根提乌斯 (Fulgentius, 462 或 469-527 或 533), 鲁斯佩主教].

<sup>21</sup> Comment. In 1. Reg. Cap. 4 [大格列高利 (Gregory the Great, 540 - 604), 教皇, 教会圣师, 拉丁教会四大教父之一 (其他三位是安布罗斯、奥古斯丁和耶柔米), 这引自其对王上章的注释].

成就。因为有什么罪比让我们都死的罪更大呢？又有什么善比救我们脱离死亡的善更大呢？毫无疑问，如果亚当没有犯罪，我们的救主就不会取我们的肉身。全能者确实预见，当神降生为人时，祂要把让他们为之而死的恶变成比那恶更大的善。这善是何等地伟大，有哪个忠信之人会看不见它是何等奇妙和何等超越呢？诚然，因第一个过犯带来的惩罚，我们遭受了巨大的苦难，然而相比没有如此伟大的救主，又有哪个忠信之人会不愿忍受更大的苦难呢？”<sup>22</sup>就此，格列高利在其他地方称亚当的堕落为 *foelicem culpam*——“一个幸福的过犯”。<sup>23</sup>我说堕落的“允许”，也说允许的“堕落”，是在说这“允许”本身是预旨的一种手段，但这“堕落”是单单被神命定（成就预旨）的一种手段，祂藉此从恶引出善来。

除非神同意，否则对这堕落的允许绝不会发生，而这堕落的发生，既不会跟神所允许的相悖，或以其他的方式发生，也不能比祂所允许的超出一步。然而，人堕落的原因不在于神的旨意，而在于神留给人自己的意志，这意志被撒但的建议打动，接下来的比喻可以显明这一点。假如我建了一所容易变形和倒塌的房子，尽管如此，然而如果没有风的干扰，它仍能维持多年。的确，如果我在暴风雨来临时支撑这所房子，那么它就会保持不倒。但当大风来临的时候，我没有支撑它；我不支撑它是出于我的意愿，因为我乐意如此行。于是，房子在风吹雨打中倒塌了。我看着它倒塌，在某种程度上是我愿意让它倒下，因为我本可以很容易就阻止它倒下，然而我不愿意这样做。虽然到目前为止，我确实同意让它倒塌，因为我的意愿是不阻止它倒塌，但它倒塌的原因不能归咎于我没有给予支撑，而是要归咎于将它吹倒的风。因此，当神让亚当独自面对试探，并要藉此显出这受造物会作什么。造物主暂不提供帮助和引导，这不能被算作是这次堕落的原因。因为祂没有使人的思想倾向于犯罪。祂并没有注入任何败坏，也没有收回祂在创造中所赐予的任何恩赐。祂只是随自己所喜悦地拒绝或不赐予坚固的恩典（confirming grace）。堕落的真正原因是试图让我们跌倒的撒但和亚当的意志，当亚当的意志被试探所检验时，他并未寻求神的帮助，反而是甘愿屈从而堕落。

---

<sup>22</sup> Expos. I. Reg. Cap. 4 [Gregory the Great, Commentary on Kings, 1 Kings 4]。

<sup>23</sup> Augustine, In benedict. Cerei Pasc.

预定有两个部分：**拣选的预旨和弃绝的预旨**。所以伊西多尔(Isidore)说：“有一个双重的预定：一方面是选民得安息，另一方面是弃民得灭亡。这二者都是神所做的，祂让选民总是追求属天和属灵之事，祂也任凭弃民总是喜欢尘世和外在之事。”<sup>24</sup>安哲罗姆(Angelome)说：“基督通过祂自己隐秘的安排，从不忠的百姓中预定了一些人，使他们因祂自由的怜悯而苏醒过来，从而获得永远的自由；并通过祂隐秘的审判，将另一些人留在他们的邪恶中，使他们遭受永远的死亡。”<sup>25</sup>

### 拣选的预旨

拣选的预旨是，神命定一些人领受祂荣耀的恩典，使他们藉着基督获得救恩和属天的生命(弗 1:5)。

按照神的命定，拣选的预旨包含双重行为(正如我们之前所设想的)。前者涉及目的，后者涉及达成此目的的手段，这些行为通常被称为预旨(decree)和预旨的执行(execution of the decree)。在我看来，圣灵已经非常明显地教导了这一点，“为要**坚定神拣选人的旨意**”(罗 9:11，新译本)。在这里，我们看到保罗区分了神永恒的目的和拣选，并且在祂的预旨中，在定罪或拯救的目的之前，把确定的拣选放在首位。正如罗马书 8:29-30 所言：“因为祂预先所知道的人，就预先定下效法祂儿子的模样，使祂儿子在许多弟兄中作长子。预先所定下的人又召他们来；所召来的人又称他们为义；所称为义的人又叫他们得荣耀。”在这节经文中，保罗区分了预旨和预旨的执行并将其分为三个部分：呼召、称义和得荣耀。

此外，他还将预旨区分为两个行为：预知，即祂预先知道一些人是属于祂自己；预定，即祂从永恒中定意使他们与基督相似。彼得也是如此教导：“信徒是照父神的先见被拣选，藉着圣灵得成圣洁”(彼前 1:2)。若有人说，这里的预知，必须被理解为对一个人未来信心的预先知道或看见(就像许多人所理解的一样)，那么他显然是受了欺骗。因为神预先所知道的人，祂就预定他们，

---

<sup>24</sup> Desummo bo.lib.2.cap.6 [Isidore, De Summo Bono, bk. 2, ch. 6. 塞维利亚的伊西多尔(Isidore, 约 560-636), 担任塞维利亚的大主教长达 30 年, 被视为最后一位教父]。

<sup>25</sup> In 2 Reg. c.8 [卢修尔的安哲罗姆(Angelomus of Luxeuil, 一约 895), 修道士, 圣经注释家。对上 8 章的注释].。



使他们像基督一样，也就是使他们成为义人，成为神的儿子，因为保罗补充说：“使祂儿子在许多弟兄中作长子”（罗 8:29）。但那些被预定成为义、作神儿女的人，也被预定要相信，因为儿子的名分和称义是藉着信心才得的。所以我们不能说，神是首先预知一个人会相信，然后再预定他们来相信。那些神预先知道要相信的人，是因为神已经预定他们相信，因此祂才会预见他们将来会相信。因此，殉道者游斯丁（Justinus）称选民为“被预先知道是要相信的人”，<sup>26</sup> 伦巴德也说：“祂预先知道的人，就是祂已经预定的人”<sup>27</sup>——也就是说，“藉着祂自己所赐的恩典，祂已经预备好让他们相信所传的道。”此外，当“知道”这个词用来指神知道受造物的时候，往往意味着接受或认可。“耶和華知道义人的道路，恶人的道路却必灭亡。”（诗 1:6）“我从来不认识你们，你们这些作恶的人，离开我去吧！”（太 7:23）此外，圣灵视神的预知和神的旨意为同一件事。“神坚固的根基立住了，上面有这印记说：主认识谁是他的人。”（提后 2:19）“祂预先所知道的百姓……是照着拣选的恩典”（罗 11:2,5）。因此，保罗提到的预知，并不意味对选民信心的预知，也不意味对选民任何其他美德的预知。这也是奥古斯丁的判断，<sup>28</sup> 预定有时被理解为预知。甚至前面的论述也是如此：“神弃绝了祂预先所知道的百姓吗？”（参罗 11:1-2）奥古斯丁说，“那些被神预知的儿子，他们的名字写在他们父亲的册上，所以他们永远不会被抹去。”<sup>29</sup> 西里尔（Cyril）也说，“基督认识祂的羊，拣选并预知他们得到永生。”<sup>30</sup> 正如使徒所说，“神并没有弃绝祂预先所知道的百姓”（罗 11:2）。因为经上说主不认识祂所拒绝的人，就像祂回答愚拙的童女：“我实在告诉你们，我不认识你们”（太 25:12），所以经上也说祂认识祂所预定和预先指定得救的人。托马斯·阿奎那在解释罗马书 8 章此处的经文时说：“祂在**认可性的知识**（knowledge of approbation）<sup>31</sup>中预先所知道的人，

---

<sup>26</sup> Cant. Triph. [Justin Martyr, Dialogue with Trypho]

<sup>27</sup> Comment. In cap. 8. ad Rom: Cognoste. scio. [彼得·伦巴德（Peter Lombard, 1096-1160），著名中世界神学家，经院哲学的代表人物之一，活跃于巴黎大学。此处出自他对罗马书 8 章的注释]。

<sup>28</sup> De persev. sanct. 1.2.c.18 [Augustine, A Treatise on the Gift of Perseverance, bk. 2, ch. 18].

<sup>29</sup> De corrept. & grat. c.9. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 9]

<sup>30</sup> Expos. In John 7:6 [亚历山大的西里尔（Cyril of Alexandria, 375-444）神学家，主教，此处引自其对约翰福音 7:6 的注释]。

<sup>31</sup> 出自《神学大全》第一卷论上帝的本质中问 14 的第 8 条“上帝的知识是否是万物的原因”。阿奎那说：“上帝通过祂的智慧造成事物，因为祂的存在是祂的理解活动；因此祂的知识必然是事物的原因，因为祂的意志总是与事物相联系的。因此，上帝的知识，作为事物的原因，通常被称为‘认可的知识’。”或者这个词可以理解为“上帝因其自身的存在而认知到的知识”——编注

祂也已经预定了这些人。在祂认可性的知识中，也包含一个**赐予恩典的有效旨意。**”<sup>32</sup>

在拣选的预旨中，第一个行动是一个决定，或者更确切地说，是神圣旨意的一部分和开端，神拣选了某些特定的人（而忽略其他人），成为蒙怜悯和贵重的器皿，让他们来承受祂永恒的爱和恩宠（参罗 9:20-23）。这一行动单单出于神的旨意，与受造物的善恶无关。尽管神没有拣选所有人，但神并未亏待任何人，因为祂不受任何人的约束，并且祂对所有的受造物都有绝对的主权和权柄。我们不过是人，尚且可以将财产捐赠给人，尤其是给我们的朋友，让他们随自己的喜好和判断去支配。富人善待穷人，面对很多乞丐，他收养一个，不收养另一个，这并不造成任何伤害。因此，我们既将自由给人，那也必须把更多的自由归给神。

第二个行动是拯救或赐荣耀的目的，据此，祂确实将在亚当里堕落的那同一批人分别出来，使他们得着救恩和天国的荣耀。这个行动绝不能与第一个行动割裂开来，但是要在逻辑上加以区分（为了区分次序以及更好地加以说明）；因为第一个行动命定这些人承受恩典，第二个行动是第一个行动的从属，是赐下恩典和彰显恩典的途径。因此，后者为前者的施行和达成开辟了道路。此外，这一行动唯独出于神的美意，没有任何冲动的的原因，而且这是关乎中保基督——众人都是在祂里面被拣选并得到恩典和救赎，妄想任何在基督之外的拣选都是毫无道理的，因为祂是拣选的根基，施行拣选的开始、途径和最终的结局都离不开祂。最后，这一行动不是像第一个行动那样针对被造之人，而是针对堕落之人。因此，在这一行动中，神考虑人类群体的败坏。

此外，这第二项行动有五个阶段：**中保的任命，对祂任命的应许，对祂应许的彰显，对祂彰显或将要被彰显的实施，这实施的完成**；这与伯纳德所说的很像，“神的国是被赐下的、被应许的、被彰显的和被领受的。它在预定中被赐下，在呼召中被应许，在称义中被彰显，在得荣耀中被领会或接受。”<sup>33</sup>

---

<sup>32</sup> Idem Hugo desanct. Gut. in annot. in Rom. Et Joachim. in Revel. Par. I [Thomas Aquinas, Commentary on the Letter of Saint Paul to the Romans]

<sup>33</sup> De verbis libri sapientiae. [Bernard of Clairvaux, De verbis libri sapientiae].

1. **中保的任命 (The ordaining of a mediator)** 是指三一神的第二人格，作为神的儿子，在永恒中被任命为神与人之间的中保。因此，彼得说，“基督在创世以前是预先被神知道 (προεγνωσμενου) 的” (彼前 1:20)。奥古斯丁说得好，“基督被预定为我们的元首”。因为无论如何，祂是父或子本质之道 (λογος)，祂确实与父和圣灵一起预定；但由于祂是中保，祂自己也被预定。

2. **应许 (The promising)** 是指，基督——既然从永恒中被立，为了人类的救恩和属灵的生命——就被显明并提供给人，让人从祂那里得恩典。这应许对所有相信之人而言是普遍的。“神爱世人，甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的人不至灭亡，反得永生” (约 3:16)。“信我的人有永生” (约 6:47)。“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息” (太 11:28)。“信而受洗的必然得救；不信的必被定罪” (可 16:16)。“凡信祂的人必因祂的名得蒙赦罪” (徒 10:43)。“你们……信靠这人，就都得称义了” (徒 13:39)。“福音本是神的大能，要救一切相信的” (罗 1:16)。“律法的总结就是基督，使凡信祂的都得着义” (罗 10:4)。“圣经把众人都圈在罪里，使所应许的福因信耶稣基督归给那信的人” (加 3:22)。

与应许相连的是**劝勉人相信的命令**，它比应许更普遍，因为应许只给信徒，但这命令同时给信徒和非信徒。因为选民与恶人混在同一个会众群体中，所以福音的传道人应该一视同仁地劝勉所有人都要悔改，因为他们完全不知道有哪些人蒙拣选，有多少人会归正。此外，神命令人悔改，也意味着让那些祂所知道永不悔改的人无可推诿。所以约阿希姆修道院长<sup>34</sup>说：“他们应该为选民的缘故而传道，向人宣讲生命之道，用属灵教义的膏油滋润选民的心，这样他们的光才能在人前闪耀；但对于弃民来说，*ligare aquam coelo*——这道如水困在云中。”<sup>35</sup>又说：“为了不让那些弃民找出藉口，也为了他们中间的选民，

---

<sup>34</sup> 约阿希姆院长 (Abbot Joachim, 1135-1202), 意大利人神学家, 修道院院长。主要著作有:《新旧约的和谐》,《启示录注疏》,《论四福音》。——译注

<sup>35</sup> In Revel. p. 3. 1. 2. [Joachim of Fiore, Exposition of the Book of Revelation, part 3. 1. 2]

被差派传信息的人不要只在暗中传讲这道，好像是出于害怕，更要大声呼喊，叫远处的人和所有人都能听见。”<sup>36</sup>

有些人会说，神以如此方式发出的命令推翻了祂的预旨，因为祂所命令的，是祂不愿意实现的。但我的回答是，首先，神在祂的命令和应许中并没有指明祂的全部预旨，而只是阐述了祂的部分旨意，因祂知道这对拯救选民和治理万民是有益的。因此，藉着祂的命令，祂显明祂所喜悦的，以及祂希望我们如何待祂，而不是显明祂要怎样待我们或在我们里面做什么。神的旨意在所有人身上不尽相同，在一些人身上，祂的旨意仅限于对归信的赞许、劝诫并指明归信的方法。而在另一些人身上，祂的旨意还包括实施和达成这一预旨。在这里祂的众旨意并没有不一致，只是对我们来说有不同的程度，在这个意义上，我们可以说神既愿意人人都悔改，又没有定意人人都归信。

第二，我回答说，神所显明的旨意（εὐδοκία）从不违背祂所喜悦的旨意或神的预旨（无论是在开始、结束还是在范围上，它们都总是完全一致），尽管它常有不同的表现，而且如果我们考虑它的提出方式，有时它似乎是相反的。神命令以赛亚向希西家宣告他的死（赛 38 章），祂也宣布在四十天内毁灭尼尼微人（拿 3:4），但祂已经预旨并不执行这两件事。基督的人性意志（太 26:39）是想要从死的痛苦中解脱，然而祂的神性意志却不然，两者在某种程度上有着神圣的分歧。亚伯拉罕的祈求毫无疑问受到神的默示（创 28 章），因此他是带着信心恳求所多玛人能够免于灾祸；但他知道，在神的预旨中，他们注定要遭毁灭。一个好的事情无论是现在还是将来都是好的事情，但却可能与另一个好的事情不同，这并不奇怪。

第三，你可以吩咐你的债务人偿还他所欠的债，尽管你并未使他有能力还债。因此，为什么祂不能出于公义而命令人去行——包括神自己不愿意成就的——事呢？

**3. 中保的彰显**是指神的儿子，及至时候满足就降生为人，为人的罪向神支付罪的赎价（λύτρον）。这赎价的功德和功效是无限的；但它必须加以区分，因

---

<sup>36</sup> Part. 4.1.7 [Joachim of Fiore, Exposition of the Book of Revelation, part 4. 1. 7].

为它可以分为潜在的（potential）功效和实际的（actual）功效。**潜在的功效**是，即便有成百上千个世界的亿万百姓，这赎价本身都足以把每个人从自己的罪中解救出来，无一例外。但是，如果我们考虑**实际的功效**，这赎价是在神的计划中支付的，而且只与那些蒙拣选被预定的人有关。因为圣子不会为那些祂不为之祈求的人献祭，因为代求和献祭是连在一起的。祂只为选民和信徒祈求（约 17:9），通过祈求，祂将自己也献给祂的父（19 节）。因为，（正如伊利里库斯<sup>37</sup>所观察到的）约翰福音 17 章的整个祷告（正如他所说的）确实是一个献祭和赎罪祷告，或者是（正如教皇党人称呼他们的那种亵渎仪式<sup>38</sup>）一个献祭的教规或准则，藉着它，基督为世人的罪向天父献上自己为祭。因此，这赎价，是由于天父的预旨和圣子的代求并献祭，只被命定和限于选民。

其次，基督在十字架上背负了选民，祂站在他们的地位上，为他们做了中保（弗 1:6）；因此，基督作为救主无论做了什么，都是祂所救之人在祂里面同祂一起做的（西 3:1）。基督死，复活、升天、坐在父的右边，他们也已与祂一同死了，复活、升天、坐在了神的右边。既然所有这些事情只对选民和信徒来说才是事实，那么我将作出如下证明：若说那将永远灭亡的恶人，在基督的复活里复活了，那就与真理相违了，因为（我可以这样说），基督的复活显明了祂真正赦免了那些祂为之而死的人所犯的罪。正如天父将基督交于死地，天父确实审判了他们的罪，即归算给基督为之而死者的罪，所以藉着叫基督从死里复活，天父也 *ipso facto*——根据这一事实免除了基督身上的罪，并在基督里赦免了他们。既然他们的罪被赦免了，他们就不至于灭亡，反要得救。因此，我们不能说那因罪灭亡的恶人与基督一同复活，基督在十字架上并未背负他。

第三，赎罪祭使那些基督为之献祭的人成圣，正如圣灵明确且绝对地宣告的那样（来 9:13-14）。赎罪祭和成圣适用于同一个人，基督是他们完美的救主，祂不仅赚得他们的救恩，而且将这救恩有效地施行在他们身上。但基督确实只叫选民和信徒成圣。因此，祂只为他们作赎罪祭。

---

<sup>37</sup> 伊利里库斯·弗拉齐乌斯·伊里库斯（Matthias Flacius Illyricus, 1520—1575），文艺复兴时期欧洲新教神学家。——编注

<sup>38</sup> 指弥撒。——编注

古代教会在这点上的判断也是一样。奥古斯丁说：“神既不爱惜自己的儿子为我们众人舍了，岂不也把万物和祂一同白白地赐给我们吗？但这应用在谁身上呢？就是我们这些被预知、预定、称义和得荣耀的人。”<sup>39</sup>他又说，“那些祂所喜悦成为祂弟兄的人，祂已经释放并让他们与祂同为后嗣。”<sup>40</sup>西里尔说：“如果最有价值的神成了肉身，祂就有足够的权利救赎整个世界。”<sup>41</sup>他又说，“主耶稣把属祂的人和不属祂的人分别开来，并说：我只为那些遵守我的道、负我轭的人祷告。祂的确将他们单独分开，只让他们享有祂中保的益处，祂是他们的中保和大祭司。”<sup>42</sup>格列高利说：“生命的创造者为了选民的生命而舍弃了自己的生命。”<sup>43</sup>又说：“诗篇 34 篇中说，耶和华救赎祂仆人的灵魂，也就是说，因着祂的宝血，那些正确相信祂的人就在祂里面，就从罪所当受的奴役中得到拯救。”<sup>44</sup>塞杜利乌斯 (Sedulius) 说：“看着 (或当) 那些被预定得永生的人们从旧人的败坏中得以更新时，在死亡权势之下的万物就得以恢复。”<sup>45</sup>比德 (Bede) 说：“主的肉身充满属灵的美德，使祂成为可爱的救主足以拯救整个世界。”<sup>46</sup>又说，“我们的主和选民的救主——祂知道谁要在祂的里面；是的，祂预先知道我们这些在末世要相信祂的人，祂已经藉着祂的死和复活为我们获得了赎价。”<sup>47</sup>修道院院长约阿希姆说：“万人或万有 (all) 这个词在大多数情况下的意思是‘普遍的’，但这词的意思有时并不总像大多数情况所表示的那么多，比如在接下来这个地方：‘当人子从地上被举起来，就要吸引万人 (all) 来归我’ (约 12:32)；‘藉着基督叫万有 (all things) 都与自己和好’ (西 1:19-20)。在这些地方，‘万人或万有’似乎只能理解为‘蒙拣选的’。”<sup>48</sup>安哲罗姆说：“除了神的选民之外，地上有哪一个民族，神会为了赐下祂的儿子来到这个世界，就像来到埃及一样，取了奴仆的形像，使祂以

---

<sup>39</sup> tract. 45 [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 45]

<sup>40</sup> tract. 2 [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 2].

<sup>41</sup> De Recta fide ad Regin [Cyril of Alexandria, De Recta fide ad Regin.].

<sup>42</sup> In Ioan. 1. II. cap. 4 [Cyril of Alexandria, Commentary on John, bk. 11, ch. 4]

<sup>43</sup> 2 Hom. in Ez. lib. 1. [Gregory the Great, Homilies on the Book of Ezekiel, bk. 1, homily 2].

<sup>44</sup> In Psal. 33. [Gregory the Great, Exposition of the Psalms, ch.33].

<sup>45</sup> In Eph. c.1 [塞杜利乌斯·斯科特 (Sedulius, 840-860) on Ephesians, ch. 1].。

<sup>46</sup> Homily in sab. post reminise [比德 (Bede, 672-735), 在萨布的讲道回忆稿。比德是英国本笃会的一位重要修士。]。

<sup>47</sup> Homily in Vigil Phsc [Bede, Homily in Vigil Phsc.].

<sup>48</sup> In rev.par.I. [Joachim of Fiore, Exposition of the Book of Revelation, part 1].

祂的血为赎价，为自己使他们成为蒙接纳的、热心行善的人？”<sup>49</sup>鲁珀特（Rupertus）说：“祂的死寻得忠心的人，在那时，祂只洗净那些人的罪，无论他们是死是活。”<sup>50</sup>又说，“基督的受难，是对这个世界的审判——也是救赎，将从世界之初到受难时刻的所有选民与弃民分别出来。赶出这世界的王，就是蒙拣选的万民与祂和好。”<sup>51</sup>他还说：“就要吸引万人来归我。万人是谁呢？就是所有蒙拣选的人，正如所有的肢体都随着它们的头一样。”欧塞尔的海莫（Haimo of Auxerre）说：“基督不仅除去了选民的原罪，而且除去了他们所有的本罪，并在此基础上赐给他们永生。”<sup>52</sup>拉德福斯（Radulphus）说：“大祭司基督的血洗净了所有信徒。”<sup>53</sup>英诺森提乌斯（Innocentius）说：“基督的宝血只对那些被预定的人才有效，但它的功效对所有人来说都是足够的；因为那义者为不义的人所流之血的代价是如此巨大，以至如果每个人都相信救主，那就没有人会被魔鬼俘虏了。”<sup>54</sup>阿诺杜斯·卡诺坦西斯（Arnoldus Carnotensis）说：“除了那些祂所呼召并用恩典洗净的人，祂不拯救任何人；除了那些已得洁净并向罪而死的人，圣灵也不使任何人成圣。救赎、洗净和成圣的行动是协调一致的。”<sup>55</sup>

**4. 对中保被彰显的实施**是当父神将基督赐给我们，使我们可以藉着圣灵合法地应用圣言和圣礼时，我们就藉着真信心领受基督。神把基督赐给我们，“又使祂成为我们的智慧、公义、圣洁、救赎”（林前 1:30）。

**5. 实施的完成**就是得荣耀，由此神将藉着基督在所有选民中成为一切的一切（参林前 15:28）。

---

<sup>49</sup> In 2. Reg. c. 7 [Angelomus of Luxeuil, Commentary on Kings, on 2 Kings 7].

<sup>50</sup> In Exod. l. 2. cap. 6. [Presumably a commentary by Rupertus on Exodus, bk. 2, ch. 6. Exact identity of Rupertus is unknown]

<sup>51</sup> In Ioan, cap. 12 [Presumably a commentary by Rupertus on John, ch. 12].

<sup>52</sup> In cap 5. ad Rom. [欧塞尔的海莫（Haimo of Auxerre, -约 865），《罗马书注释》，第 5 章。海莫是本笃会的修士，著有许多神学作品和圣经注释。]

<sup>53</sup> In Levit. lib. 17. cap. 2. [Radulphus Flaviacensis, Commentary on Leviticus, bk. 17, ch. 2. 拉德福斯（Radulphus Flaviacensis）一位法国本笃会的修士]

<sup>54</sup> Lib. 4. de Myst. Missae. cap. 4. [英诺森三世（1160/1-1216），《论弥撒的奥秘》，他是中世纪最有影响力的教皇之一。]

<sup>55</sup> Bone vallis tract. 7 de verbis Domini. [阿诺杜斯·卡诺坦西斯（Arnoldus Carnotensis），12 世纪沙特尔教区波尼瓦（今法国）的修道院院长。]

综上所述，很明显，拣选的预旨是人身上一切美好恩赐和善行的起因和基础。由此产生真正的信心：“凡预定得永生的人都信了”（徒 13:48）；还有呼召：“预先所定下的人又召他们来”（罗 8:30）；以及“按祂旨意被召的人”。拣选的预旨也带出收养：“预定我们藉着耶稣基督得儿子的名分”（弗 1:5）；还有成圣：“祂在基督里拣选了我们，使我们在祂面前成为圣洁，无有瑕疵”（弗 1:4）；以及善行：“我们原是祂的工作，在基督耶稣里造成的，为要叫我们行善，就是神所预备叫我们行的”（弗 2:10）；还有圣徒的坚忍：耶稣说“凡父所赐给我的人必到我这里来；到我这里来的，我总不丢弃他”（约 6:37），又说，“差我来者的意思就是：祂所赐给我的，叫我一个也不失落，在末日却叫他复活”（第 39 节）。“神坚固的根基立住了；上面有这印记说：‘主认识谁是祂的人’又说：‘凡称呼主名的人总要离开不义。’”（提后 2:19）奥古斯丁的这句话非常好，“祂没有拣选任何有价值的人，而是藉着拣选使他成为有价值的人。”<sup>56</sup>他又说，“神拣选我，是出于祂的恩典，并不是因为我有何价值，而是这恩典确保我有价值。”他还说：“他们后来不是也选择祂并且爱祂超过今生的一切美福吗？他们的确选择了祂，但这是因为他们已经蒙了拣选；他们蒙拣选的原因并不是因为他们选择祂。”

以上就是拣选的预旨。

## 弃绝的预旨

弃绝的预旨是神的旨意，据此，祂定意让祂的超自然恩典略过某些人，使他们受到应有的惩罚，藉此彰显祂的公义和愤怒；或者说，这是祂的旨意，据此，祂容许一些人堕入罪中，并对他们施以定罪的惩罚。

弃绝的预旨同样有两个行为：

**第一个行为**是撇弃某些人，并在这些人身上彰显祂公义的目的。

(1) 首先，此行为包含一个细微的原因，但绝非出于神的冲动。因为它完全是出于神自己的喜悦，与受造物的善恶无关。因为神的旨意是一切原因之后

---

<sup>56</sup> Cont. Jul. Pelag. lib. 5. cap. 3. [Augustine, Against Julian, bk. 5, ch. 3].



的原因。因此，我们必须站在这个立场上，不应寻求任何在它之外或超出它的原因。是的，确实没有什么原因能超越这个原因。

(2) 其次，每个人（正如保罗在罗 9:21 所说）对神来说，就像窑匠手中的一团泥。因此，神根据祂至高的主权，确实创造了可怒的器皿；祂并非因为他们将会如何而创造他们。但如果我们宣称，神在祂永恒的计划中略过一些人，只是他们作为罪人而被略过，而非他们作为人而被略过，这样才是神最公义的理由（尽管我们不知道什么是最公义），那么就是在说，祂并不是如此创造他们，而是发现他们将会如何而创造他们。

(3) 第三，如果神弃绝人是因为祂预见到他们会拒绝祂，那么这弃绝就不是取决于神，而是取决于人自己。而这一切就像一些人所宣称的，神是预见到有些人会选择祂，有些人会拒绝祂；并且蔑视福音之罪也不会临到死于福音之约以外的婴儿。

(4) 第四，保罗是最擅长捍卫神公义的人，他首先从照着神的旨意，将人从其他人中间分别的奇妙拣选中，排除了人的所有行为。他说：“不在乎人的行为”（罗 9:11），因此，他也排除了对人所有罪的考虑。然后，他生发出赞叹，使自己安定于神独一的旨意。“有谁抗拒祂的旨意呢？你这个人哪，你是谁，竟敢向神强嘴呢？”（罗 9:19-20）他又说：“深哉，神丰富的智慧和知识！祂的判断何其难测！祂的踪迹何其难寻！”（罗 11:33）

总而言之，如果要问为什么神创造了这个世界而没有创造其他的世界，我们必须单单诉诸于神的旨意。那么当人问我们为什么神拣选这个人而撇弃那个人或另一个人，我们为什么不这样做呢？“一部分人得救，一部分人灭亡。但谁能说出神不怜悯他们，而怜悯另一些人的原因呢？区分两者的原因是未知的，但这种区分和分别本身却非未知的。”<sup>57</sup>

---

<sup>57</sup> Auther de voc. gent. [The Calling of the Gentiles].

**第二个行为**是命定他们受到惩罚或应有的毁灭。出于不同的考虑，这种命定是有所区分，它要么是简单的命定 (simple ordination)，要么是相对的命定 (comparative ordination)。

**简单的命定**是指这个人——假设是彼得或约翰——被命定受罚。这种命定是出于神最公正的旨意，但并非不考虑人的原罪和本罪。因为人实际上 (actually) 是因罪而被诅咒，所以神已经预旨让他们因同样的罪而被诅咒。然而，罪不是弃绝预旨的起因，就次序而言，在神的预知中，不是犯罪在先，而是弃绝的预旨在先。

**相对的命定**是指，在相同的条件下，一个人而非另一人，是这人而非那人被命定受惩罚。这是为了彰显神的旨意在超自然恩典的分配中是自由的。因为神拣选了这人而不是那人，这就宣告了神的自由和极大的完美。因此，祂以家主的名义向祂自己的旨意发出挑战，祂说：“我的东西难道不可随我的意思用吗？”（太 20:15）诚然，尽管神毁灭并定罪所有弃民，但祂依然是公义的。因为我们自己日常的宰杀牲畜不会算为不公，我们也确实如此行；但我们在神面前的价值，还不如一只苍蝇在我们面前的价值。如果你按照自己的意愿，在自己家里接人进来或赶人出去，都是合法的；那么你若在神的家里，把神同样的权利夺走，就是大逆不道了。

这种相对的命定唯独出于神的旨意，是的，甚至与任何罪无关。所以奥古斯丁说：“神拯救任何人，都只出于祂自由的怜悯；祂定任何人的罪，都是出于祂至高的公义。那祂为什么拯救这人而不是那人；谁能测度神那至深的判断呢？”<sup>58</sup>他又说：“为何对这人如此，对那人则不然？你这个人啊，你是谁，竟敢和神争论？”<sup>59</sup>格列高利也说：“任何人都别想知道为什么一个人被拣选，而另一个人被拒绝，因为祂的判断不可测度，祂的踪迹无法可寻。”

---

<sup>58</sup> Lib. I. ad Simpl. q. 1 [Augustine, De Diversis Quaestionibus ad Simplicianum, bk. 1, q. 1]

<sup>59</sup> Expos. in John ca. 37. [Augustine, Exposition in John, ch. 37].

弃绝预旨的第二个行为可以分为两重程度：一重是**公正的遗弃**（desertion）或抛弃，另一重是**对罪的诅咒**。福根提乌斯说：“在这种情况下，神的审判以抛弃开始，以折磨结束。”<sup>60</sup>神的遗弃是双重的。

**第一重遗弃**在于，神遗弃人只在于他没有帮助和支持人，略去了对受造之物的坚固（confirmation），也没有授予第二种恩典（即坚固的恩典），以便能使第一种恩典生发功效抵御试探并持守良善。这是就逃避试探而说的，这事也会发生在那些未使自己背弃神的人身上。因为正是在第一个人亚当身上，他从神那里得到了能力，能作自己所愿意作的，却不愿作自己所能作的。所以奥古斯丁说：“如果他愿意，他就会获得能力；但他没有与其能力相称的意愿，因为如果他有，他就会持守下去。”<sup>61</sup>他又说：“如果亚当愿意，他也能够持守下去；而他并没有持守，是出于自由意志，当时他的意志是如此自由，以至于他的意志可以选善，也可以择恶。”这遗弃是为了让亚当和他的后裔知道他们会跌倒，无法站立，更不用说重新站立了，因此他们应该完全倚靠神的怜悯。这里还必须记住，在遗弃和亚当的犯罪之间，还有亚当的意志，他的意志使他任凭自己倚靠自己的力量而行，藉着他良心的陈明，他也逐渐察觉到了这一点。然而，他仍是出于自己意志的自由活动而自甘堕落。

**第二重遗弃**在于被剥夺和失去妆饰心灵的恩赐，使人被交于撒但的权下，撒但会引诱他越来越陷入罪中。这是**惩罚性的遗弃**（*defatio paenae*），因此它紧随罪恶之后。对于这种遗弃而不是第一个遗弃，我们应该理解的规则是：*a Deo desertis Deum priores deservunt*——“那些被神撇弃的人，自己先撇弃了神”。

这就是我们关于预定论的教义，它不赞成摩尼教、斯多亚派（stoical）、伯拉纠主义和伊壁鸠鲁派的错误，（我相信）它是符合真理和正统的。但是，它却遭受各种各样的责难或诬告，我将竭尽全力并且简明扼要地把它们一一推翻。

---

<sup>60</sup> Lib. ad Mon. [Fulgentius, Ad Monymum].

<sup>61</sup> De correptione et gratia, cap. 11. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 11].

## 第一个反对意见

第一个反对意见是：我们教导，只有特定的人、而且只有少数人，是被拣选的。

对此，我的回答如下。我们说“只有特定的人被拣选”，是因为所有选民都是神所知道的，他们的人数既不会增加也不会减少。我们说“只有少数人被拣选”，这是按照神的规定和确定的方式说的。因为如果你单看选民本身（这里省略了天使），他们的数量是很多的。“我又告诉你们，从东从西，将有许多人来，在天国里与亚伯拉罕、以撒、雅各一同坐席。”（太 8:11）“我观看，见有许多的人，没有人能数过来，是从各国、各族、各民、各方来的，站在宝座和羔羊面前，身穿白衣，手拿棕树枝。”（启 7:9）是的，这是一个选民的世界。奥古斯丁说：“那毫无玷污和皱纹的教会，从万国中聚集在一起，将与基督一同掌权直到永远，那就是有福之地和活人之地。”<sup>62</sup>同样，那和好的世界“必然与这邪恶的世界分离”。<sup>63</sup>优西比乌（Eusebius）说：“基督受死，是为拯救世界，就是其中那些将要得救的人。”<sup>64</sup>《圣召》（*devocates gentium*）一书的作者在第一卷说：“那些被拣选、被预先知道并从万人中被分别出来的人，都带有某种**特殊的普遍性**，他们似乎像一整个世界从一整个世界中被解救出来，似乎所有人都从所有人中被带出来。”比德称那些“被预定要得永生的人是一个被光照和治愈的世界”。<sup>65</sup>阿奎那说：“真光照亮那些进入美德世界的人，而不是那些进入罪恶世界的人。”<sup>66</sup>

然而，如果把这些被拣选之人与那些被诅咒之人相比，我们要照圣经所说，他们是少数。“引到永生，那门是窄的，路是小的，找着的人也少”（太 7:13-14）。同样，“被召的人多，选上的人少”（太 22:14）。

---

<sup>62</sup> De doct. chr. lib. 3. cap. 34. [Augustine, On Christian Doctrine, bk. 3, ch. 34].

<sup>63</sup> Tract. in Joan. 111. [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 111].

<sup>64</sup> Hist. lib. 4. cap. 15. [Eusebius, Ecclesiastical History, bk. 4, ch. 15]

<sup>65</sup> In Tobiam. [Bede, In Tobiam].

<sup>66</sup> In Catena in I. Ioan. ex Orig. [presumably Thomas Aquinas, Catena in 1 John of Origen].

## 第二个反对意见

第二个反对意见是：我们教导说，神既命定人要下地狱，那祂创造他们的目的就是为了毁灭他们。

对此，我的回答如下：在此，遗弃预旨中两个行为的区别，我们必须加以重复并且保留。

因此，我首先回答说，第一个遗弃的行为，也就是神抛弃受造者，并藉此彰显祂公义的目的，是绝对的。我们也是如此教导和相信。因为我们不能想象在受造者里面有什么原因，以致于神的旨意必须经由它，好让一些人最终从他们蒙福的状态中堕落。是的，罪本身就在神的遗弃和祂公正的许可之后；因此，罪决不可能是神许可人堕落并将人遗弃的原因。因此，经院学者之父伦巴德说：“神遗弃了某些人，不是因为那人将来有祂预见的任何美德与功绩，但这仍是最公义的，尽管我们无法想象其中的原因。”<sup>67</sup>早在他很久之前，耶柔米就同样如此解释了保罗这句话，“双子还没有生下来，善恶还没有做出来”（罗 9:11）。耶柔米说：“如果以扫和雅各还没有出生，也没有行善或行恶，从而以此来赢得神的青睐或冒犯神，如果他们的得蒙拣选和遭遇弃绝并不表明他们当得的报应，而是彰显施行拣选和拒绝之神的旨意，那我们还能说什么呢？”<sup>68</sup>他接着说：“如果我们承认这一点，即神随己意行事，祂拣选或遗弃一个人，跟这人当得的报应和行为无关，那么，据此看来，这不在乎那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎发怜悯的神（罗 8:16）。”又说：“因此，询问也是徒劳，因为拣选或拒绝一个没有善行和恶行的人，这全然在乎祂的权柄和旨意。”安瑟伦说：“我们不知道为什么神拒绝向那些乐意接受和赞同恩典的人施恩，而对另一个乐意接受恩典的人视而不见。这只有神知道。”<sup>69</sup>他还

---

<sup>67</sup> Lib. I. dist. 41 [Peter Lombard, Sentences, bk. 1, distinction 41.]

<sup>68</sup> Ad Hebid. quaest. 10

<sup>69</sup> Comment. in Matt. C. 11. [坎特伯雷的安瑟伦 (Anselm of Canterbury, 1033-1109), 中世纪重要的神学家, 坎特伯雷大主教].

说：“没有人能够弄清楚神为什么怜悯这个人而不怜悯另一个人。”<sup>70</sup>天主教的其他经院学者也肯定了这一点。

格列高利·阿米纽斯（Gregorius Armineus）就预定论提出了六个结论。第一，没有任何人被预定，是因为他自由意志的意愿，即是因神预先知道他会有怎样的意愿。第二，没有任何人被预定，是因为他被预知将在没有任何习惯性的恩典中持守到底。第三，无论神预定谁，“祂都是白白地、有目的地、完全地出于祂的怜悯而预定”。第四，没有人被预定弃绝，是因为他邪恶地使用了自由意志，即是因神预见到他将被玷污。第五，没有人被预定弃绝，是因神预知他最终会与神的恩典有障碍。第六，无论神拒绝谁，神拒绝他的原因与他本人无关。

阿利科的佩特鲁斯（Petrus de Alliaco）<sup>71</sup>和因根的马西利乌斯（Marsilius of Inghen）<sup>72</sup>也有相同的结论，下面我将列出他们的一些话。他说：“他被预定，是神已经定意要将永生赐给他。他被拒绝，是神已经决定不将永生赐给他，正如使徒所教导的那样（罗 9 章）”。他又说：“没有人被预定，是因将来他会如何而被预定，同样也没有任何一个弃民，是因他将来如何而被弃绝。每个被预定的人，都是唯独出于恩典和神的怜悯而被预定，而不是因为当这人活着的时候在他身上发现的任何原因，无论这些原因是真实的存在还是缺乏。”他还说：“拒绝就是不施怜悯，这不是针对任何人的邪恶行为，因为无论人的行为多么圣洁，神都会按照祂的名单施行怜悯。”

因此，梅隆的弗朗西斯（Francis of Mayrone）<sup>73</sup>也提到理解预定和遗弃过程所必需的四个标志。第一个标志是，在神的预定和遗弃中，彼得和犹太都由神的旨意掌管，但他们的情况并不相同。神的旨意预定彼得得荣耀，而照奥古斯丁的说法，神的旨意在犹太身上则没有积极的作为。第二个标志是，神预定了彼得得恩典，而祂并没有对犹太采取积极的行动。第三个标志是，他们都被单独留下倚靠自己的力量，而他们两个都陷入重罪中。第四个标志是，彼得得

---

<sup>70</sup> In Rom. Cap. 11. [Anselm of Canterbury, Commentary on Romans, ch. 11]

<sup>71</sup> 阿利科的佩特鲁斯(Petrus of Alliaco ,1351 - 1420), 是法国神学家和红衣主教。——编注

<sup>72</sup> 因根的马西利乌斯(Marsilius of Inghen , 1340 - 1396), 荷兰经院神学家。——编注

<sup>73</sup> 梅隆的弗朗西斯(Francis of Mayrone , 1280 - 1328), 法国经院哲学家。——编注

以重新站立，他没有继续沉沦下去的原因，是因为他被第一个标志所预定。但犹大无法重新起来，是因为神没有让他站立起来；因此，他被弃绝了。我们不能说，整个弃绝发生的原因和理由是在被弃者的身上，因为人虽然的确是因犯罪而受咒诅，但罪本身不可能是神许可人犯罪的原因（无论是原罪还是本罪），正如夭亡的婴儿只带着原罪死。诚然，尽管原罪可能是婴儿被遗弃的原因，但它不可能是为什么神许可整个人类的本性在亚当里堕落的原因和理由。

74

费拉里纳斯（Ferrariensis）说：“在被弃者身上有四件事，即：容许犯罪、罪本身、神放弃人而不唤醒他离开罪，以及惩罚或诅咒。神的弃绝对这几件事情的影响并不一样，而是各不相同。因为如果我们考虑罪本身，就会发现它不是引起神遗弃的原因。这跟我们自身没有任何关系，也就是说，我们的任何行为都不是导致神整个遗弃作为的原因（因为神所有的作为，即许可犯罪、放弃、惩罚，其发生的唯一因是为要彰显神的公义，因为我们的任何行为都不是神许可犯罪的原因），尽管我们的恶行或罪是我们受诅咒和惩罚的原因。”他还说：“然而我们否认神是残忍的，我们说神惩罚和折磨弃民，不是说祂如此行好像为了满足祂刑罚折磨的喜好，这实则因为祂从永恒中预先知道的罪恶，祂决定藉着惩罚这些罪恶，以便彰显祂的公义。”<sup>75</sup>

托马斯·阿奎那说：“为什么祂拣选这些人得荣耀并拒绝那些人呢，除了祂的神圣意旨，再无别的理由。”<sup>76</sup>他又说，“那些得救的人和那些被诅咒的人之间的区别，主要来自第一因的开创。”又说，“我们不应探究祂为什么使这些人归信而不是那些人。因为这完全是祂自己的旨意。”奥古斯丁谈到约翰福音时说：“祂为什么吸引这个人而不是那个人呢，你若不想犯错，就不要妄加评判。”<sup>77</sup>

---

<sup>74</sup> Francis. Mar. lib. I. q. 31. art. 2. 3 [Francis of Mayrone, Commentary on the Sentences, bk. 1, q. 31, arts. 2 and 3]

<sup>75</sup> Ferrariensis (in Thom. cont. Gent. pag 603) [费拉里纳斯 (Francesco Silvestri, 1474 - 1528), Commentary on Four Books of Thomas Aquinas' s Contra Gentiles, p. 603. 意大利多明我修会神学家，最著名的是他对阿奎那的《驳外邦人》的注解].

<sup>76</sup> Summ. I. par. quae. 23. art. 5. [Thomas Aquinas, Summa Theologicae, part 1, q. 23, art. 5].

<sup>77</sup> Contra Gen. l. I. c. 44 [Augustine, Contra Gentiles, bk. 1, ch. 44].

然而，就遗弃的第二个行为而言，即就罪当被诅咒的目的而言，这遗弃不是纯粹出于神的意旨，而是因为罪。因为人都是因自己的过失而注定灭亡；也都因自己的罪而注定下地狱遭毁灭，同样还有从亚当那里归给他的罪，因为照亚当所拥有的能力，如果亚当愿意的话，他可以圣洁快乐地生活。因此，我说异议者的指控是一种极其诽谤的说辞。

第二，我回答说，神创造人并不是单单为了要毁灭他，而是为了藉着公正地毁灭罪人来彰显祂的审判。因为，要毁灭一个人是一回事，而要毁灭一个罪人是另一回事。在这里，我们也要考虑一位红衣法官兼公正学者的判断。他说：“根据圣经，尽管神本应永远惩罚或折磨某些受造者，或者可以彻底毁灭它而没有丝毫不义，但祂不应该不公或残忍地对待它。因此，《所罗门智训》12:12 说：‘你毁灭自己所立的国，谁敢指控你呢？’神不受人定之法的约束，仿佛在神施行祂的旨意之前一切都是公义的，而事实恰恰相反。”<sup>78</sup>

### 第三个反对意见

第三个反对意见认为，我们引入了斯多亚派的宿命论和命运观念，因为（正如他们所说的）我们教导说，所有事情的发生都是源自神必然的、强有力的（ἐνέργηματος；有力的动工）预旨，是的，甚至包括亚当的堕落，（他们说）根据我们的观点，神确实是这样预旨和定意。

对此，我的回答如下：我们说，亚当的堕落不仅是神预先知道，而且是神的意志和预旨，这并非褻瀆，只要你愿意友好而礼貌地让我说明其程度和方式（在何种程度并以何种方式）。

---

<sup>78</sup> In Sent. i. 1. qu. 2: art. 2. [Petrus de Alliaco, Quaestiones super libros Sententiarum, bk. 1, q. 22, art. 2. 阿利科的佩特鲁斯以红衣法官闻名。]



神的旨意有两个方面：普遍的和特殊的。**特殊的旨意**（圣经中称之为 *cephets*）是指神批准并实现一件事；或者说，这件事情是出于神的美意，因此神喜悦某些事情，并只是单纯地想要这件事发生，包括行做这件事，也包括批准这件事。这旨意的目标取决于这旨意本身，并紧随其后发生，就像结果跟随原因一样。根据神此般的心意，我们相信我们的判断是出于神的话语：神喜悦善，而拒绝恶，因为它是邪恶的。“你不是喜悦恶事的神”（诗 5:4）。奥古斯丁的这些话，可以帮助我们理解这种旨意，或者这种旨意运行的方式：“神已经预知不敬虔的行为，但祂没有预先指派不敬虔的行为。”又说，“祂只是预知而不是预定邪恶。”<sup>79</sup>又说，“说神是它的创作者和说它是神所喜悦的旨意，是同一个意思”。

**普遍的旨意**是指，神希望某事物不存在（因为不存在的东西之所以不存在，是因为祂不愿意它存在）；但由于某些原因，祂不愿阻止它，因此祂愿意让它成就，尽管祂对它并不是单纯地赞成。或者说，它是神的预旨，这个旨意并非由祂赞许和成就，而只是许可他人来做这件事。在此，要做的事情并不取决于神的喜悦，而只是取决于堕落之人的喜悦。而就这种旨意而言，我们可以说，神的旨意是要亚当堕落，但不是单纯的喜悦此事发生，而只是同意让此事发生。因为，对一件事本身的意愿是一回事，而与一件事相关的意愿则是另一回事。此外，祂不是自己主动成就罪的事件，而是通过任凭或不加拦阻来使罪发生，祂若是愿意拦阻，祂的确可以做到。如果我们查考这旨意的次序，就会发现：首先且正确的说，神的旨意是不禁止也不阻碍罪的发生，并且可以得出结论，只有祂愿意罪恶事件的发生，它才能发生。因为神没有阻止的事情之所以会发生，是因为祂没有阻止它，这就好像，若非神行作善事，就不会有任何善事存在或发生，同样，若非神加以拦阻，任何恶事就都无法避免。若没有这种旨意，那么任何一件最小的事都无法成就，除非我们说神的护理乃是徒然，但这么说是邪恶的。

我们如此断定的理由有很多。

---

<sup>79</sup> Hypagnost. lib. 6. lib. 8. 9. 9. 2. [Augustine, Hypagnost., bk. 6, sect. 80, q. 92 (exact title of the work in not known)].

1. 我从圣经中最明显的证据得出第一个理由。“祂既按着神的定旨先见被交与人，你们就藉着无法之人的手把祂钉在十字架上杀了。”（徒 2:23）“希律和本丢彼拉多、外邦人和以色列民果然在这城里聚集，要攻打你所膏的圣仆耶稣，成就你手和你旨意所预定必有的事。”（4:27-28）在这些经文中我们可以看到，不仅是基督的受难，而且在犹太人眼中视为恶行的事情，都包括在神的预旨和意愿之内——也就是说，神为了公义的目的，愿意让这些事情发生。这正是奥古斯丁所指出的：“当圣父交出圣子、基督交出祂的身体、犹大交出他的主时，为什么神是公义的，而人却是有罪的？因为虽然他们所做的是同一件事，但他们行事的原因却大相径庭！”<sup>80</sup>如果我们以这种方式，遵循圣经来谈论亚当的堕落，就没有理由让人觉得残忍了。“亚当吃了禁果，乃是吃了神的手和神的旨意预先所定之事”。这正是我们所说之事。这是使徒和教会使用的言语，因此我们可以如此说，丝毫没有亵渎的嫌疑。

但除了前面的证明，我还要补充彼得的一节经文，“神的旨意若是叫你们因行善受苦，总强如因行恶受苦”（彼前 3:17）。从人的角度看，惩罚行善的人，这显然违背了神的律法。此外，经上说“他[示每]咒骂，是因耶和華吩咐他说，你要咒骂大卫”（撒下 16:10）——也就是说，神已经命定和预旨如此，因为神吩咐和命令一件事有两种方式。第一，通过祂**显明的旨意**（revealed will）；神通过向人传递祂的话语来做到这一点。第二，通过祂**隐秘的旨意**（secret will），就是神的护理或隐秘的预旨，祂藉此来管理万有，以至于没有任何事情可以在它之外或违背它而实现，正如这些经文中所说：“我必吩咐他们回到这城，攻打这城……”（耶 34:22）“除非主命定，谁能说成就成呢？”（哀 3:37）“祂对雪说，要降在地上，对大雨和暴雨也是这样说。”（伯 37:6）由此看来，我们完全可以说神预旨示每咒骂大卫，同样地，我们也可以说，神没有简单地预旨亚当的堕落，而是在某种层面上（ἀπλῶς κατὰ τι）允许他的堕落。

2. 第二个理由随之而来。所有人都普遍认为神确实愿意容许罪恶，但愿意容许罪恶即是不愿阻止它，以及不愿赐下恩典。因此，如果祂预见一些未来

---

<sup>80</sup> Epist. ad Vinc. 38. [Augustine, Letters, Letter to Vincentius, letter 48]

的恶，并在有能力的情况下不阻止它，也不授予坚固的恩典，那么祂确实愿意让这些事情发生。因此，我们并不将这种意愿说成“在没有或超出神的许可的情况下，罪就会自然而然地发生”，我们将罪的发生包含在神的许可之中。这就是加尔文所说的，别无他意。<sup>81</sup>贝扎（Beza）也肯定地说：“如果有人听见说有些事情确实违背神的意愿而发生了——也就是说违背了祂所喜悦的——不是因为神不能阻止，而是因为祂不愿阻止。那么我会回答，这话其实是等于说，这些事情之所以发生，是神愿意让它们发生。因为神若愿意，祂肯定可以成功阻止事情发生，神不阻止事情发生，那就是许可它们发生。”<sup>82</sup>

凡神不阻止发生之事，就是神不予阻止之事。要么是祂希望它发生，要么祂完全反对它发生，要么祂不希望它发生，要么是祂根本不在乎，即祂既不期待也不反对它发生。你若认可第一种说法，我就满足了。第二种说法是荒谬的，即神不阻止罪恶，是因为祂完全反对罪恶发生。这就让神变成反复无常了。第三种说法得到伦巴第和经院学者们的肯定。因为他们说，神对罪没有积极的行动，祂不愿意也不拒绝罪恶的发生，只有不阻止它的消极行动。但这样一来，世上所发生的大部分事情，神对它们要么是愚蒙无知，要么是疏忽大意。许可本身就是一种肯定的意愿，而非纯粹否定；因为不愿意阻止——也就是容许——实际上就是不愿意阻止。如果你选择第四种说法，你就邪恶地制造了一个无所事事和伊壁鸠鲁式的神。因此我们必须回到第一种，即神确实预旨让恶以我所宣称的那种方式出现。然而，过错必须不能归咎于神，因为祂确实公义而圣洁地预旨了人们所做的邪恶行为。

3. 第三，我们知道，亚当的悖逆已然成为过往，已经完成。因此，我们必须说，神确实愿意这事发生——除非我们说，祂的护理并不涵盖所有事情。你可能会说，恶行是神所预定的——也就是说，是为了神的荣耀，为了救赎敬虔人，也为了毁灭恶人，我同意这一点，但不仅仅这样。因为神的护理掌管世界以及其中的每一件事——不仅掌管每一个行动的结局，也掌管每一个行动的开端。除非神同意并给予许可，否则撒但和恶人不仅不能完成他们想做的事，

---

<sup>81</sup> In Genes. cap. 3. ver. 1. [Commentary on Genesis, Genesis 3:1.].

<sup>82</sup> Ad Acta. colloq. Mampelg. pag. 152. [Acta Colloquii Montis Belligartensis, 152. 贝扎(Theodore Beza, 1519 - 1605), 法国重要的改革宗神学家, 加尔文的继任者, 日内瓦教会的领导者。].

而且他们甚至都不能开始。除了永远圣洁而公义之神在永恒中所定的预旨外，如果人认为还有其他（哪怕很少）事能够存在或实现，这似乎都是不敬的。

4. 第四，让我们听听古代教会的判断。奥古斯丁说：“我们必须知道，所有的事情，要么是在主的帮助下达成，要么是在主的放弃中被允许，而且你必须知道，没有什么事情是在主不愿意的情况下发生的。”<sup>83</sup>他又说：“除了全能者希望发生的事，没有任何事可以发生，事情的发生要么是祂允许的，要么是祂亲自做成的。”<sup>84</sup>他还说：“有时，一个人以圣洁的意愿去做一件事，而神却不同意。”他也说：“人有可能用邪恶的意愿来做一件事，而神却以良善的意愿成就这件事。人的意愿和神的意愿之间存在着如此巨大的差异，每个人的意愿是得到允许还是遭到反对，取决于它的最终结果。”同样，他在讲解诗篇 148 篇时说：“要知道，无论发生什么违背我们意愿的事，都是出于神的意愿，祂的护理、命定、任命和预旨。”德尔图良（Tertullian）说：“神通过安排而预知一切，并通过预知而安排一切。”<sup>85</sup>耶柔米说：“我能说有任何事情是在没有你的情况下完成的吗？我能说恶人可以违背你的意愿做这么多事情吗？这样想当然是一种亵渎。”<sup>86</sup>他又说：“无论世上有什么好事或坏事，它们的发生并不是脱离神护理的偶然，而是出于祂的美意。”<sup>87</sup>休果（Hugo）<sup>88</sup>说：“神愿意善事发生——人们很乐意聆听这句话，而且可以毫无顾忌地说出，不会有任何良心不安的顾虑。但是，如果说：神愿意恶事发生，那就会让人听了很不舒服，一个敬虔的心灵不会轻易设想那位良善者会愿意让邪恶的事发生；因为那似乎是说，良善者喜欢邪恶的事，赞同邪恶的事，因此，一个敬虔的心灵拒绝这一点，不是因为这话不好，而是这话虽然很好，却没有得到很好的理解。”但是，应该怎样理解呢？他自己在同一个地方解释说：“这只是一种说法，这种说法的意思和对它的理解是有区别的，因为神愿意让邪恶的事

---

<sup>83</sup> De Praed. in grat. c. 15. [Augustine, Of Predestination and Grace, ch. 15].

<sup>84</sup> Augustine, Enchiridion, chs. 95 and 101].

<sup>85</sup> Cont. Marcel. lib. [Tertullian, Contra Marcel].

<sup>86</sup> In Abacnc. cap. I. [Jerome, Abacnc, ch. 1]

<sup>87</sup> In Jerem. 12. cap. [Jerome, Abacnc, ch. 1]

<sup>88</sup> Lib. desacra. I. c. 13. par. 14. [An Exposition of Certain Words of Saint Paul, to the Romans, bk. 1, ch. 13, para. 14. 圣维克多的休果 (Hugh of Saint Victor, 1096-1141), 中世纪基督宗教哲学家和神学家, 法国修道院院长。]

发生，但祂的意愿并非邪恶。”<sup>89</sup>他又说：“当祂行善和容许恶事时，祂的旨意在此显现，因为祂愿意让祂所做的或允许的事情成为现实。”又说：“祂的旨意就是祂的美意，祂的旨意就是祂的作为，祂的旨意就是祂的许可。”卡塔里纳斯（Catharinus）说：“我们无需害怕承认神容许罪，正如蒙福的奥古斯丁所说的那样，祂容许罪，不是因为将罪视为罪和邪恶，而是将之视为善——也就是说，祂将罪视为对罪的惩罚和对弃民的报复（在神的目的中，罪是为了善的目的，而不是为了恶的目的），或者因为罪本身对于祂所爱的选民是一种善的机会。”<sup>90</sup>

（一）但他们通常会如此反对：愿意恶事发生本身就是一种邪恶的意愿，这以恶为乐，或用恶成善，这与“不应作恶以成善”的原则相反。

对此，我的回答是，这里有两个基础要点需要说明。第一个要点是，人类的意愿所追求的对象都是善的，而神的意愿所追求的就更是如此了。通常而言，意愿的对象本身不是邪恶的，而是出于附带（accident，非本质性的）才变得邪恶。如果人的意志愿意为恶，并非因其视所追求的对象为恶，而是因为视其为善。第二个要点是，存在某种完美的善或至高的善，任何恶都与之没有关联，因为存在某种无限的善，即神，但并不存在任何绝对的恶，因为即便是非常邪恶的事物也与某种善存在关联。因此，罪的存在和发生总是有益处。圣奥古斯丁如是说：“因此，虽然那些邪恶的事物就其恶而言并不是善的，但是，善不仅存在于美善的事物中，而且存在于邪恶的事物中。因为除非有善包含在那些邪恶的事物中，否则那全能者，即善的本身，就不会容许那些恶事存在。”<sup>91</sup>因此，我回答说，对罪的原因和情况进行充分和准确的权衡，有两种考虑方式。

首先，我们不将罪视为恶，而是将罪视为与神所预旨的善有着某种联系的事物。从这个角度来看罪，虽然神并不单纯地将罪本身作为目的，但祂预旨并

---

<sup>89</sup> Lib. I. cap. part. 4, de sur. [Hugh of Saint Victor, *An Exposition of Certain Words of Saint Paul, to the Romans*, bk. 1, ch. 4].

<sup>90</sup> In ep. Paul, ad Rom. [Catharinus, *Commentary on Romans*. 安布罗修·卡塔里纳斯（Ambrosius Catharinus, 1483 - 1553），一位意大利多明我会教会律师、神学家和主教。他在预定论的确定性非常坚定。].

<sup>91</sup> Enchirid. 98. [Augustine, *Enchiridion*, ch. 98].

愿意让罪伴随某个事件而出现。此外，有两种方式可以让罪与上帝相关。第一，因为罪存在于善中；第二，因为罪趋向于善。我说罪存在于善中，是因为每一个恶都存在于善中，就像存在于主体里一样。因为就主体而言，也就是说，在其上神的意愿和最后的结果是相同的，而罪是存于其中的一种运动、一种倾向或一种行动。此外，我说罪趋向于善，是因为神命定用恶成善，并从中引出试炼、责罚或惩戒之善。我们说，神愿意罪的发生，因为祂有能力并愿意通过祂奇妙的智慧，从罪中引出善来。

第二，我们根据罪的属性和本质来考虑罪，也就是说，罪就是罪。我们也是这样衡量罪，就其是罪本身而言，对人来说是罪，或对神来说也是罪。但是，神本身既不愿意，也不赞同，也没有造成罪，而是受造物自己犯罪而造成罪。神允许罪恶发生，不是因为那些事本身是好的，而只是神允许它成为这样罢了。因为神的旨意有三种行动。第一种行动是，神愿意定意使某事成就，也就是说祂以全然且绝对的意愿，将某事定为祂的旨意，正如德尔图良所说的：这样，祂所愿意的都是善的。第二种行动是，祂通过不愿意来决定任何事情，比如那永远不会实现的事情，因为神完全扼杀了它的存在。第三种，也是最后一种行动，是介于前两者之间的容许，即祂通过任凭或不拦阻地容许某件事情，也就是说，祂部分性愿意它成就，部分性不愿它成就，或说在某种层面上愿意它成就，但又出于公义的理由不愿它成就。在这种情况下，这恶不是绝对的恶，神从恶中带出善来，尽管这恶在属性和本质上是邪恶的，就像祂从黑暗带出光来，尽管黑暗本身是黑暗的。如果这些恶是绝对的恶，如同神是绝对的善，那么祂就绝对不会愿意让这些恶事发生，也不会有任何恶事的存在。因为神完全拒绝的东西根本不可能存在。

但罪被神看作罪（就其本质被视为罪的事，在神的预旨中就被视为罪的一切事），神既不愿意它，也不赞成它，也不使它发生——在这个层面，祂甚至都不允许罪的存在。但我不否认，神允许并容忍那些恶，尽管它们的本质就是恶的（否则就不会有恰当的自然之恶[properly and naturally]<sup>92</sup>了），但我否认祂允许恶，是因它的邪恶本质，因为神绝不是为了邪恶本身而容忍恶，而是

---

<sup>92</sup> 通常自然之恶与道德之恶并列，被认为是不由人类直接参与而造成的灾祸。海啸、地震、干旱和饥荒，等等。——编注

为了那些与它相关联的善。这就是贝扎那句话的意思：“主从来不会因为罪恶本身而允许罪恶，相反，祂要永远禁止和阻止它们。”他又说：“只要是神允许的罪恶，就是神所愿意成就的罪恶，就不是罪恶，而是对罪恶的惩罚。”<sup>93</sup>这样，如此解释就可以理解加尔文先生那蒙福的思想和判断，他说，“亚当的所有后裔都按神的旨意堕落了”；又说，“神预旨亚当要因他自己的堕落而灭亡”；<sup>94</sup>又说，“人的堕落是神所命定的隐秘计划”；又说，“亚当乃是遵照神的知识和命定而堕落。”<sup>95</sup>在这些类似的谈论中，加尔文的目的是要推翻那些试图把神的允许与神的旨意割裂的学者的观点。因此，那些毫无仁爱和人性的人，用摩尼教的褻渎之词诽谤和贬低这位圣徒，他们最好认真地思考一下这个问题。

（二）其次，他们通常会反对说：如果神愿意让祂律法所禁止的事情发生，那么祂就有相反的意愿。

对此，我的回答如下。如果神就善和恶以相同的层面和方式，让一件事发生或不发生，那么他们的反对就的确属实；但神因恶之为恶而禁止恶，又因恶与善相关而容许恶。因此，阿奎那说：“恶的存在与恶的不存在是相互矛盾的；但神容许恶与神希望禁止恶并不矛盾，因为这两者都是肯定的。”<sup>96</sup>

（三）他们如此反对：如果被容许的一件事必然导致另一件事的发生，那么这件被容许的事就是随后发生之事的原因。但是，如果承认神允许亚当堕落，那么这个堕落必然会发生；因此就这方面而言，神的旨意就是罪的原因。

对此，我的回答如下：这个论证的第一个前提，并不普遍成立，因为在承认了世界的创造之后，世界的空间和时间及其存续也是毫无疑问需要被承认，然而，世界的创造并不是导致世界时空继续存在的原因。为了让这一命题成立，可以如此表达：只要没有其他因素干扰，如果被容许的一件事必然导致另

---

<sup>93</sup> Lib. cont. Castel. de praedest. [这可能出自西奥多·贝扎反对法国神学家塞巴斯蒂安·卡斯特利奥(1515-1563)的书，书名为 *Responsio ad defensiones et reprehensiones Sebastiani Castellionis* (1563)].

<sup>94</sup> Instit., lib. 3e. cap. 23. 5. 4, 5. 7. [John Calvin, *Institutes of Christian Religion*, bk. 3, ch. 23. 5. 4 and ch. 5. 7].

<sup>95</sup> Opust. 905. 8. 616. [Calvin, *Opust.* 905. 8. 616].

<sup>96</sup> Summ. q. 9. art. 9. [Thomas Aquinas, *Summa Theologicae* [no part given], q. 9, art. 9].

一件事的发生，那么这件被容许之事才是随后发生之事的原因。上述反对意见的第二个前提也不正确。因为即使神允许罪恶发生，罪恶也不会立即发生，而是要通过人的自由意志而发生。尽管在神这一方，罪的出现是必然的，但在人这一方，罪的出现是人自由选择的结果，因为如果人愿意的话，他本可不犯罪，正如以下比方所表明的那样：神撇弃了人，没有提供必要和足够的帮助以避免人去犯罪。现在，人被神撇弃后必然会犯罪，但是这个过错不能归咎于神，因为人在被祂撇弃的时间里，是人的意志发挥了作用。神撇弃的人正是愿意被神撇弃的人，祂并未违背人的意愿和思想。

第二，对于上述对我们教义的指责，我的回答是，我们**从未声称**罪的起因是神的预旨或是神预旨的一部分，好像将神的预旨作为罪的动力因（efficient cause）、材料因（material cause）、形式因（formal cause）或目的因（final cause）。但我们确实教导和断定，罪是根据神的护理或预旨而发生，也是其唯一的结果（sole consequent）。我们确信，神的预旨在人犯罪之前就已经存在，但它与罪的任何原因都没有关系，除非神的预旨本身也是一种堕落和有缺陷的原因。圣奥古斯丁如是说：“因此，主的伟大工程在祂所有的旨意中都是精妙绝伦的，以一种奇妙和无法形容的方式进行，虽然有时与祂的旨意相反，但仍是在主的旨意下完成。”<sup>97</sup>

（四）又有人反对说，如果说神的预旨是万有运作的开端，就必然使神的预旨也成为罪的起因。

对此，我的回答如下。圣灵自己说，神的命令是万有存在的开始：“这原是一位随己意行作万事的，照着祂旨意所预定的”（弗1:11）。在使徒行传17章又说：“我们生活、动作、存留，都在乎祂”。奥古斯丁说：“神的旨意是一切事物的根本原因。”<sup>98</sup>圣维克多的休果说：“神的旨意没有起因，它就是一切事物的起因。”<sup>99</sup>这一点正是普遍理性会告诉我们的，因为首先必须有一个确定的基础，在这基础上，一切事物才得以存在并获得实在；而这个基础正是

---

<sup>97</sup> Enchir. cap. 101. [Augustine, Enchiridion, ch. 101].

<sup>98</sup> Degene. cont. Manic. lib. 1. c. 2. [Augustine, On Genesis: Two Books on Genesis Against the Manichees].

<sup>99</sup> Eus Real & Rationale. [Hugh of Saint Victor, Real and Rationale].



神的旨意。因为一件事情不是先存，然后神愿意，它才发生。相反，是神已经预旨了一件事情的发生和成就，所以它才发生。然而，神不应该因此而成为罪的原因，因为罪不是一种合宜的事物、一个行动或一个实体，而单单是一种缺陷（defect）；然而这并非等同说罪不存在。因为凡是存在的事物，要么是实际存在的实体，要么存在于理性中。这些存在于理性中的事物，不仅包含概念和关系，还包含缺陷，因为它们并不具备来源于理解之外的实在的物质和形式。因此罪并非实际存在的实体，但它的确存在于人的理性当中（正如人们所说的）。罪照其事物存在的本质，在人心里成为一种真实的成分，虽然不以积极的方式存在，即不具备被造的物质形态，但它是消极的（privately），随着原义（original righteousness）的缺失或移除，罪就会立即且真实地出现和存在。罪既非某种自然习惯，也不是某种纯粹的消极，而是像介于两者之间的某种东西——就是对与之相反的善的匮乏和缺失。

（五）有些人反对说，我们教导神确实倾向于让人犯罪，并积极主动地使人的心刚硬。

对此，我的回答如下。我们并不教导一个完全脱离神旨意的纯粹许可，也不会把一个积极或自然的行动作用归于神，就好像祂确实在人里面注入败坏和罪恶，然而我们说祂确实积极地使人的心刚硬。正如苏伊达斯（Suidas）<sup>100</sup>所说的，神的护理在人的行为中有三种行动。

**第一种行动是祂的美意**（κατὰ εὐδοκίαν），神借此所愿意的任何行为，就允许它，实现它，并且喜悦它。这种行动只存在于善行之中，这些善行在我们身上是始于圣灵。

神护理的**第二种行动是维持**（κατὰ οἰκονομίαν），神据此维护和保持生命的存在以及他们天然的一切能力、运动、行动和激情，包括犯罪行为。“我们生活、动作、存留，都在乎祂”（徒 17:28）。虽然神确实维持了人天然的犯罪行为和天然行动，但祂没有过错，因为祂只是在维持受造物本身，而不是支持它的邪恶。因为第二因，如人的意志，可以自己行恶和堕落；但除非将第二因的

---

<sup>100</sup> 苏伊达斯（Suidas），10世纪的一位教会人士，其所编著的希腊词典几乎是本百科全书。——编注

影响归于第一因，否则它本身无能为力——可以通过以下类比更清楚地说明这一点：一个人因为腿脱臼而跛行，这里有两件事情需要考虑：走路或运动本身，以及跛行。跛行只是因为他的腿脱臼了；走路则是由他的双腿和运动能力一起构成。同样地，一个人犯罪，他行事的能力是出于神；但他行恶则是出于他自己。因此，我们必须明白，神确实维护了自然的秩序，但并不以暴力推动人的意志违反道德法则。

神护理的**第三种行动是容许** (κατα συγχωρησιν)，通过人的恶行来达成神圣的事情。这最后一种行动有三个方面。

(1) 第一个方面是**许可**，即神特意放弃那些恶人，从他们身上收回祂的恩典，任凭他们按照自己的意愿去行恶，祂已经对此加以遏制，以免爆发极其无度的自由。我们通常说，若一个人允许某人做了谋士并产生影响——就像骑手给他那匹肆意奔跑的马匹松开缰绳一样，我们会说他确实在推动和鼓励它；当猎人放松猎狗的绳索时，我们会说他确实是在放出猎狗去追捕猎物。

(2) 第二个方面（我可以这么称呼说）是**偶然**，神通过提供本是良善或中立的机会，在那些早已公然作恶的人身上唤起、激发并引出罪来，目的是让祂可以公正地惩罚他们已知的不敬不虔，或揭露那些被厚厚掩盖的不敬不虔。我们通常也会遇到类似的情况，这种情况甚至会发生在我们自己身上，就像医生通过预防性药物刺激、炙烤并排出身体内腐烂的体液。假设一座房子的木材很弱，它几乎已经快倒了，不久就会倒下，而我没有用任何工具或机器推倒它，只是拿走外部的障碍物，在每个方向上敞开倒塌的道路，目的是当它倒塌时，可以因更严重的坠落而彻底摧毁。神对待恶人也是如此，因此保罗说，律法激发并增加了他的罪（参罗 7:8）。这种偶然的行有很多方式，例如，犯罪的障碍被消除；为一种特别的罪开辟了道路，而另一种罪却没有；当神提供了一些东西，不敬虔之人就使用这些去煽动自己犯罪，这些东西就是神放在不敬虔之人心中美好或中立的诫命、威胁、劝告和分辨善恶，而恶人因其邪恶本性，就会贪婪地借机犯罪。这就是我们所说，神如何在不注入一丁点恶的情况下激发人犯罪的真正方式和途径。就像在大气层中间的区域，热量通过周围的反冲和挤压作用而变得更强，从而产生雷电；并且由于周围的热量，云层被压

缩而会变得更厚，恶人和不敬虔之人在受到健全训词的劝诫时，也会变得更加邪恶。因为越是知道恶行对他们不合法，他们就越喜悦恶行。正如诗人云：*netimur in vetitum semper cupimus que negata*——“我们总是竭力追求被禁止的东西，觊觎被拒绝的东西”。

(3) 第三个方面是**处置**，神通过邪恶器皿的恶行，公义而圣洁地完成了祂自己的工作。就像约瑟被他的兄弟们出卖是罪恶的行为，但神在这罪恶行动中的公义行动，是为了雅各家的共同利益和好处，以此预先将约瑟送入埃及。而这种处置的出发点是，神圣洁地使用人类的罪恶，来达到惩罚、报应或试炼的目的，就像医生以毒为药，反用其毒性。但对于这些事情，我们更应该关注古代作者的看法。亚历山大的革利免 (Clemens Alexandrinum)<sup>101</sup>说：“这是神本性中的智慧、美德和能力，不仅能行良善之事，而且尤其能使用那些被恶人发明的东西，并以此达到某种良善的、有益的目的，又能使那些看似邪恶的事物得到有益的利用。”<sup>102</sup>奥古斯丁说：“神创造和安排义人，但祂不会创造罪人，祂只是命令罪人。”<sup>103</sup>此外，他还说：“正如神是良善本性最卓越的创造者，祂也是邪恶意志最公正的处置者。”<sup>104</sup>又说，“神确实通过恶人的邪恶意志来实现祂的某些良善旨意。”<sup>105</sup>再次，“神将那些祂所不愿意做的事情，交给愿意做那些事情的人来完成。”还有，“神通过那些做祂所不愿做之事的人，实现了祂自己的旨意。尽管他们如此行与神的意愿相背，却成就了神的旨意。”<sup>106</sup>并且他说：“谁不会为神的这些判断而战兢呢？神在恶人的心中任意而行，照他们应得的报应他们。”<sup>107</sup>再有：“很明显，神在人的心里动工，使他们的意志倾向祂的旨意，或是行出于神所怜悯的善事，或是行他们当得报应的恶事。有时祂会在公开的审判中如此行，有时则在隐秘的审判中这样做，祂的判决始终是公义的。”他还说：“神不是邪恶意志的创造者，但祂会按照自

---

<sup>101</sup> 提图斯·弗拉维乌斯·革利免 (Titus Flavius Clemens, 150—215)，基督教神学家，基督教早期教父，亚历山大学派的代表人物。常被称为亚历山大城的圣革利免。——编注

<sup>102</sup> Strom. lib. 1. [Clement of Alexandria, Stromata, bk. 1]

<sup>103</sup> De gen. ad lit. impers. cap. 5. [This is probably a reference to Augustine's essay "A Literal Meaning of Genesis," ch. 5].

<sup>104</sup> De civit. Dei lib. II. cap. 17. [The City of God, bk. 2, ch. 17].

<sup>105</sup> Enchir. ad Laur. c. 101. [Augustine, Enchiridion, ch. 101].

<sup>106</sup> De cor. Grat. c. 14. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 14].

<sup>107</sup> 奥古斯丁：《论恩典与自由意志》，第 21 章。

己的旨意使用它们，因为祂不可能喜悦任何不义的事。”<sup>108</sup>福根提乌斯曾说：“尽管神不是邪恶思想的创作者，但祂却是邪恶意志的支配者。祂从每个人的邪恶行为中不断造出善来。”

关于这些与罪恶有关的各种行动，我们发现圣经中提到神使人心里刚硬、使人眼瞎、使人受迷糊、命令人行恶，是的，祂如此行，并且祂会将人交付给畜类的情欲等等（撒下 12:12, 16；10 章；24 章）。

第三，我回答了如上对我们教义的种种指责，我们完全憎恶并谴责斯多亚学派的宿命论，因为它规定事物自身具备一种内在必然性，这种必然性甚至会约束神自己和所有事物，使它们都屈从于命运。因为虽然我们相信神的预旨是不变且必然的，但我们也相信神自己是绝对自由的（因为祂可以不预旨那些祂所预旨的事，或者以其他方式预旨它们）。并且，神给祂之外的第二因加上了某种必然性，但这种必然性又是如此自由，以至于它更应该被称为自由而不是必然性。如果我先说明有哪些必然性，以及它们在多大程度上适用于事物，那么这将很容易地证明我的说法。

首先，一件事有两种必然：**绝对的必然**和**有条件的必然**。**绝对的必然**是指不可能有其他或者相反情况下的必然，如神是全能的和公义的。**有条件的必然**是指并非简单地必然，而是需要在一个或多个条件下的必然。这种必然性或者是出于自然属性，或者是出于神的命令或预旨。**自然的必然性**是指由于神在事物的本质中所设定的秩序，从而使得事情能够以恒定和不变的方式发生。这种必然性就如火必会燃烧，地必会沉，天必会动。**出于命令的必然性**是因为神已经命令了，所以如此必然。在这种情况下，一个人必须接受执政掌权者的管理（罗 13:5）。**出于神预旨的必然性**是指神已经预知并且决定要实现的，或至少是允许它发生的必然。从这个意义上讲，关于神的每一件事情都是必然的。正如奥古斯丁所说：“神的旨意就是事物的必然。”<sup>109</sup>

---

<sup>108</sup> Cont. Jul. lib. 5. cap. 3. [Augustine, Against Julian, bk. 5, ch. 3].

<sup>109</sup> De civit. Dei lib. 5. cap. 8. 9. 10. & de genesi ad lit. lib. 5. cap. 15. [Augustine, City of God, bk. 5, chs. 8-10].

其次，必然性要么是**强制的**，要么是**绝对可靠的**。**强制的必然性**是指，某种外在因素强制性地影响事物，强迫其做出这样或那样的行为。这就是斯多亚学派的必然性，即一个人被强迫必须违背自己的意愿去做某件事。还有一种与之类似的必然性是摩尼教的<sup>110</sup>，这种必然性是教父所谴责，教父教导神并未煽动人的意志犯罪或提供意志犯罪的必然性，也没有强制人的意志必然犯罪。**绝对可靠的必然性**是指根据事件的结果，这件事是肯定地、不可改变地必然发生，但是如果单独考虑这件事自身的原因，它可能不会发生或以不同的方式发生。对于这种必然性，我们必须理解这样一个原则：凡存在之事，当它存在时，就已是必然。可见，必然性是有区别的。

现在，我将说明它在各种情况下的适用程度。所有的事情都要么与第二因有关，要么与神，即第一因有关。在第二因的影响下，有些事情是必然的，有些是偶然的。从必然之因中产生必然之事；从自由之因中产生自由之事；从自然之因中产生自然之事；总之，照着诸次因，产生诸般之事。然而，从神的角度来看，所有事物在某种程度上既是可变的又是必然的。照着神的自由，祂自由的行作万事，所以所有事物都是偶然的和可变的；但照着诸次因的本性和次序，所有事物又是必然和确定的。照着神的预旨而言，诸次因及其结果都是必然，然而照着诸次因的本身而言，它们是不确定的和偶然的，它们并非绝对的必然，而是出于神预旨的必然性；它们不是强制的必然，而是绝对可靠的必然，因为神已经提前命定了那些将要发生的事情。这种必然并未削弱诸次因的偶然性和自由，反而是会坚固和确认它们。因为自由之事自由地运作，偶然之事偶然地运作，都是照着神必然的预旨而行。自由和必然并不互相矛盾，自由和强制才互相矛盾。因此可见，神的预旨决定了所有事物的不变性，尽管就诸次因而言，有些事情是必然的，有些事情是偶然的，但这些从神的自由的角度而言，它们又都是可变的。正如事物出于神的能力而来的可变性，不会剥夺它们因诸次因而具有的必然性，同样，由神的预旨导致的绝对可靠的必然性，也不会剥夺它们从诸次因和神的自由而具有的偶然性。

---

<sup>110</sup> Tull. De Finibus.

此外，我们说神的预旨不仅命定了诸次因，还命定了人类意志本身不受强迫的自由，不是暴力性攻击人的意志，而是通过给人的悟性提供外在事物，以此影响和轻柔地弯曲人的意志（就像一只羊饥饿时，把青草放在它面前来吸引它），<sup>111</sup>使一个人可以自己自由地选择或拒绝，就是神在永恒中凭着祂的公义所预旨的。

既然如此，我们也就明白了应该如何看待亚当的堕落。实际上，根据神的预知和预旨，亚当的堕落是必然的，因此具有绝对可靠的必然性。但是，神并不因此存在任何过失，因为神的预旨虽然在本质上是必然的，但祂并未在亚当身上注入任何使他堕入罪恶的东西，而是任凭他的自由，并在他可能堕落时没有阻止他。而就人的意志而言（它自由地做它想做的事），堕落是在偶然且最自由的情况下发生。

但是你会说，亚当不能抵抗神的意志——也就是祂的预旨。因此，我回答：与其说他不能抵挡，不如说他不愿意顺从。但你会又说，他不可能不这样做。我承认就行动和事件而言这是真的，但就他的意志而言却不是真的，他的意志不是被强迫的，而是自愿赞同魔鬼的建议。但为了更清晰地理解这些事情，我们必须区分三个阶段：他堕落前、堕落时以及堕落后。

在**第一个阶段**，亚当的堕落在两个方面是必然。首先，由于神的预知，因为祂所预知的事情必然会发生。其次，由于神许可的预旨，堕落事件具有绝对可靠的必然性。奥古斯都的奥诺留斯（Honorius Augustodunensis）说：“神预定和预知的所有事情，必然都会发生，因为祂要么亲自做成所有的事情，要么允许它们的发生。”<sup>112</sup>休果说：“犯罪是随着恩典的撤回而必然发生。”<sup>113</sup>其原因很简单，因为被允许的恶必然会发生，它不能没有神的许可而发生。因为允许邪恶既不激发人的意志，也不授予被试探者抵挡的行为，而是任由他自己处理；如果神没有激发他的意志，也没有授予他抵挡的行为，那么即使他有抵挡试探的力量，他也不能真正愿意去抵抗，也无法永远坚持他受造之初的那

---

<sup>111</sup> August. de verb. Apost. ser. 2. [Augustine, “On the Words of the Apostles,” sermon 2 11.]

<sup>112</sup> Dial. de praed. citat. in catalogo Illyrici. [奥古斯都的奥诺留斯（Honorius Augustodunensis, 1080-1151），非常受欢迎的12世纪基督教神学家。]

<sup>113</sup> Quaest. in Rom. 44. [An Exposition of Certain Words of Saint Paul, to the Romans, q. 44].

份正直，因为神拒绝坚固他。我确实承认，这种涉及人的意志自由的必然性是完全可以避免的，但就行动的结果而言，它又是不可避免的。然而，我不希望任何人认为这种必然性是从神的预旨中生发，因为它只是神允许和接受亚当堕落所预旨的结果；亚当在受试探时，由于缺乏神的帮助，导致自己陷入了这随之而来的犯罪的必然。在**第二个阶段**，亚当的堕落正在发生，因此存在另一种必然性，因为它发生时，它就是必然的。在**第三个阶段**，人因被自己的过错牵引，他的本性现在已经败坏，这又产生了另一种犯罪的必然，以致他成为罪的奴仆。伯纳德说，“我不知道意志自身以怎样邪恶和奇怪的方式败坏或变得更糟，从而使人必然犯罪；尽管此时自愿犯罪成为必然，但不能因此为意志开脱：意志虽然是受到试探，但也不能因此排除犯罪的必然性。”

如果有人问，照我们的理论，许多人是被不可避免的必然性束缚在灭亡的命运中，那么我要请他仔细读奥古斯丁的话：“要坚定地持守这一点，没有丝毫怀疑：凡是出于神创造世界之前祂白白恩慈被造为蒙怜悯的器皿之人，没有一个会遭受灭亡。凡祂没有预定要得永生的人，也没有一个能通过任何手段得救。”<sup>114</sup>然而我要说，神弃绝的预旨并不产生使任何人灭亡的必然性。因弃绝预旨的第一个行为，即不施怜悯的目的，并不会在人身上造成这种必然性，而是作为这种必然性的前置条件。而人自己确实是用自己最自由却最叛逆的意志给自己带来了这种必然性。弃绝预旨的第二个行为，即审判的目的，也不会导致任何灭亡的必然性，它是由于人的罪介入才导致的。同理，神的预知也是以同样的方式使灭亡的必然性随之而来，但这却从未引起任何人的异议。但是有些人会说，神的预知从未在人身上生发任何灭亡的必然性，尽管它确实预见到了这一点。而我也同样说，弃绝的预旨也根本不会导致人的灭亡，或者说，不是弃绝的预旨，而是罪才导致了人的灭亡。但是可能会有反对意见，即那些被预定受咒诅的人即使想悔改也无法得救。对此，我要用奥古斯丁的话回答：“他们是因自己的意志而堕落的，他们也是因自己的意志承受这结果。弃绝神的人不仅使自己丧失了行善的意志，也失去了行善的能力。因此，并不是(他

---

<sup>114</sup> De fide ad Peter cap. 35. [Augustine, De fide ad Petrum Diaconum, ch. 35].

们反对中所想象的那样)神从那些祂不赐予悔改的人那里夺去了他们悔改的机会,从而把那些不蒙接纳的人扔到地狱里。”<sup>115</sup>

而且,即便他们只有神纯粹允许的假设,同样也会带来必然性。因为神所允许的事情,祂就不会阻止;而邪恶,神若不阻止,那么就无法避免。无法避免的事情,就必然会发生。因此,邪恶一旦被神允许,就必然会发生,尽管就人而论是最自由的。因此,很明显,神的预旨并不比从其中分离出来的允许更加不可避免。我希望那些反对我们的人,就是指控我们有斯多亚派的宿命论或摩尼教的愚昧思想的人,都能认真权衡一下。因为我们与他们在某些判断和观点上的分歧之大,就像任何不同的人之间的分歧一样大甚至更大。首先,斯多亚派认为神与第二因紧密相连,以至于祂不能违背它们的本性而行事。而我们则认为所有第二因都依赖于神并受祂的支配。其次,斯多亚派认为神和第二因基于各自的本性无法做出不同的选择。而我们则认为,照着神的指定,有些第二因是可变的,而另一些是不可变的;而神自己可以选择不做祂所做的事情,或者以其他方式去做。

现在来谈谈摩尼教徒,首先,他们认为有两个永远共存的神;而我们相信只有一位。其次,他们的两个神,一个是善,另一个是恶。我们认为只有一位绝对良善而公义的神。第三,他们认为他们的一个神是善行的起因和实施者,而另一个是邪恶的根源。我们认为只有一位真神是万有的创造者和统治者,祂只做最良善和最公义的事。第四,他们认为由他们的善神创造的人不会犯罪。我们认为神最自由地使祂所愿意的人归信;当他们归信后,他们一生中不可能完全不犯罪,他们有时确实会犯一些罪,乃至良心受到严重的伤害。第五,他们说那些被恶神所创造的人根本无法改变。我们则认为,污秽的灵和人类在被造之初都是良善和圣洁的,但他们是自己的意志和过犯而堕落,造物主只是公正的许可,并没有任何过错,导致他们不得不犯罪。虽然除非神给他这种恩典,否则人确实不能阻止自己犯罪,但人并不是必须——也就是说,不是被迫——而是自愿地犯罪。如果意志本身或其本性可以倾向于选择相反的事物,并且是自愿选择它所选择的,那么意志就是拥有充分的自由,尽管这自由在一

---

<sup>115</sup> Art. 15. [Augustine, art. 15]



定程度上受到神的管辖和限制。因此，我赞同安瑟伦的观点，他说：“尽管神所预知和预定的事情必然会发生，但有些预知和预定的事情并不是由先于事情的必然性而导致和生发，而是由随着事物的同一必然性而生发。因为神虽预定它们，却并不是藉着强迫或压制意志使它们发生，而让它们由人意志的力量支配而发生。”<sup>116</sup>我也同意高登提乌斯（Gaudentius）的观点，他说：“犹太人愿意做他们所做的那件恶事。如果他们不愿意，那么他们就不会这样做。认为神不仅是良善公义的，而且祂就是良善和公义本身，会命令或强迫人去做任何当被定罪的事情，这是极大的罪。”<sup>117</sup>

我用一句话完全表达我的观点，如果有人问神的旨意是如何实现善行和恶行？我会回答说：在善行中神是积极的，因为首先祂决定了善事，愿意有效地实现它；其次，祂使人的意志内在性地倾向于行善。第三，祂有时给行善的人一个不可改变的必然性，但这必然会与极大的自由相连。某种程度上说，蒙拣选的天使就是如此必然服从神，不是出于勉强，而是热切渴慕，不是出于被迫，而是用他们意志的全部力量来渴慕顺服。对于恶行，我认为神是被动的（privatively），不是逻辑上的被动，而是事件之前的习惯性的自然被动。首先，祂允许恶行的发生，不是自己去行恶，而是不拦阻别人去行恶。其次，祂不会使人内在性地倾向行恶，祂乃是放任人去行恶；祂也提供本质上是好的物品，间接导致人犯罪。第三，神并没有把任何必然性强加给我们，而是遗弃我们，或是使我们缺乏恩典，这导致了犯罪的必然，但这种必然性不是因导致果的关系，而是缺陷导致放弃的关系。我确信，神的预旨确实安排了每一个事件，部分是通过倾向和温和地引导人的意志去行一切善事，部分是通过放弃对恶事的干涉，由受造物的意志随自己的意愿而行，不是出于神预旨的必然性，而是偶然地走在了神永恒预旨中所定的道路上。因此，我们（感谢神）全心全意地摒弃斯多亚派和摩尼派愚蠢的错误。

---

<sup>116</sup> Lib. de concor. grat. & lib. arbitr. [Augustine, On Rebuke and Grace].

<sup>117</sup> Ser. 3. ad Neophy. [高登提乌斯（Gaudenzio di Brescia, -410），布雷西亚主教，神学家，也是许多书信和布道的作者].

## 第四个反对意见

第四个反对意见是针对我们所教导的，即**大多数人都被剥夺了基督和所有救赎的恩典**。

对此，我的回答如下：

第一，如果有些人从未在任何时间和任何地点领受过救赎的恩典，导致他们无法得到基督，这似乎显得过于严苛。但我要强调的是，所有人和每个人早在亚当里就获得了圣洁和幸福，如果他们愿意，他们也有能力持守在同样的圣洁和幸福的状态中。然而亚当不愿意，他自己主动放弃了造物主赐予的恩典；因此所有人都失去了恩典，无一例外地都被定罪；因此，如果基督的恩典再次赐给一些人而不赐给其他人，对任何人来说都应该不足为怪。

第二，我们确实欣然承认基督为众人而死（圣经如此记载）；但我们完全否认祂在神面前完全同等地为所有人和每一个人而死，或者为弃民和选民同样有效地死。首先，我们要好好考虑基督的话：“我从来不认识你们，你们这些作恶的人，离开我去吧”（太 7:23）。这里，对神来说，认识就是承认；因此，基督从未认识的人，祂也从不承认这些人属于祂。而那些祂从不承认的人，祂也从未用自己流血的代价去赎买或赎回他们。因此，格列高利说得很好：“在神那里，不认识就是拒绝。”再者，如果所有人都得到有效的救赎，那么所有人就都与神和好了，因为赦罪和救赎是不可分割的。是的，保罗将救赎与赦罪放在一起，他说：“我们藉着祂的血得蒙救赎，过犯得以赦免”（弗 1:7；西 1:14）。因此，普罗斯珀尔（Prosper）说得好：“基督耶稣降生为人并不足以重生人，除非他们也在祂受生的同一位灵里得到重生，同样，基督耶稣的被钉十字架并不足以拯救人类，除非我们在洗礼中与祂同死同埋葬。”<sup>118</sup>

---

<sup>118</sup> Lib. I. resp. pro Aug. object. 9. [Prosper of Aquitaine, Pro Augustino responsiones, bk. 1, obj. 9. 普罗斯珀尔 (Prosper, 390-455), 奥古斯丁的学生。].

因此，在这些前提下，我得出了这样的推论：并非所有人都与神和好，也不是所有人都得到赦罪；因为若是这样，那么所有人都应是有福的（诗 32:1），并且所有人都不能灭亡，这一点对每个人都肯定是非常荒唐的。

第三，基督献上自己，是为了洁净我们，“特作自己的子民（λαος περιούσιον<sup>119</sup>）”（多 2:14），这些人从众人中被拣选出来，作为神所拥有和珍视的财富。因此，基督不是为所有人和每个人赎罪，也不是为所有人和每个人牺牲自己。

第四，对于那些被预定得救的人，神会通过基督使他们成为祂的儿子。但是，即使从神的角度看，也不是所有人都会获得收养和成为神儿子的权利（约 1:12）。因为可怒之子被收养成为神儿子的权利，只授予那些相信和接受基督的人。奥古斯丁说：“他们是神的儿子，尽管现在对我们来说他们还不是，但是对神来说他们已经是了，因为他们通过相信所传讲的福音，以后定会成为神的儿子；而在此之前，他们已经因着名字被记录在天父那不变且坚固的生命册上，以此被证为神的儿子。此外，有些人因领受了一些今生或暂时的恩赐，我们就说他们是神的儿女，但在神看来，他们却不是。”<sup>120</sup>

第五，只有那些从罪中得到释放的人，才是真正被神救赎的人，他们既脱离由罪所招来的诅咒的权势，也脱离罪在他们身上统治的力量。在这方面，古代教父们都是一致的。奥古斯丁说：“通过这位中保，神向我们展示了，祂用自己的血救赎了那些恶人，使他们成为永远的善。”<sup>121</sup>又说，“祂所要立为弟兄的，祂就释放他们，叫他们同为后嗣。”<sup>122</sup>他又说：“基督所赎买的，必不与他人分享，而是完全归自己所有，祂付出了如此巨大的代价，就是只为自己拥有。”提基古斯（Tychicus）说：“基督既为我们受苦，就把我们从罪和罪的辖制中释放出来。”<sup>123</sup>雷米乌斯（Remigius）说：“你就是和好者，你是和好之道；那些你与他们和好的人是有福的。”<sup>124</sup>由此我得出结论：并非所有人

---

<sup>119</sup> Idem Hugo de sanct. Vict. in annot. In Rom and Joachim. in Rev. part I.

<sup>120</sup> De Correp. & grat. c. 9. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 9].

<sup>121</sup> DeCorreo. & grat. c. 11. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 11]

<sup>122</sup> Tract. in Joh. 2. & 7. [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractates 2 and 7]

<sup>123</sup> In Levit. lib. 1. c. 23. [Tychicus, Commentary? on Leviticus, bk. 1, ch. 23.].

<sup>124</sup> [Remigius of Auxerre, Commentary on the Psalms, Psalm 64. 雷米乌斯 (Remigius of Auxerre, 841-908), 他是本笃会修士和解经家。].

和每一个人都脱离上述两种罪的力量而得到救赎。因为，即使从神的角度，他们可以免于罪恶的惩罚，然而他们身上恩典的程度，还不足使罪不再在他们里面作王。所以，基督只是这些人的半个救主，因此不是一个完整的救主。

最后，让我们认真考虑古代作家的判断。安波罗修说：“如果你并不相信，基督就不是为你而来，祂也不曾为你受苦。”<sup>125</sup>奥古斯丁说：“每个人出生都被定罪，除非得蒙重生，否则无人会得释放。”<sup>126</sup>他还说：“这句话说得好，我要怜悯谁就怜悯谁。因为如果世人本来都处于罪的奴役和掌控之下，并被公正地定罪，如今因着神的怜悯，有一部分人竟获得了释放，那么谁能对神说，你为什么定世人的罪呢？”<sup>127</sup>又说，“那重价赎买我们的，不希望我们这些被祂买赎的人灭亡。神已经付出了巨大代价，赎买回了祂所救活的人。”<sup>128</sup>他又说：“这不是祂的怜悯，还能是谁的怜悯呢？祂差耶稣基督降世，为要拯救罪人”，<sup>129</sup>就是那些神预先知道、预先定下、又召他来、称他为义、又叫他得荣耀的人。伯纳德说：“基督不需要这些，任何一件都不是为自己作的，而是为选民作的。祂奉差遣不是直接为犹太人而来，乃是为选民而来。”<sup>130</sup>海莫说：“正如死亡和罪恶从一人而来普遍存于我们之中，同样地，藉着基督一人的义，凡蒙拣选、预定得永生的人，都蒙恩得称义的生命了。”<sup>131</sup>他还说：“祂不仅除去选民的原罪，也除去他们的本罪，因此，恩典和恩典赐下的恩赐确实归于选民。”<sup>132</sup>阿奎那说：“基督的功德，就其充分性来说，足以不加区分拯救所有人，但就其效用来说，却非如此。这部分是由于神的拣选，通过拣选，基督功德的效用慷慨地赐予了一些人，部分是由于神公义的审判，基督功德的效用不赐予另一些人。”<sup>133</sup>

---

<sup>125</sup> De fide ad Gratian. [Ambrose, On Faith, to Gratian Augustus].

<sup>126</sup> Ser. 44. de verb. Apost. [Augustine, “On the Words of the Apostles,” sermon 44.].

<sup>127</sup> Ser. 20. de verb. Apost. [Augustine, “On the Words of the Apostles,” sermon 20.].

<sup>128</sup> Serm. 109. [Augustine, “On the Words of the Apostles,” sermon 109.].

<sup>129</sup> De nat. & grat. Cont. Pel. cap. 5. [Augustine, On Nature and Grace Against the Pelagians, ch. 5].

<sup>130</sup> Ser. 4. de natali. [Bernard of Clairvaux, Sermon 4, De Natali].

<sup>131</sup> Comment. in Rom. C. 5. [Haimo of Auxerre, Commentary on Romans, ch. 5].

<sup>132</sup> 同上。Ibid. [Haimo, Commentary on Romans, ch. 5].

<sup>133</sup> Summa de verit. Mat. 26. q. 7. [Aquinas, Summa de verit., Matthew 26, q. 7]

**反对意见一：**对于这一点，有人反对说：圣经已经申明基督拯救了世人（the world）。

对此，我的回答如下。在使徒著作中，“the world”这个词不是指亚当的所有和每一个后裔，而是指这个世界末后时代中的所有民族。保罗说：“神在基督里叫世人（the world）与自己和好”（林前 5:19）。这里的“世人”是什么意思呢？当然不是所有世代的所有人，而是指在基督升天后蒙召的外邦人，正如保罗明确解释自己的思想时所表明的：“若他们的过失为天下的富足，他们的缺乏为外邦人的富足，何况他们的丰满呢？”（罗 11:12），并在第 15 节中再次说：“若他们（即犹太人）被丢弃，天下（the world）就得与神和好，他们被收纳，岂不是死而复生吗？”在这些话中，他明确表示，天下（the world）的和好就是犹太人被丢弃后与外邦人的和好。由此最明显的是，许多人认为所有支持普救论的经文，都应该被理解为基督死后从各国各族中呼召出一些人。在此，我们与奥古斯丁一同回答，“神经常用‘the world’这个名字来称呼教会，因为‘神在基督里叫世人（the world）与自己和好’（林前 5:19）；再者，人子来，‘不是要定世人（the world）的罪，乃是要叫世人因祂得救’（约 3:7）。约翰在他的书信中说，‘在父那里我们有一位中保，就是那义者耶稣基督。祂为我们的罪作了挽回祭，不是单为我们的罪，也是为普天下人（the whole world）的罪’（约壹 2:1-2）。因此，全世界（the whole world）就是教会，而全世界都恨教会。因此，世界恨世界，恶的世界恨善的世界，被定罪的人恨蒙拯救的人，污秽的人恨洁净的人。但是，神在基督里使之与自己和好的世界，既藉着基督得拯救，所有的罪就都因基督得赦免，这个世界是从恶毒的、受诅咒的、玷污的世界中被拣选出来的。”<sup>134</sup>鲁珀特说：“神所爱的世人无疑是指那些人类——即在信心中等待祂再来的死了的人和那些相信祂的活着的人，包括犹太人和外邦人。因为普遍而言，祂并不区分犹太人或外邦人，而是说：凡信祂的，不至灭亡，反得永生。”<sup>135</sup>因此，“世人（the world）”一词的普遍含义是“那些在这世界中得蒙拣选的人”。

---

<sup>134</sup> Tract. 87. in John. [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 87].

<sup>135</sup> Comment. In John. lib. 3. cap. 3. in 2 Cor. 8. [Presumably a commentary by Rupertus on John, bk. 3, ch. 3, on 2 Corinthians 5].

**反对意见二：**圣保罗说“神愿意万人（all）得救，明白真道”（提前 2:4）。

对此，我的回答如下。首先，这个地方不应理解为亚当的所有后裔，而是特指生活在末世的人。这一点我要通过对类似经文的讨论来证明，在这些经文中保罗确实充分表明了他的意思。“世人蒙昧无知的时候，神并不监察，如今却吩咐各处的人都要悔改。”（徒 17:30）“永古隐藏不言的奥秘……如今显明出来，而且按着永生神的命，藉众先知的书指示万国的民，使他们信服真道。”（罗 16:25-26）“历世历代所隐藏的奥秘，但如今向祂的圣徒显明了。”

（西 1:26）“神愿意叫他们知道，这奥秘在外邦人中有何等丰盛的荣耀，就是基督在你们心里成了有荣耀的盼望。我们传扬祂，是用诸般的智慧劝戒各人、教导各人，要把各人在基督里完完全全地引到神面前。”（西 1:27-28）在哥林多后书 6:2，他解释了以赛亚书的那处经文：“在悦纳的时候，我应允了你；在拯救的日子，我济助了你。我要保护你，使你作众民的中保；复兴遍地，使人承受荒凉之地为业。对那被捆绑的人说：出来吧！”（赛 49:8-9）保罗这样说：“看哪，现在正是悦纳的时候，现在正是拯救的日子”——也就是新约的时代。圣彼得说：“基督在创世以前是预先被神知道的，却在这末世才为你们显现。”（彼前 1:20）而基督自己更是明确地说：“我若从地上被举起来，就要吸引万人来归我。”（约 12:32）因此，我承认神愿意万人（all）得救，但若说神一直都愿意每个世代的每个人都得救，我则完全否认，保罗也没有这么说。古代作家似乎肯定了许多观点，但对这一点却表示怀疑：“我确实认为，可以合理地 and 敬虔地相信这一点。我不认为相信它是不敬虔的。我们可以合理地 and 敬虔地相信。”<sup>136</sup>

其次，我回答说，神愿意万人（all）得救，也就是指那些得救的人。圣奥古斯丁说：“经上说：‘在基督里众人（all）也都要复活’（林前 15:22），然而许多人都受到永死的惩罚，因为无论是谁得着永生都只有在基督里才能得到。经上说：‘神愿意万人（all）得救’，然而有很多人神不愿拯救，因为所

---

<sup>136</sup> Auth. de vocat. gent. 1.2 cap. 8. Bellarm de grat. & lib. Arb. lib. 3. cap. 5 [Robert Bellarmine, Of Grace and Liberty, bk. 3, ch. 5].

有得救的人都是出于神愿意拯救他们而得救。”<sup>137</sup>他还说：“当我们在圣经中读到神愿意所有人（all）得救的时候，尽管我们确信不是所有人都会得救，但我们不应因此对神全能的旨意有丝毫贬损，而是要如此理解圣经所写的话：神愿意万人（all）得救，好像是说：除了神必会拯救的人以外，无人可以得救。”<sup>138</sup>——而不是，没有一个人是祂不愿意拯救的。海梅（Hayme）说，“神若是要让所有人都得救。那么，让我们来问，为什么不是所有人都得救呢？因为诗篇的话是真实的：‘祂说有，就有；命立，就立’（诗 33:9）。同样，祂愿意拯救万人（all）——那些得救的人，就是那些因祂的怜悯而渴望得救的人。”<sup>139</sup>因为使徒用全体来指代部分，正如在福音书中，主说：“我若从地上被举起来，就要吸引万人（all）来归我”（约 12:32）。因为祂并没有吸引所有人都归向祂，而是吸引在各族各方的所有选民。

第三，我回答说，神不是让所有群体中的所有人都得救，但神会让所有群体中的一部分人得救，也就是每种社会阶层和地位中的一部分人得救。圣奥古斯丁说：“神愿意万人（all）得救，这句话之所以这么说，并不是因为没有人会被神诅咒，也不是说神会在所有人中行大能的神迹，也没有说所有人只要愿意就都能悔改。但我们可以把‘所有人’（all）理解为‘各种人’，无论他们是国王还是臣民，贵族还是平民，高贵还是低贱，博学还是无知，强壮或虚弱，聪明、迟钝或愚笨，富有、贫穷或平庸，男人或女人，婴儿或孩童，少年或青年，中年或老年，在不同语言、行业、境遇、职业中的人，有无数种不同的意志和良心，以及其他任何差异中的人。”<sup>140</sup>他所说的这些非常正确，因为“所有”（all）这个词有时会被用作分配词<sup>141</sup>，用来表示每个具体而特定的人。为了表明这一点，在帖撒罗尼迦后书 1:3 中，保罗将“各人”（every one）与“所有人”这两个词连起来（ἐκάστου πάντων）。“各人”也经常被当作一个集体来使用，这时它表示任何一个，而不是每一个——就像圣经说耶稣治愈了“各样的病症”（太 9:35）——这里就是指任何种类的疾病。亚里士多

---

<sup>137</sup> Ep. 207. ad vitalem. [Augustine, Epistle 207, Ad Vitalem]

<sup>138</sup> Enchir. ad Lauv. c. 103. [Augustine, Enchiridion, ch. 103].

<sup>139</sup> In C. i. cp. I. ad Tine.

<sup>140</sup> Enchir. ad Laur. c. 103. [Augustine, Enchiridion, ch. 103].

<sup>141</sup> 英文语法中的分配词，表示各个不同的种类，通常分配词都是限定词或代名词，比如 each, either. ——译注。

德也观察到这个词的双重意义。他说：“所有（all）”这个词有两种用法：首先是表示“各个”（everyone）；其次，当这个词不表示“各个”（ὡς ἐκάστου καὶ οὐκ ὡς ἑάστου πάντων，作为任何种类，而非全部）时，“所有”的意思会被使用。因此，很明显，“所有”这个词有一种含糊的意义。圣耶柔米也持这种观点，他说：“这就像诗篇中所说的，‘[all]人都是说谎的’（诗116:11）。如果每个人都是说谎者，那么说这话的人也是说谎者，如果说这话的人是说谎者，那么他所说的就不是真的，即每个人都是说谎者。但是，如果这句话是真的，那么‘人都是说谎的’这句话就应该按照这种方式来理解。即，许多人是说谎者。使徒在其他地方写道：‘教导各人[every]’（西1:28）；并且还写道，‘劝戒各人’；不是他教导了所有人，（因为直到今天，还有多少人从未听说过使徒的教义，甚至不知道他的名字），而是说他应该教导和劝戒教会中的所有人。”<sup>142</sup>塞杜鲁斯（Sedulius）也说，“在保罗的书信里，‘许多人’和‘所有人’是一个意思。”

第四，在此，圣保罗是基于基督徒的仁爱说话，而不是基于隐秘和绝对可靠的必然。类似的情况还有，他称多个教会中的信徒为“蒙拣选的人”，其中有许多人后来背弃了信仰。然而，这并不是使徒欺骗了我们；因为根据实际情况说话和根据自己的情感说话是两码事。奥古斯丁说：“我们应该如此充满慈悲的心肠，以至于希望所有人都能得救，因为我们不知道哪些人是被预定的、哪些人不是。”<sup>143</sup>他又说：“因为我们无法区分被预定的人和不被预定的人，所以我们必须竭尽所能，渴望所有人都得救，严严地纠正他们，为了医治他们，使他们不至灭亡。”<sup>144</sup>

因此，我们应该如何看待大马士革的约翰（Damascene）<sup>145</sup>的观点？他将神的旨意分为先行的旨意（precedent will）和后发的旨意（consequent will）。先行的旨意是指，神作为绝对良善的存在，乐意将所有美善之物，即将福乐本身赐给受造者。根据这个旨意，他确信神愿意万人得救，进入祂的国

---

<sup>142</sup> In epist. ad Rom. 6:5. [Jerome, Commentary on Romans, Romans 6:5].

<sup>143</sup> De Correp. & grat. 6. 15. [Augustine, On Rebuke and Grace, chs. 6 and 15].

<sup>144</sup> Cap. 10. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 10].

<sup>145</sup> 大马士革的约翰 (Ioannes Damascenus, 675-749)，阿拉伯裔基督教修士、牧师、赞美诗作者和护教者。——编注



度，因为神创造我们不是为了惩罚我们，而是要使我们与祂的善有份，因为祂就是善的本源。但**后发的旨意**是指在受造者的某些特定情况下，神绝对地愿意这样或那样。他认为，根据这种旨意，神愿意让人因犯罪而被定罪，因为祂是公义的。

其实，这种区分本身是可以接受的，但他所举的有关神先行旨意的例子并不恰当。因为，神似乎并没有这样一个旨意或者一个愿望旨意（wishing will，按照他们的说法），即祂无限期地、有条件地希望所有时代的每一个人都得救。因为首先，这说明意愿者的力量有限，能力不足。因为任何一个人所切切愿望的，只要没有阻挠，就都能实现。例如，商人希望并真正愿意保住他的货物；但在遭遇暴风雨的情况下，为了自己的安全，他决定将它们抛入大海。的确，这种意愿似乎表明了神的无能，因为神的意愿没有得到实现。但你会说，这种意愿是有条件的，即如果他们相信，神就愿意让人得救。我首先要说，若是如此，在条件满足之前，神的意愿就是存疑的，第一因由于第二因的介入而被搁置起来。其次，人被赋予可以选择信或不信的自由意志，也就是说，无论是出于恩典还是出于本性，意志都具有选择两条道路的灵活性和倾向性。这两件事都是假的，后面我会详细说明。

首先，这种意愿更像是人的意愿，而不是神的意愿/旨意。请听安瑟伦的话：“按照几位重要博士的理解，神的意愿有四种表现形式：首先是神的知识；其次是圣徒的意愿，即他们希望即使不义之人也能得救；再次是人的理性；最后是神的诫命。”<sup>146</sup>第二，这种有条件的意愿似乎是多余的和不必要的，对于拥有无限权能的神而言更是如此，因为如果祂真心希望，就没有什么能阻碍祂去成就任何一件事情。第三，神对天使的意愿（旨意）也并非如此，即祂并不是希望所有的天使都得救。因此，可以合理地质疑祂对人的意愿（旨意）是否如此。第四，如果神希望所有人，因为他们是人而都得救，同样地，祂也会希望所有罪人，因为他们是罪人而都被定罪——这是荒谬的。第五，不可抗拒的旨意是绝对的；但神的先行旨意或首要意愿是不可抗拒的（罗 9:19）。因为保罗在那里谈到的是先于一切原因的旨意。因此，先行的旨意是

---

<sup>146</sup> Lib. de volunt. Dei. [Anselm, De Volunt. Dei].

绝对的。我会以另一种方式来说明这种旨意。神的旨意是要有些人相信和持守，而另一些人则因不信或不持守而被遗弃。您可能会问我如何知道这一点。我的答案是通过结果可以知道，因为就结果而言，有些人相信，有些人不信。相信和持守是某种善行，相反，不信或不持守是一种恶行。所有美善之事都是出于神亲自施行的旨意，凡存在的美善，都是神愿意并通过自己的旨意使它存在。而那些发生了的恶，并非神阻止不了，而是因为神没有阻止，所以它就发生了。因此，可以确定的是，神愿意某些人相信并持守到底，而对其他人则不然，是的，甚至没有任何条件。没有任何理由可以解释祂为什么愿意这样，因此，这种旨意既是绝对的又是确定的。所以，关于每个人都在基督里得救的普遍先行旨意是虚假和捏造的。第六，这种观点的根据是保罗的那节经文，我已经表明他被误解了。然而，那处经文并没有给我们规定任何条件，它是一个绝对的意愿。因为那里首先肯定了“神愿意万人得救”，然后说“明白真道”，这里是在谈论信心，因为通过将信心应用于神的话语上，我们才能明白真道。信心的条件在哪里呢？

最后，我反对大马士革的约翰，支持奥古斯丁，他对抗伯拉纠（Pelagians）时引用了“神愿意万人得救”这段经文，并且给出了两个解答。<sup>147</sup>首先，他否认道：这不是普遍适用于每个人的意愿，他的论点是：神所愿的，祂必实现。但祂并未拯救所有人，可见，祂并无此意。其次，他说这句话应该理解为那些实际得救的人，因为所有得救的人都是因神的旨意而得救的人。此外，为了反对大马士革的约翰，我还要引用普罗斯珀尔，他说：“如果肯定神的意愿是在所有时代中，毫无分别地普遍拯救全人类并呼召他们来认识真理，以至于可以说不会有任何人被排除在外，那么神极深不可测度的判断将会受到重创。”<sup>148</sup>他还说，“我们不能在教会还没有重生的情况下，说教会已经蒙受恩典的呼召。”又说，“祂禁止使徒向一些人传福音；而且祂至今仍让一些人活在祂的恩典之外”。此外，我还要引用托马斯·阿奎那的话来反对，他指出：“有人说，神爱所有人。对此我回答说，如果这话是指神愿意为所有人带来某种益处，那的确如此。但祂并不愿意为所有人带来一切的益处，例如

---

<sup>147</sup> Hypog. lib. 6. cap. 8. [Augustine, Hypognost., bk. 6, ch. 8]

<sup>148</sup> Respon. pro August. lib. I. ob. 8. [Prosper of Aquitaine, Pro Augustino responsiones, bk. 1, obj. 8].

永生。在这一点上，圣经说祂厌恶和拒绝他们。”<sup>149</sup>最后，为了反驳对方，我要引述圣维克多的休果的话：“按照安波罗修的说法，祂希望所有人都得救，只要他们自己愿意。但是，难道不是有许多人都可以得救，实际却没有得救吗？或者说，祂向所有人提供了恩典，凭借这种恩典，如果他们愿意，就可以得救。但这种解决方案怎么可能是正确的呢？难道不是有很多人甚至从未听过福音的宣讲吗？”<sup>150</sup>

**反对意见三：**A. (前提) 每个人都有责任相信的事情必然是真的，B. (假设) 而每个人都有责任相信自己是被基督有效救赎的——C. (结论) 因此，很明显，每个人，即使是弃民，也得到了基督之死的有效救赎。

对此我的回答是：必须区分前提的术语或各个部分。每个人都有责任相信的事物的确是真实的，这是就神的意图来说的。但实际发生的情况并不总是如此。约拿传讲神的话，因此他有责任相信：“再过四十天，尼尼微就要被毁灭。”但就实际事件来说，并非如此。假设也必须加以区分。所有在教会中按照神的命令“相信福音”的人，都有责任相信他是被基督救赎的，无论是弃民还是选民，但他们的信心处于不同的层次和方向上。选民有责任相信，他将藉着信心有份于拣选；弃民则有责任相信，他可能因不信而不得赦免，甚至这本身就是神的意图。因为神有时下达命令，不是要人们实际去行，而是要以此试验人，对他们施行外在的管教，好在最终审判时定他们本性天生不信的罪，使他们的罪无可推诿。因此，我对神的诫命进行如下区分：有一种**服从的诫命**，神希望所有人都能履行，这里指的是道德律。还有一种**试验性的命令**，例如献以撒为祭的命令（创 22:2），神不是要人实际去执行，而只是希望人能做出顺服的表现。因此，如果神通过所传的道，外在地呼召那些祂不愿意拯救的人，就不能说祂是在戏弄人，因为祂通过这种方式向他们展示了祂丰富的恩典，并宣告他们是因自己的过犯而灭亡，因为是他们不愿意接受所提供的救恩。但你会说“他们没有能力这样做”，我承认这一点，但他们的无能为力乃是出于自愿，是与生俱来的，而不是由神注入的，因此这不能成为推诿的借口。因此，伯纳德说得很好：“主知道人没有能力遵守诫命，但即便如此，祂依然认为诫

<sup>149</sup> Quest. 13. in Sum. art. 3 [Thomas Aquinas, Summa Theologicae, q. 13, art. 3].

<sup>150</sup> Annot. in 1. Tim. cap. 2 [Hugh of Saint Victor, Annotations on 1 Timothy, 1 Timothy 2].

命是有益的，因为诫命能让人想起自己的不足。因此，藉着命令人去行自己做不到事情，神不是要让人偏离真道，而是要让他们谦卑，使每个人的口都被堵住。”<sup>151</sup>奥古斯丁也说过类似的话。<sup>152</sup>其次，我回答说，每个人都有责任相信的东西都必然是真实的，除非有人因自己的不信而拦阻自己。这就是那些天生不信的弃民所行的。第三，我回答说，这个假设确实随着两个前提的肯定。因为该命题的前提或部分应是这样：每个人都有责任相信的事情是真实的；每个人都有责任相信自己已经被基督救赎，即“已被基督救赎”是个事实。如此，这个命题才是真的。<sup>153</sup>

**反对意见四：**持守纯正信仰的教父们，确实对基督拯救了所有人和普天下的人表示肯定。

对此，我的回答如下。当他们说基督拯救了所有人和整个世界时，他们是按照基督救恩的充足性，以及祂作为人类得救的共同起因，并担当了人类的共有本性而说的，而不是从神的角度来说所有人都得救。这正是普罗斯珀尔所明确的：“所有人，就基督作为人类得救的共同起因，并担当了人类的共有本性而言，可以正确地说，我们的主确实承担了这所有一切，但并非所有人都从囚禁中得到了释放。“救赎的正当功效”毫无疑问属于那些——这世界的王在他们里面被赶出去——的人，祂的死不是为了全人类，而是仅适用于那些蒙神重生之人。”<sup>154</sup>他又说，“我们可以恰如其分地说，救主是为了拯救所有人而被钉上十架，这既是因为祂真正取了人的本性，也是因为首先的人<sup>155</sup>里面那共同或普遍的堕落。然而，祂只能为那些得享祂死亡功效之人钉十架。”<sup>156</sup>此外，教父

---

<sup>151</sup> Ser. 40. in Cant. [Bernard of Clairvaux, Sermons on the Canticle of Canticles, sermon 62].

<sup>152</sup> de grat. & lib. arbit. cap. 43 [Possibly a reference to Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 43].

<sup>153</sup> 这段话的意思，编者猜测为，作者是在说明论证逻辑，即命题结论的成立，在乎命题两个前提部分的成立。这样（1）有责任相信的事为真，（2）那么第二个前提中所相信的‘已经被基督救赎’也为真，这样命题结论就成立。但显然第二前提不为真，所以这个命题不为真。但论证逻辑应该如此。——编注

<sup>154</sup> Resp. ad object. vin. l. 2. ob. 1. [Prosper of Aquitaine, Pro Augustino Responsiones Ad Capitula Objectionum Vincentianarum, bk. 1, obj. 9].

<sup>155</sup> 应指“亚当”——译注

<sup>156</sup> Ad Capit. Gall. cap. 9 [Prosper of Aquitaine, Pro Augustino Responsiones Ad Capitula Gallorum, ch. 9].

们谈到信徒的普遍性和世界性。那位为外邦人而蒙召的作者说：“神子民的数目已经满了”（参罗 11:25）。以上就是基督之死所带来的功效和伟大之处。

至于恩典，我认为它是有所区分的。首先，它可以分为**约束的恩典**和**更新的恩典**。**约束的恩典**（restraining grace）是指内心的败坏并未完全减少和消除，在一些人身上受到更少的约束，而在一些人身上有更多的约束，好使败坏不至猛烈地爆发出来。赋予这种恩典只是为了向人作证，以及为要在政治社会中保持秩序。这种恩典是普遍的，也就是属于所有人，其中有些人在公民美德方面的恩赐要比其他人更胜一筹。在每个人身上，神或多或少都约束着他本性的败坏。而**更新的恩典**或基督徒的恩典（古代作家通常这样称呼它）是指神赋予人们的相信和悔改的意愿和能力。这种更新的恩典，在那些相信的人当中是普遍的，但对所有人和每个人而言则是不确定的。这就是我们所教导的，也是我们所相信的。

其次，恩典可以分为**自然恩典**和**超自然恩典**，正如奥古斯丁本人所教导的。<sup>157</sup>**自然恩典**是指在本性里一同赐给人的恩典。不是随着完美的本性，就是随着堕落的本性。完美的自然恩典就如神的形象或公义在亚当被造之时就赐给了他。这种恩典通常属于所有人，因为我们都在亚当里。无论亚当领受什么美善的事物，都是为他自己和他的后裔一起领受的。堕落的自然恩典是自然之光，约翰谈到，祂“照亮一切生在世上的人”（约 1:9），是的，祂还照亮每一种自然恩典。这些恩典确实是神自然创造的秩序中赐予的，理当属于自然。但那种**超自然的恩典**不属于自然，尤其不属乎堕落的本性，而是由特殊恩典所赐予，因此是特殊的。这是古代作家们所肯定的。奥古斯丁说：“自然是所有人共有的，恩典则不是。”<sup>158</sup>他只承认两种恩典，即，使我们成为人的自然恩典，以及使我们在基督里重生成为新人的基督徒恩典。如果这恩典像自然恩典一样普遍的话，不信基督之人就不会犯罪了，这个想法当然是不敬虔和不正确的。让我们仔细琢磨一下他的话，他补充说：“基督说：‘但如今他们的罪无可推诿了’（约 15:22），这不禁让人疑惑，那些从未见过基督或听过基督的

---

<sup>157</sup> In the margin: De praed. sanct. cap. 5. [Augustine, A Treatise on the Gift of Perseverance, ch. 5].

<sup>158</sup> De verb. Apost. ser. 11. [Augustine, “On the Words of the Apostles,” sermon 11]

人，是否可以为他们的罪找到任何借口。就这个问题，根据我的理解，我的回答是：他们并不是对自己所犯的每项罪而无法辩解，对于自己没有相信基督这项罪，他们是可以辩解的。（如果恩典像自然一样普遍，那么他们对基督的不信，的确是一种罪孽深重的错误。）这种辩解，仅适用于没有见过基督，也没有听过福音的人。然而，那些曾经听过基督，或听过基督藉着门徒讲道的人，并不在这个范围之内。现今，基督也是这样对人说话，祂通过教会临到外邦人中间。我们需要问的是：那些在基督被传于外邦之前（或在他们听到福音之前）就死去的人，是否可以为祂辩解。对此我回答说：毫无疑问，他们可以，然而他们不能因此逃避咒诅：因为‘凡在律法以外犯了罪的，也必在律法以外灭亡’（罗 2:12<sup>159</sup>）。”<sup>160</sup>此外，他说，“只有恩典才能区分那些得救的人和那些被咒诅的人，他们从一开始就因一个共同的原因而包裹在一团败坏之中。”<sup>161</sup>屈梭多模（Chrysostom）说：“神的恩典临到每个人，它与那些他们按着恩典的力量行所能行之事的人持续相伴，并迅速离开那些不按恩典的力量而行的人。它根本不曾临到那些从未开始转向主的人。”<sup>162</sup>格列高利也说：“外邦人没有以任何方式敬拜神，也没有表现出任何善行的迹象或标志，因为他们确实是被遗弃的。在他们中间，既没有赐下律法，也无人凭借理性寻求神，他们不像人，而是像野兽一样活着。”之后他又说：“当我们的救主的时候，祂也是接受了这恩典的呼召，好像此前并没有所预言的生命一样。”他还说：“教师们闭口不言，魔鬼进入他们的居所，无人是因牧者的沉默而灭亡，只有那些不被预定得永生的人才会灭亡。他们成为魔鬼的居所，是因在神的预知中，他们没有预定成为神的殿。因此经上说，当牧师们讲道时，‘凡预定得永生的人都信了’（徒 13:48）。保罗也说：‘预先所定下的人又召他们来’（罗 8:30）。这也是使徒想要去亚细亚传道，却被圣灵禁止的原因（参徒 16:6）。因此，那些没有被预定的人，无论他们是否听到传道人的话，都无法蒙召成为神的殿。”他还说：“有时传道人因着神的安排而保持沉默，使那些

---

<sup>159</sup> 原文直译。——编注

<sup>160</sup> Tract. 89. in John. [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 89].

<sup>161</sup> Enchir. c. 99. [Augustine, Enchiridion, ch. 99].

<sup>162</sup> Lib. de conpunct. cord.

不属主的人被邪灵掌管。”<sup>163</sup>贝德说：“先前深陷错谬状态中的教会是个没有眼睛的瞎子，她从一开始就不能看见”，神也未曾看见她。他又说：“世上所有其他的信仰都是死的，就像那些人和外邦人的生活动作也是死的，因为他们里面没有祂——宣告‘我就是生命’的那位。他们和他们的孩子也没有藉着水和圣灵而得的重生和复活，他们不结果子，没有生命的泉源，不能享受涌向永生的活水。因此，唯有祂的教会被称为生命和众生之母。”<sup>164</sup>休果说：“在基督降生之前死去的那些人，如果他们没有犯其他的罪，他们就不该因不信基督而被定罪，因为他们可以对此进行辩解。”他又说，“与你们相比，有多少极为优秀的人被遗弃，没有得着赐予你们的恩典？你们肯定已经听说过，从起初直到今天，有多少代人已经逝去了”，他们都不认识神，也没得着祂的救赎，“倒在了永远灭亡的坑中。你的救主和爱人把你置于这所有人之上，因祂赐予你的这恩典，是那些人都不配得的，这样，你能说些什么呢？你比他们都更优越吗？你比他们更勇敢吗？你比他们更聪明吗？你比他们更高贵、更富有吗？你又比多少人得着这特别的恩惠啊？多少勇敢的人？多少聪明的人？多少高贵的人？多少富有的人？他们都被遗弃，好像弃儿一样灭亡了。在他们这些人面前，只有你被接纳了，然而神为何如此对待你呢，除了你救主的白白恩典之外，再没有其他任何的理由。”<sup>165</sup>

迄今为止，我已经阐述并捍卫了我们对预定论的观点。现在，我将简要地考察另一种在许多方面持反对意见的观点，我尽可能地从许多人的公开著作中搜集信息，为此，我将简要列出这些观点：

首先，神在亚当里创造了所有人和每个人，为了使他们获得永生。

其次，祂预见到了人类的堕落。

第三，因为祂的本性温和良善，祂真诚地希望在堕落之后，所有人都能得救并且认识真理，因此祂愿意在自然和恩典更进一步的帮助，好使他们得救，

---

<sup>163</sup> 如果恩典是普遍的，外邦人中总会有一些教会，尽管是秘密和隐藏的：因为不可能所有人都抛弃恩典，或者邪恶地对待它。Expos. In I. Reg. cap. 14. [Gregory the Great, Commentary on Kings, 1 Kings 14].

<sup>164</sup> Lib. 1. in Isai. cap. 1. Bede, Commentary on Isaiah, Isaiah 1].

<sup>165</sup> In John Elucid. 65. [Hugh Saint Victor, In John Elucid. 65].

但这得救是不确定的，除非他们自己相信。他们说，神的这种意愿就是预定，与福音书所记载的相同。这种意愿的规则是，“信而受洗的必然得救；不信的必被定罪。”（可 16:16）

最后，拣选是根据对未来信心的预知而施行（尽管有些人认为这信心可能会完全丢失一段时间，有些人则认为它最终可能会永远丧失）；而弃绝则是根据对不信或轻视福音的预知而施行。

## 十一个错误

这种理论（就我根据经文所判断的）实际上纯粹是人类智慧的发明，其中包含了许多错误。

### 错误一

首先，根据这个理论，必然会导致某种普遍性的弃绝，而且是非常荒谬和奇怪的弃绝。因为如果存在一种普遍性的拣选（正如他们所断言的），神愿意让所有人都得救，只要他们相信；那么出于同样的理由，如果人都不相信，祂也愿意弃绝所有人。但这种弃绝却在圣经中无处可寻。是的，若是如此就可以得出结论，神对所有人的影响都一样，祂真诚地希望所有人都归信和得救，既不选择也不拒绝任何一个人。

### 错误二

若是如此，还可以得出结论：神是徒劳地提出了祂自己计划中的至高绝对的目标，即将祂的善在真正的幸福中传递给每个人（如这个理论所说）。因为我们若从结果来考虑，祂的确没有将祂的良善和永生传递给很多人，而这与祂计划的目标——要将此传递给那些被咒诅的人——不同。但是，我们绝不能说，神的计划的至高目标是一个不确定的事件，或者只是一个徒劳无果的提议。



### 错误三

这个理论把某种有秩序的、合宜的意志归于神，但这神的意志完全取决于人的意志。你说神愿意所有人都能藉着基督得救。很好，那么请告诉我：他们为什么没有得救。你会说，是因他们自己不愿意。但这岂不是把受造物放在造物主的宝座上，违背自然和诸因的次序吗？因为第一因，也就是神的意志，应该命令和支配第二因的行动。因此，我们不能把一个让受造者的意志来支配的意志归给神，特别是考虑到天上地下一切的秩序都由祂而来。那支配万有者，不受任何人支配。此外，按照这理论，人们就是藉着神所提供的普通恩典的帮助而自我选择接受神的恩典，也是通过拒绝所提供的恩典而自我选择拒绝神的恩典，那么人将成为自己蒙拣选和被弃绝的创始成终者。这样，作为拣选者的神，并不那么值得称赞，反倒是那些接受和拥抱神所提供祝福的人，他们自己更值得称赞。

### 错误四

这个理论规定了神对过失之恶的明确预知，却规定神没有对过失事件的任何命定，这是不可能的。明确的预知不是将要发生之事的原因，相反，将要发生之事才是预知的原因。因为将要发生的事情不是由其预知而来，相反，预知是由将要发生的事情而来，就如游斯丁所教导的一样。<sup>166</sup>因为神首先决定了一件事，然后才会通过祂明确的预知来预知它的发生。安瑟伦也说：“当一个事物被称为预知时，它是宣告那将要发生之事的预言。”<sup>167</sup>奥古斯丁在他之前就肯定了“神确实预知将要发生的事情”。由此可见，一个事物必须首先在神那里存在，然后才能在发生之前被精确、肯定地知道。所有事物之所以存在，是因为神愿意并预旨它的发生，如果它是善的，祂就去行；如果它是恶的，祂就允许它发生，并且总是考虑与恶相伴的善。我们若不坚持和接受这个观点，那么就会得出这样的结论：某些事物自行存在（自有永有）——也就是说，某些事物是神。因此，事物的存在或实在并不是先于神的旨意存在的，相反它毫无疑问是遵循神的预旨。首先，有一种预知或（按他人所言）一种洞察知识，据

---

<sup>166</sup> Quest. 58a. Orthodox. [Justin Martyr, “A Christian’s Questions to the Greeks,” Q. 58a].

<sup>167</sup> De praed. Sanct. c. 14. Augustine, A Treatise on the Gift of Perseverance, ch. 14].

此，神看到什么是可能的，什么是不可能的。然后是神行动或祂许可的预旨，事件随之将会发生。这预旨一经颁布，明确的预知就此成形，从而可以无误地知道将要发生的事情。

### 错误五

这个理论的第五个错误是，它教导说，基督单方面已经救赎了每一个人并使他们与神和好，然而即便如此，许多人最终仍会遭受永远的咒诅，这是非常荒谬的。因为如果真是这样，那么罪、撒但、死亡和地狱将比救主基督更有能力，而且（正如奥古斯丁的说法），*vita humano vincitur Deus*——“神被人的罪征服”。<sup>168</sup>你若说神没有被征服，那么我会说，根据这个理论，神已经发生改变；因为祂曾真诚地预旨并愿意拯救所有人，然而，祂另有了一个判决，祂要毁灭那些**不愿意**倾听和接受祂这一计划的人。

### 错误六

这个理论，实际上是将超自然的得救恩典变为完全普遍的恩典。客气地说，这是一种人类头脑中貌似合理的臆想。

首先，这就废除了神与亚伯拉罕所立的独特之约，以及神对外邦人的大怜悯。因为，如果所有人从一开始，就以某种方式被呼召到基督面前，那么就没有外邦人蒙召的奥秘了。因为那些靠着他们所领受的普遍恩典帮助的人，无论是藉着他们非凡的直觉，或是话语事工的呼召，他们都将被视为教会的一员，属于福音特殊之约中的一员。

其次，如果首要的得救恩典是普遍的，那么它要么使人有信心的能力，要么给人带来实际的信心。因为没有信心就不能讨神的喜悦，不能获得救恩。然而实际的信心并非所有人普遍共有。信心的能力是双重的。信心的**第一种能力**是你已经获得能力，如果你愿意，你就能相信。但这还不足以拯救人，因为自亚当堕落以来，人在属灵上的自由意志就是缺失的，特别是在罪人的归信方面。因此，还需要更进一步的恩典，使人能够愿意相信。“若不是差我来的父

---

<sup>168</sup> De Cor. & grat. cap. 7. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 7].

吸引人，就没有能到我这里来的。”（约 6:44）因此，被吸引的人不是那些得到能力、只要愿意就能相信的人，而是那些经常愿意而变得有真正相信意愿的人。信心的**第二种能力**是一个人已经获得了愿意相信的能力，但这不是所有人普遍都有的。耶稣对门徒说：“天国的奥秘，只叫你们知道，不叫他们知道。因为父将这些事向聪明通达人就藏起来”（太 13:11；11:25）。又说：“他们所以不能信，因为以赛亚又说……”（约 12:39）。如果这种力量是所有人都共有的，那么每个人就都有信心了，因为意愿和行为都来自同一个恩典。“因为你们立志行事都是神在你们心里运行，为要成就祂的美意”（腓 2:13）。“凡听见父之教训又学习的，就到我这里来”（约 6:45）。但是，凡有能力愿意相信的人，都是已经“听见父之教训又学习的”，因为他们是被神吸引。因此，有能力愿意相信的人，就会来到基督面前。奥古斯丁说得好：“能来，并不意味着他真的来，除非他既愿意又实际行动；但每个听见父之教训又学习的人，不仅有能力来，而且他必然要来。这包含了被感动，意志和情感上的影响，以及实际的行动。”<sup>169</sup>这样看来，愿意相信和实际上的相信几乎是连在一起的。是的，认真地愿意相信就是实际上的相信。税吏、娼妓和被魔鬼奴役的人都确实悔改并归向了神；因此，不是因着他们愿意相信就获得了相信的能力，而是那些不愿相信的人和顽梗的反对者被神做成了实际上愿意相信的人。

第三，现在和过去都有许多民族，都不具备信仰的知识或并不持守信仰，而不具备这种知识，就没有任何救赎的恩典。对此，常常有人如此作答：拥有自然之光的人不能以缺乏超自然的知识为借口，因为他若愿意凭借神的帮助，去做自己力所能及的事，神就会用超自然的恩典来光照他。因为学者们通常这样说：“如果一个人从未听说过信仰，无人能不藉着人的传讲而认识信仰的本质。然而即便如此，如果他在道德上按照神的律法尽力而为，那么他就能得着神的帮助来认识信仰。因为那时神会通过祂自己或其他途径——即人或天使——向他讲述何为信仰，以此来向他提供帮助。因为与自然界相似，在超自然的领域中，只要人不缺乏自我努力，神就会向人施恩。”<sup>170</sup>

---

<sup>169</sup> Denot. grat. cont. Pelag. c. g. [Augustine, On Nature and Grace Against the Pelagians]

<sup>170</sup> Greg. And Val.

我要回答，这是错误的。因为如果恩典是赐给那些倚靠本性的力量去做分内之事的人，那它要么是基于功德，要么是基于应许。但恩典不是基于功德，因为在有信心之前，没有功德。我们没有信心，就不能做任何神喜悦的事。奥古斯丁说：“你们带出了一种人，他们无需相信基督而只需自然法则就能讨神的喜悦。这是基督教会特别厌恶你们的原因。”<sup>171</sup>恩典也不是基于应许，因为在圣经中找不到任何神的应许或神的律法，表明恩典终会赐给那些做了分内之事的人。

同时，如果说神安排万事来服侍受造物，以此促成他们今生的幸福，这也是错误的。因为有些人天生就失明、蠢笨、患有麻风病，处于极穷之间，没有这暂时的幸福，也永远无法获得这幸福。这种观点也违反经验，因为许多人在婴儿时期就早早夭折，还有许多人是蠢笨的，终生未曾享受福乐，我们不能说这些人得到了普遍性的恩典。这也违背了大部分圣经的明文启示。“[救恩]不在乎那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎发怜悯的神。神要怜悯谁，就怜悯谁；要叫谁刚硬，就叫谁刚硬”（罗 9:16,18）；“因为天国的奥秘，只叫你们知道，不叫他们知道”（太 13:11）；“风随着意思吹，你听见风的响声，却不晓得从哪里来，往哪里去；凡从圣灵生的，也是如此”（约 3:8）；“除了子和子所愿意指示的，没有人知道父”（太 11:27）；不是所有人都会相信，只有那些被吸引并预定得永生的人才会相信；不是所有人都能听见，只有那些赐下耳朵可以听的人才能听见（参约 6 章；徒 13:49）。

此外，将基督的恩典和果效置于人能力的掌管之下，说一个人如果愿意就可以接受恩典，不愿意就可以拒绝和轻视恩典；甚至说，除了可能在所有人里面得胜的肉体或乖僻的意志，神并未赐人任何其他的恩典，这意志确实在大多数人中占上风，而这是因为神不愿意限制它，这些话都是对基督有效恩典的贬损。

最后，让我们听听教父们的见证。《呼召外邦人》（*calling of the Gentiles*）的作者这样说：“如果父神的恩典确实会与某些人擦肩而过（就像我们看到的那样），那么这要归因于神难以测度的公义判断。”奥古斯丁说：“除了神在

---

<sup>171</sup> Cont. Jul. [Augustine, Against Julian].

耶稣基督里的恩典，我们无法从这愤怒中被解救出来，因我们都在罪恶之下。为什么这个婴儿蒙了恩典，而另一个没有，原因可能是未知的，但这并非不公义。”<sup>172</sup>他又说：“法老不是轻易顺从，而是顽固抵挡，这也是出于神的安排，因为这不仅仅是某种公义的刑罚，而且是神为了这样的心特意预备的公义惩罚，从而好使那些敬畏神的人可以因此被纠正。”<sup>173</sup>他还说：“这判断是何其难测，在年纪老迈的恶人中，一个人被呼召以至跟随呼召者，而另一个人则根本没有呼召，或是得到呼召却并不跟随。”<sup>174</sup>他又说：“祂照自己所愿意的，将这呼召赐予人，因祂是仁慈的，即使祂不赐予，祂也是公义的。”<sup>175</sup>再次，祂不会将之赐给那些祂不愿意的人，“祂为了在蒙怜悯的器皿上彰显自己丰盛的荣耀，就将这恩典赐给一些不配的人，好使这恩典真正成为祂白白的恩典和恩惠。”他还说：“凡是藉着神的恩典脱离原初咒诅的人，毫无疑问，他们必能听见福音，并且听见就会相信。”<sup>176</sup>又说：“我们知道，神的恩典并未赐给所有人。”<sup>177</sup>他又说：“为何一人得劝勉而被说服，另一个人却不然呢？深哉！神丰富的智慧和知识！”<sup>178</sup>阿奎那说：“正如祂没有使所有瞎眼的都得看见，也没有治愈所有丧失理智之人，祂在一些人身上彰显祂的权能，而在另一些人身上维持自然秩序。同样，祂也没有帮助所有人，好防止人抵挡恩典，而是在一些人身上彰显祂怜悯的旨意，又在其他人身上彰显公义的命令。”<sup>179</sup>伊西多尔说：“属灵的恩典并不分赐给所有人，而是唯有选民独得。”<sup>180</sup>他还说：“恩典赐给一个人，因为他本为恶人但想成为善，而另一个人却没有这样的意愿，是因愿意为善的恩典未赐给他。”卡梅拉文西斯（Cameravensis）说：“尽管是神万有之上的掌管者，赐予所有人诸多恩赐，例如存有、生命、知识等等，然而祂却将一些特殊恩典的恩赐给一个人，而没给另一个人，例如

---

<sup>172</sup> Lib. de pet. merit. c. 21. [Augustine, de pet. merit, ch. 21].

<sup>173</sup> In Exod. Quest. 18. [Augustine, Question on Exodus, q. 18].

<sup>174</sup> Lib. de bon. pers. cap. 8. [Augustine, A Treatise on the Gift of Perseverance, chapter 8. In some editions, the title is, On the Benefit (de Bono) of Perseverance].

<sup>175</sup> Cap. 12. [Augustine, A Treatise on the Gift of Perseverance, ch. 12]

<sup>176</sup> Ibid. cap. 7. [Augustine, A Treatise on the Gift of Perseverance, ch. 7]

<sup>177</sup> Epist. ad Vital. 107. [Augustine, Ad Vitalem, Epistle 107].

<sup>178</sup> Lib. de Spirit. lit. c. 34. [Possibly a reference to Thomas Aquinas, The Gifts of the Holy Spirit].

<sup>179</sup> Cont. gent. lib. 3. c. 161. [Aquinas, Contra Gentiles, bk. 3, ch. 161]

<sup>180</sup> Sent. lib. 2. cap. 5. & 6. [Possibly a reference to Isidore, Sententiae libri tres, bk. 2, chs. 5 and 6].

信心，以及使我们变得仁慈的恩典等等，这些都是预定而来的结果。”<sup>181</sup>最后，几乎所有的经院学者以及奥古斯丁，都认为不信之人可以分为两类：一种是消极性的，即那些从未听过福音的人；另一种是否定性的（privative），即那些听到基督信息并拒绝和轻蔑的人。需要注意的是，通过这种区分，他们确实承认神并未赐予每个人同样多的外在呼召。

**反对意见一：**有关女人后裔的应许，是对在亚当里的所有人和每个人发出的。

对此，我的回答如下：这的确是针对亚当的后裔，但不是关切到所有普世的人。“当救恩应许给众人时，众人所指的是一部分人。”<sup>182</sup>各族的领袖，如该隐、闪、以扫等，都知道应许的弥赛亚；但是后来的人不知道祂，也没有办法知道祂。因此以赛亚说：“未曾传与他们……未曾听见”（52:15）。毗邻犹太人的国家或许对此有所耳闻，并且有归信的人，但相距犹太人甚远、坐落在地球最远处国家的人中，并没有归信的人。因此，有些人持错误的说法，他们声称神拣选以色列人，只是对这个民族一个更大的礼遇或一个更温和的对待，而非独一无二和与众不同的恩宠，借此表明自己是他们独一的父和救主。在基督降临之前，认为神在外邦人中建立或维护一个隐藏和不可见的教会，完全是否认神的话：“[只]在犹太，神为人所认识”（诗 76:1）。何西阿书只称呼以色列人是“我的子民”（1章）；唯有他们在“基督的羊圈”内（约 10:16；弗 2:14），因为基督到来时才使犹太人和外邦人同归一个羊圈。

**反对意见二：**在神的护理中，包含着祂对所有与人的幸福有关事物的关怀。而异教徒也知道神的这种护理，知道祂的恩惠是如此伟大，以至祂不会忽视任何有助于人类幸福和救赎的事情。因此在某种程度上，异教徒也能通过模糊的知识，明白有关人类救恩的道理。

对此，我的回答如下：对未知事物的信心不过是一种虚假的信心。因为信心的本质是一种确定的知识。此外，尽管一个普遍性的概念可能包括多种特定的种类或部分，但了解整体概念的人，并不一定能逐渐了解其中每个具体的种

---

<sup>181</sup> In lib. sent. 1. q. 12. art. 2.

<sup>182</sup> De vocat. gent. statuit. lib. 1. cap. 3. [Calling of the Gentiles, bk. 1, ch. 3]

类或部分。思维可以如此了解整体，但同时却可能对其中的具体种类一无所知。因此，我们必须警惕那些学者的看法，他们认为在基督来临之前救恩已经赐下，是藉着对普遍意义上救主的内在或隐含的信心而赐下的——也就是说，人只需相信有一位神，相信祂是关乎灵魂或身体所有善行之恩赐的奖赏者和赐予者，特别是祂能对罪恶进行补救，就拥有救恩。但这实际上是人想象中某种得救的信心和教会，这种信心和教会根本没有任何书面或其他的方式启示的神的话语。此外，这也是在指责保罗撒谎，因为他在以下经文中的教导正好与之相反：“世人凭自己的智慧，既不认识神，神就乐意用人所当作愚拙的道理拯救那些信的人”（林前 1:21）。同样，我们可以确定的是，我们应当特别性地认识救主基督。“认识你——独一的真神，并且认识你所差来的耶稣基督，这就是永生”（约 17:3）。古代的教父们也是这样认为的。爱任纽说：“他们不认识由童贞女所生的那位以马内利，就因此失去了祂永生的赏赐。”<sup>183</sup>耶柔米说：“在我们接受信心和认识基督耶稣之前，不能成为神的儿子。”<sup>184</sup>奥古斯丁说：“那些在古时成为义人的人，无论他们是谁，都只是通过与我们相同的信心才能得救——即藉着认识并相信道成肉身的基督。”<sup>185</sup>“无论你说的真理在古时的义人身上是什么，只有对中保的信心才能拯救他们，祂是为罪得赦免而流血。”

**反对意见三：**A.（命题）神的能力是外邦人所知道的（罗 1 章）。B.（假设）基督是神的能力。C.（结论）因此，基督为外邦人所知。

对此，我的回答是：我要对这个命题进行区分。神的能力可以分为创造的能力和救赎的能力。神在创造中的能力是为外邦人所知，但祂在救赎中的能力却非如此，而救赎的能力就是基督本身，传讲基督救赎的信息在世人看来是愚昧的。

**反对意见四：**教父们说救恩是普世的。

---

<sup>183</sup> Lib. de heres. 3. c. 21. [爱任纽 (Irenaeus, -202 年), 《驳异端》, 他是最早期的教父之一。].

<sup>184</sup> In Eph. 1. [Jerome, Commentary on Ephesians, Ephesians 1]

<sup>185</sup> Lib. 2. cont. 2. epist. Pel. cap. 21. [Augustine, Against Two Letters of the Pelagians, bk. 2, ch. 21].

对此，我的回答如下：首先，教父们所说的应当被理解为末世的恩典，这种恩典是所有人 and 每个民族所共有的。爱任纽说：“主在末世通过祂的道成肉身使我们与神和好，成为神和人之间的中保，使父神与所有人和好……赐给我们归向创造主的机会。”<sup>186</sup>俄利根（Origen）说：“神拯救人的关怀比魔鬼毁灭人的关怀更大……独生子，神的儿子（我说）与我们同在，祂捍卫、保护并把我們吸引到祂自己面前……因祂在另一处说：‘我若从地上被举起来，就要吸引万人来归我。’（约 12:32）”<sup>187</sup>屈梭多模说：“恩典遍布万民，没有人被放弃或歧视，无论是犹太人、希腊人，或是野蛮人、西古提人，恩典都一视同仁，温和地向所有人显现，荣耀地呼召着每个人。对于那些忽略恩典帮助的人，必须归咎于他们自己眼瞎。因为无人被禁止踏上这条道路，但极其邪恶的人是因为自身的堕落而拒绝进入。”<sup>188</sup>西里尔说：“祂是真光，向所有人发出祂的亮光。但是（正如保罗所说的），‘此等不信之人被这世界的神弄瞎了心眼，不叫基督荣耀福音的光照着他们。’（林后 4:4）”<sup>189</sup>安波罗修说：“神的怜悯遍布全地，因为赦罪恩典显给所有人。奥秘的公义之子为所有人被举起，来到万人中间，为众人受苦，为万民复活。有人若不信基督，他就会失去这个普遍的福祉……他会将普遍的恩典之光拒之门外。”格列高利说：“神提供的药物无处不在，能在各处满足我们，因祂不仅将律法赐下，禁止人犯罪，而且祂还为犯罪之人提供疗愈的办法，以免他们陷入绝望。”<sup>190</sup>提奥多罗斯长老（Theodolus Presbyter）说：“基督曾经说过，犹太人和外邦人都与恩典有分，但这并不是指所有人，而是单指那些相信的人，因为恩典是面向所有人的，但并非是无缘无故的。”<sup>191</sup>

第二，教父们所谈及的，自然的呼召或自然的恩典，包括残留的自然之光和悟性，即美德和外在的祝福等普遍恩典，都是神的护理和良善的证据。《呼召外邦人》的作者写道：“确实，这就是外邦人可以被原谅的原因，他们在以色列国民以外，活在世上没有指望，没有神，在无知的黑暗中灭亡。但现今浇

---

<sup>186</sup> De haeres. lib. 5. cap. 17. [Irenaeus, Against Heresies, bk. 5, ch. 17].

<sup>187</sup> Hom. 20 in Num. [Origen, Homilies on Numbers, homily 20].

<sup>188</sup> Lib. 1. in John. cap. 11. [John Chrysostom, Commentary on John, bk. 1, ch. 11].

<sup>189</sup> Serm. 8. in Psal. 118. [Cyril of Alexandria]

<sup>190</sup> In Job lib. 35. cap. 14. [Probably a reference to Gregory I (Gregory the Great), Morals on the Book of Job, bk. 35, ch. 14].

<sup>191</sup> Comment. in Rom. cap. 3. [Theodolus Presbyter, Commentary on Romans, ch. 3.].



灌全地的厚恩，从前并不曾如此丰富地流动。因为神有时会向人展示一定程度的教导，尽管这教导是出自祂更为保守和隐藏的恩典，然而这（在主的判断中）对一些人足以显为救法，对所有人来说足以显为明证。”<sup>192</sup>他又说：“如果能考虑到，神恒常不变的忍耐、丰富的今生祝福、多产的普遍恩典果实，对他们来说是多么有益，那么谁又不能轻易察觉到，祂对那位弑兄者后裔施予的神圣恩惠呢？对那些心里刚硬的人而言，这些福分虽不能治愈和改善他们，却证明了他们的背道不是由神造成的。”<sup>193</sup>再者：“在世界最遥远的地方，有一些国家还没有看到救赎恩典之光……他们并没有拒绝普遍的援助，这种援助总是从上头授予所有人的。尽管人的本性已经受到重创，以至除非真光驱散心中的黑暗，否则无人能通过自己的意愿来认识神，而公义良善的神在祂不可估量的判断中，格外在末世洒下这真光，是以前的世代不曾有的。”<sup>194</sup>

第三，教父们说的“普遍性”，是指人的意志被神常规的安排所阻止，并且在圣灵的帮助下，能以相信和改变，然而石头、木头或野兽则是不然。奥古斯丁说：“拥有信心的可能性是自然恩典所赋予的。”<sup>195</sup>他还说，“人的自然本性具备因圣灵的恩典而称义的能力。”<sup>196</sup>他又说：“人若愿意就可以遵守神的诫命并相信神，因为‘那光……照亮一切生在世上的人’（约 1:9）。”普罗斯珀尔说：“能有信心是人的本性，但拥有信心是信徒的恩典。”<sup>197</sup>奥古斯丁说：“恶人和魔鬼之间有这样一个不同之处，那就是恶人虽然极其邪恶，但如果神要施怜悯，他们仍有可能与神和好；但魔鬼则没有转变的机会。”<sup>198</sup>

至于基督徒的恩典，即悔改的意愿和对基督的实际信靠，教父们从不敢想象这是所有人普遍共有的，尽管现在有些人在他们的著作中敢于这样宣称。<sup>199</sup>

---

<sup>192</sup> Lib. 2. c. 14. [The Calling of the Gentiles, bk. 2, ch. 14].

<sup>193</sup> 区梭多模说保存在方舟里的是 *superna gratia*——“来自上面的恩典”。为了生活的外在更新。Hom. 25. in Gen. Lib. 2. c. 4. [John Chrysostom, Homilies on Genesis, homily 25; The Calling of the Gentiles, bk. 2, ch. 4].

<sup>194</sup> Lib. 2. cap. 6. [The Calling of the Gentiles, bk. 2, ch. 6].

<sup>195</sup> De praed. cap 5. [Augustine, Predestination of the Saints, ch. 5].

<sup>196</sup> Cont. Iul. lib. 2. [Augustine, Against Julian, bk. 2].

<sup>197</sup> De gen. contra Manich. lib. 1. cap. 3. [Augustine, On Genesis: Two Books on Genesis Against the Manichees, bk. 1, ch. 3].

<sup>198</sup> Ad art. Sibi falso imp. 6.

<sup>199</sup> 因为他们说，上帝赐给每个人相信的能力，无一例外，只要他自己愿意。

## 错误七

该理论教导说，神的预定取决于对我们信或不信的预知，这是完全错误的。

首先，神的旨意及其神圣计划是祂自主决定的。“[祂]按着自己的意旨所喜悦的，预定我们……这原是那位随己意行作万事的，照着祂旨意所预定的。”（弗 1:5, 11）。

其次，神的拣选决定了祂是否赐予人信心（罗 11:5），拣选的恩典也决定了一个人是否会归正。

第三，对相信和不信的预知，并不如预定那样遍及所有人，在神所预定的人中，很多人甚至从未听说过基督。<sup>200</sup>这些人不可能有信心，也不可能反对信仰<sup>201</sup>，他们只是被拒绝了。同样，我认为在圣约中死去的婴儿也是如此，我们认为他们是因着同一圣约而得救的，然而他们蒙拣选既不是因为信心，也不是藉着信心。但是，如果对信心的预知是拣选或撇弃的依据或标准，那么神的预知应该毫无例外地涵盖所有人；因为规则不能被它所规定的事物而规定。

第四，被预知的信心是拣选的结果，因此它就不是拣选的依据。“祂拣选我们，藉着耶稣基督得儿子的名分”（弗 1:5），同时也得到信心，来支取儿子名分的益处。奥古斯丁说：“让我们明白，他们蒙拣选的呼召，不是因为他们已经相信才拣选，而是为了使得他们能够相信而拣选。如果他们是因为相信而被拣选，那么实际上他们自己就是早已拣选了祂，并且藉着相信祂，从而获得被拣选资格。”<sup>202</sup>他又说：“免得有人说，是我的信心或类似的东西使我与其他人不同。所以，那外邦人的师傅遇到这般自高自大的人，就问他们：‘使你与人不同的是谁呢？你有什么不是领受的呢？若是领受的，为何自夸，仿佛不是领受的呢？’（林前 4:7）”伦巴德说：“神按照祂自由的怜悯拣选了那些

---

<sup>200</sup> Aug. de cor. & grat. C. 10 & 12. [Augustine, On Rebuke and Grace, chs. 10 and 12].

<sup>201</sup> 蔑视福音。

<sup>202</sup> Lib. de. praed. c. 17. c. 5. [Augustine, Predestination of the Saints, c. 17, ch. 5].

人，不是因为他们本来就是信徒，而是为了使他们成为信徒。”他又说：“恩典是预定的结果。”<sup>203</sup>

第五，如果神是根据预知的信心来拣选，那么请告诉我，为什么祂预见一个人有信心，而不预见另一个人有信心？我问你，这是为什么？因为不管你愿不愿意，你都必须求助于神纯粹的旨意。因为神并不预见任何人身上的善，除非祂自己首先乐意造成那些善。那么，祂为什么在一个人身上预见信心，而在另一个人身上没有预见信心呢？唯一的原因是，因为祂愿意赐给一个人信心，而不赐给另一个人信心。

最后，这个规则是不确定的；因为根据这个理论的设想，信心可能会完全丧失。因此，由预知的信心所支配的事物——即预定——也是不确定的。某位作者在写罗马书注释时，明确承认了这一点，因为他在那里轻率地教导说，神的决定可能会改变，并且拣选和撇弃，都是基于相信和不信这个条件（正如他所说的）。

## 错误八

此外，这个理论教导人们，真正得救的信心可能会完全或永远丧失，这是不正确的。

第一个理由：耶稣说：“你是彼得，我要把我的教会建造在这磐石上，阴间的权柄不能胜过（κατισχύσουσιν）他”（太 16:18）。这里有三个问题：磐石是什么？建造在磐石上意味着什么？那些建造在磐石上的人得到了什么应许？磐石可以是信心本身，也可以是藉着信心所领受的基督。屈梭多模说：“建造在这磐石上，指的是——建造在信心的告白之上。”<sup>204</sup>他又说：“祂使我们的脚站在磐石上，也就是站在信心上，因为在基督里的信心是坚不可摧的。”他又说：“基督在这磐石上智慧地建造祂的房屋，也就是祂的教会，祂将之建立在坚固或牢靠的信心上。”<sup>205</sup>现在，如果信心是磐石，那它就是恒定的和不可

---

<sup>203</sup> In epist. ad Rom. cap. 8. [Peter Lombard, Commentary on Romans, ch. 8]

<sup>204</sup> Homil. In Matth. 5:5. & Psal. 32. [John Chrysostom, Homilies on Matthew, Matthew 5:5; John Chrysostom, Commentary on the Psalms, Psalm 32].

<sup>205</sup> In com. Imperfect. In Mat. Cap. 7. [John Chrysostom, Commentary on Matthew, Matthew 7]

动摇的信心。建立在磐石上意味着理解福音的教义，用真正的信心拥抱我们的救主基督，并在内心紧紧倚靠祂。哥林多人被称为保罗所建造的房屋（参林前 3:9-10），因为他将他们带到了信心中。以弗所人被称为建立在使徒和先知的根基上，因为保罗来到他们中间，并向他们传讲了和平的福音。福音教义因其确定性和坚固性，而被称为磐石。埃比法尼乌斯（Epiphanius）说：“他们不能胜过这磐石，也就是说，不能胜过真理。”<sup>206</sup>希拉里说：“这是你信心的蒙福磐石，彼得已经用他的口承认了。”<sup>207</sup>奥古斯丁解释这句是说：“我[耶稣]要在你所告白的这磐石之上，建立我的教会。”现在，若不是藉着信心，人就不能在所告白的真理上得到任何建造。因此，我得出这样的结论：那些被建造在这磐石上的人，不可能完全失落。而真正相信的人，必是建立在这磐石上的。因此，真正相信的人不会完全或彻底堕落。第三，那些建立在这块磐石上的人所得到的应许是，阴间的门不能胜过他们（κατισχύσουθαι κατισχύουσιν）。因此，魔鬼只能在信心面前张牙舞爪，展示他们的威力，但他们永远不能战胜和征服信心。

让我们在这里权衡一下教父们的判断。居普良说：“‘主啊，我们还归从谁呢’（约 6:68）……这意味着，教会若能相信基督并持守所知道的真理，就永远不会完全背离祂，而那些住在神家里的人就是教会。然而其中有些人却不是父神所栽种的，我们看到他们就像糠秕一样被风吹来吹去，缺乏结实谷物的稳定和重量，约翰在他的第一封书信中也提到了他们，他说，‘他们从我们中间出去，却不是属我们的；若是属我们的，就必仍旧与我们同在’（约壹 2:19）。”<sup>208</sup>

奥古斯丁说：“可能失去的爱从来都不是真爱。”<sup>209</sup>他又说：“真信心是坚持、勇敢、坚定不移地相信，以至于你现在不会回到从前并背离基督。”又说：“那些真正的圣徒，是因着神的恩典，被预定与祂一同作王，他们如今不

---

<sup>206</sup> Lib. her. 74. [埃比法尼乌斯（Epiphanius of Salamis，310 - 403），主教，他被东正教和天主教会视为圣人和教父。他赢得了正统捍卫者的声誉。他最出名的是撰写了 Panarion，这是八十种异端邪说的纲要。]

<sup>207</sup> De Trin. lib. 3. [Hilary, On the Trinity, bk. 3]

<sup>208</sup> Epist. 1. 3. [居普良，（Cyprian，200 - 258），Letters 1 and 3. 初代教父，迦太基主教].

<sup>209</sup> Decre. de panit. d. 2. c. 2.

仅拥有坚忍的能力，而且还拥有坚忍本身。”<sup>210</sup>又说：“祂使人成为善，也使他们坚定不移地持守善。”<sup>211</sup>并说：“教会在地上只会丢弃恶人，在天上只接纳义人。”他还说：“正如方舟是用四方形的木头建造的，教会也是由圣徒建造的；四方形的木头无论怎么放都会站稳；同样，圣徒在每一次试炼中都会坚定不移。”<sup>212</sup>

屈梭多模说：“这就是信心的特点，无论事情如何与应许背道而驰，它永远不会完全倒下，也永远不会完全被迷惑。”<sup>213</sup>他还说：“让我们持守信心，因它是坚实的磐石；尽管洪水和风暴猛烈地撞击我们，然而它们却无法伤害我们，因为我们站立在这磐石上。因此，如果我们在今生选择这真实的根基，就必安然居住，无所损失。”<sup>214</sup>他还说：“你无法战胜一个忠信的人。魔鬼啊，你不知道殉道者对你做了什么——肉体常在受苦中衰残，但信心的力量永不衰退。因此，在任何类似的地方，祂都会这样说：如果你和人争战，你可能会获胜，也可能被溃败；但你没有任何力量可以胜过教会。”<sup>215</sup>此外，他还说：“教会比地上的势力强大得多，甚至比空中的势力还要强大。”<sup>216</sup>他还说：“对神的信心，是一个稳固安全的锚。”

格列高利说：“因为选民的光不会被试炼所扑灭，所以我们不说有着漫漫长夜，而只说有个短暂傍晚——因为试炼常常使选民心中的公义之光变得隐藏，但它不会完全熄灭。试炼虽会使这光闪烁跳动且变得黯淡，但不能使它熄灭。”<sup>217</sup>

安哲罗姆说：“对神诫命的遵守，若是藉着对天国奖赏的信心、盼望和爱，而在选民心中被建立，那就不会被今生暂时之事所拆毁。”<sup>218</sup>又说：“选

---

<sup>210</sup> Tract.126.in Joh. [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 126]

<sup>211</sup> De cor.& grat.c.12. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 12].

<sup>212</sup> Epist.16.3. [Augustine, Letters, 16 and 3].

<sup>213</sup> Quest.52.ad Orosium. [John Chrysostom]

<sup>214</sup> Hom. I in 2. Tim.1. [John Chrysostom, Homilies on 2 Timothy, 2 Timothy 1].

<sup>215</sup> Hom.de expuls.Chrys. [John Chrysostom]

<sup>216</sup> Hom.25.in Gen. [John Chrysostom, Homilies on Genesis, homily 25].

<sup>217</sup> In 7 c.Job. [Gregory the Great, Morals on the Book of Job, ch. 7]

<sup>218</sup> In lib.3.Reg.cap.7. [Gregory the Great, Commentary on Kings, bk. 3, ch. 7].

民的心被比作一个四方形，他们已经学会在信心的力量中坚韧持守，他们不会被任何阻碍所动摇，甚至不会被死亡动摇。”<sup>219</sup>

安德烈亚斯（Andreas）说：“那些背离基督真光的人，被认为是流产或早逝的孩子。”<sup>220</sup>阿奎那说：“如果我们进行属天交谈时，凭着天父的启示，承认耶稣基督是永生神的儿子，那么是否就会有人指着我们说‘你是彼得’，因为每一位跟随基督的人都是磐石，但那被阴间的门所胜过的人，就不能被称为基督建立教会的磐石，他们既也不是教会，也不是教会的一部分。”<sup>221</sup>他又说：“尽管你们可能会动摇，但是你们内心隐藏着信心的种子，尽管叶子被试探之风吹落，但根部仍然鲜活。”<sup>222</sup>

第二个理由是：“不叫我们遇见试探”等经文（太 6:13）——也就是说，“不要完全抛弃我们，把我们交给撒但。”奥古斯丁说：“神让一个人遇见试探，是因为祂容许他受试探，以此试验他，却不摧毁他。而当祂不让我们遇见超出我们所能受的试探时，祂就从邪恶中拯救我们。”<sup>223</sup>格列高利说：“圣灵的恩典安排并限制仇敌的试探，使那些可能出现的试探只产生热量，而不产生火焰来烧毁。”<sup>224</sup>因此，我这样推理：我们按照神的旨意，无论祈求什么，都会得到。但我们要按照神的旨意祈求，祈求在试探中不被完全遗弃，我们如此祈求，是因为那位代求者教导我们如此祈求。因此，在试探中，神会赐予使我们不至完全离弃祂的力量。现在，神不完全离弃的人，他们也不会完全离弃神。基督认为这一点对选民而言是理所当然的：“倘若能行，连选民也就迷惑了”（太 24:24）。

第三个理由是，如果真的存在一种可能性，即完全或彻底地脱离真信心，那就确实需要第二次嫁接到基督身上，因此重新受洗——也就是重洗礼——作为第二次嫁接的印记，也就显得尤为必要了；因为如果我们可以多次重生，就确实需要多次受洗。然而以下是奥古斯丁的立场：“肉身的出生是一次性的，

---

<sup>219</sup> Ibid. cap. 5. [Gregory the Great, Commentary on Kings, ch. 5].

<sup>220</sup> Episc. Capp. in Apoc. com. cap. 32. [Jakob Andreae.].

<sup>221</sup> Catena in 16. Matt. ex Orig. [Thomas Aquinas, Catena in Matthew 16 of Origen].

<sup>222</sup> In Luk. 22. Theop. [Thomas Aquinas].

<sup>223</sup> De temp. serm. 36. [Augustine, De temp, sermon 36.].

<sup>224</sup> In Job 1:39. [Gregory the Great, Morals on the Book of Job, 1:39].

人不能再次进入母胎；同样，属灵的重生也是一次性的。因为我们只出生一次，也只重生一次。因此，重生的圣礼只需要一次。如果罪导致一些已经重生的人变得软弱，那么他们需要通过悔改，而不是通过重新受洗来得到医治。”<sup>225</sup>然而假设真有完全或彻底从信心和恩典中脱离出来的人，需要第二次嫁接到基督身上，那么他们就不是一次重生，而是再次重生，因此他们确实需要再次受洗。

第四个理由是：“凡从神生的，就不犯罪，因神的道（原文作“种”）存在他心里；他也不能犯罪，因为他是由神生的。”（约壹 3:9）我们必须注意到神说祂的种子存在人的心里，也就是说，这种子不会离开或消失。这种子就是神的道，因着信心住在我们里面，不至于完全失去。这个种子也是不朽的，因为如果它真正播种在我们心中，它就永远不会灭亡。

第五个理由是从罗马书 6 章中得出的。命题：如果基督一旦死了，就不能再死，那么我们作为祂的肢体，即与祂一同死了的人，也不会再在罪中死了。假设：基督既然已经死了，就不能再次死亡。结论：我们作为祂的肢体，再也不会再在罪中死了。

命题在第 8 节中有着明显的根据。藉着信心与基督的奥秘相交，基督那无法灭亡的属灵生命就流入祂的肢体，使他们永远不再在罪上死。假设在第 9 和第 10 节中，结论则在第 11 节中。并且，凡属基督身体的肢体，都必长大成人（参弗 4:12-13；约壹 2:29）。所有拥有真信心的人都是基督身体的肢体，因此，那些拥有真正得救信心的人将会成长为一个完全的人，因此那些真正相信的人不会灭亡，而是得着拯救。

为了更好地理解此教义，需要探究两个问题：第一，为什么信心不会消失？答案是，如果我们单独考虑信心本身——也就是其本性——它可能会消亡和丧失。但是，如果我们考虑到，神所应许的恩典又是祂所坚固的，那么得救的信心就永远不会消失。正是由于坚固之恩的白白应许，先前的恩典才不会消失。“因为你们蒙恩，不但得以信服基督，并要为祂受苦”（腓 1:29）。奥古斯

---

<sup>225</sup> Tract. in John II. cap. 12. [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 2, ch. 12].

丁说，一种属乎恩典的开始，一种关乎恩典的结束，但是两者都是神的恩赐，因为都是被赐下的。一个基督徒的开始是相信基督，他最好的结局是为基督而受苦。“我要与他们立永远的约，必随着他们施恩，并不离开他们，且使他们有敬畏我的心，不离开我。”（耶 32:40）看啊，这就是信心的坚忍和永不失丧的重生。“那在你们心里动了善工的，必成全这工，直到耶稣基督的日子。”（腓 1:6）

其次，可能有人会问，信徒在多大程度上会失去恩典和圣灵？我的回答是：必须对不同信徒所蒙的不同恩典加以区分。信徒可以分为四类：第一类是听道并明白的人；第二类是听道、明白，并在一段时间内认同它的人；第三类是听道、明白、认同并结出果子的人；第四类是听道、明白、认同、结出果子并透过活泼的信心抓住基督、获得救恩的人。第四类才是真正的信徒，不会完全离弃神，也不会灭亡。然而，除了第四类之外，其他人都可能会背道和灭亡。

此外，恩典可以分为两种。第一种是**神白白的恩宠**，祂拥抱那些在基督里属祂的人，赐给他们永生。据称，信徒们可能是以这种方式从这恩典堕落：一旦他们犯下某些违背神律法的严重罪行，他们就会大大冒犯神。神被冒犯后，神把恩典的效果变成一种憎恶——不是针对信徒本身，而是针对他们的罪。这种憎恶表现在内在和外在两个方面。内在的表现是，神让他们感受到有一种良心的谴责，见证神对他们的不悦，并且他们因自己犯的罪而有致死的罪咎。外在的表现是，他们的身体在外在的惩罚中，感受到神对他们的愤怒。如此，他们就从神的父爱中脱离，在某种程度上成为神的敌人。我说“在某种程度上”，是因为神并未放弃祂的父爱，也不会改变祂收养和使他们得永生的目的。虽然信徒确实可能会离弃神，但神仍是他们在基督里的父，就永生的权利而言，他们仍是祂的儿子。“他们永不灭亡，谁也不能从我手里把他们夺去”（约 10:28）。有人说：羊不能被夺走，但它们可能会自己悄悄溜走。但这说法没有道理，因为背叛的羊是被魔鬼夺走的。那些持续遵行基督话语的人才真正是祂的门徒，那些永不背离、始终作为绵羊的人才真是绵羊。“谁能使我们与基督的爱隔绝呢？”（罗 8:35）“因为神的恩赐和选召是没有后悔的。”（罗



11:29)“然而，神坚固的根基立住了，上面有这印记：‘主认识谁是祂的人。’”(提后 2:19)

第二种恩典包括**外在归算的**和**内住的**。外在归算的恩典是称义，其中包括罪得赦免。称义是永远坚固且保持不变的，同样包含罪得赦免。学者们普遍认同的说法是最正确的：罪恶一旦得到赦免，就永远不会再被提及。但是，当一个信徒犯下重罪时，他的罪已在神的预旨中得到了赦免，尽管在他悔改之前，神并未实际上赦免他，他也得不到他人的宽恕。是的，如果他永不悔改（尽管这是不可能的），他就会因这罪行被定为有罪，并遭受永远的死亡。因为如果没有新的信心和悔改行为，就不会有任何新的赦罪。

内住的恩典包括信心以及随之而来的恩赐。在得救的信心中，我们必须考虑行为和习惯。**信心的行为**是真诚地认识基督的行为。因着某种伪善的行为（*απόκριτος*），信心很可能会随之消逝。信心的习惯或力量本身也可能会消逝，但由于坚固的恩典仍然存在，信心就其本质而言，并不会完全消亡，而是在某种程度上减少和削弱了。因此，我们与基督的交通可能会减少，但我们与基督的联合不可能解除。大卫在犯罪后，仍有真信心和重生的种子，正如他所说的话：“不要从我收回你的圣灵”（诗 51:11）。古代教父们的判断也是如此，他们认为，在彼得的犯罪中，“信心之根只是被摇晃了一下，并没有被夺去和移除，它看起来似乎枯萎了，但其实只是摇晃了，而不是完全消失了”。<sup>226</sup>在这里，我们还要听一下格拉提安（Gratian）的话，他与我们的意见一致，为此他从教父们那里收集了许多证词。他说：“爱已经扎根了吗？那就放心吧，没有任何恶可以得逞。”他又说：“一旦爱占据了心灵，就会使心完全远离世间的欢愉。”又说：“爱与神结合在一起，二者永不分离，在一切事情面前，都所向披靡。”<sup>227</sup>又说：“爱是一种无形的膏油，在人身上像根一样，即使被太阳灼晒，也不会枯萎。凡是有根的植物，都会因太阳的热量而生长得茂盛，不至枯萎。”又说：“已经开始行善的人，却又手扶着犁向后看，重新回到他所弃绝的恶事上——这绝不会发生在神的选民身上。所有选民都会朝着善的方

---

<sup>226</sup> Greg. lib. 25 in lob. & in Eleb. Omil. 15. Tertull. Lib. De Perset. Chrysost. Hom. 26. In Math.

<sup>227</sup> De cret. 2. pars. c. 33. q. e. sine de poenit. d. 2.

向迈进，不会回到犯罪的道路上。”又说：“关于圣灵的启示，我们可以这样理解：有一些美德始终存在于圣徒的心中，但其他美德则时而离开、时而返回。对于信、望、爱和其他恩赐（如谦卑、贞洁、公义和怜悯），若失去了这些，他们就不能通向天堂，这些美德从不离开正直人的心。但对于说预言的恩赐、讲道的口才、行神迹的能力，这些则在选民中有时出现，有时消失。”

学者们宣称奥古斯丁持有相反意见，他说：“毫无疑问，假如一个重生和称义的人，后来又自愿回到邪恶的生活中，那他就不能说‘我没有得到恩典’，因为他已经因自己的自由意志而陷入了邪恶，失去了他所领受的神的恩典。”<sup>228</sup>又说：“对于那些神在基督里已经使之重生，并赋予了他们信、望、爱的儿女，神却并没有赋予他们坚忍的恩赐。”<sup>229</sup>但奥古斯丁这里所说的，并非那些确实承受应许的人，而是那些在人看来拥有儿子名分和诸约的人。此外，还有那些仅在观念和想象（κατὰδόκησιν）中拥有信心和爱的人，但这些人确实拥有某些外在的实践。因为奥古斯丁在相同的地方，如此解释了他的意思：“我们必须相信，有些灭亡之子<sup>230</sup>，的确会开始过敬虔公义的生活，并如此维持一段时间，但随后就会堕落。”<sup>231</sup>第三，他确实把信心和爱说成是不完美的美德，像是才生发出来的一样，不如其本质那样真实和完全。所以奥古斯丁说：“你们的爱已经萌发，但还没有完全成熟。不要绝望，要滋养它，免得它被扼杀。”<sup>232</sup>而格拉提安（Gratian）也说：“彼得在否认主之前，就已经拥有了这爱，并且这爱会在每个人身上萌发，然而这爱在得到坚固和完善之前，通常总是缺失且需要修缮的。”确实，为了彰显信与爱的真实性，就需要我们持之以恒地为之努力；唯有如此才能知道，这些美德已经深深扎根于心，且是建立在真诚和持久的感情之上的，这样它们就永远不会被试探胜过。

**反对意见一：** 罪和圣灵的恩典不能共存。

---

<sup>228</sup> De cor. & grat. cap. 6. & 8. [Augustine, On Rebuke and Grace, chs. 6 and 8].

<sup>229</sup> Cap. 9. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 9].

<sup>230</sup> Cap. 14. 他所说的是有公义的生活，并没有心里内在的义之人 [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 14]

<sup>231</sup> Tract. 5. in John. Epist. [Augustine, Tractates on the Gospel of John, tractate 5].

<sup>232</sup> Ibid. cap. 24. [Possibly a reference to Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 24].

对此，我的回答如下：对那些占据统治地位，或完全经过意志同意的罪而言，这话的确是正确的。但重生之人不会用全部或完整的意志来犯罪，我以此为我们判断的基础。在试探中，我们必须考虑两个因素：试探的起因或根源，以及试探的程度。**起因**是我们内在的私欲——也就是我们与生俱来的败坏。败坏的主体是整个人，尤其是人类灵魂的能力：思想、意志和情感。败坏确实直接存在于这些方面，并在一个罪人回转之前独自统治他。一个人如果没有重生，那么无论他是谁，他都是全然属乎肉体。然而一个人重生之后，肉体就不再是纯粹或单独的统治存在，而是与圣灵共存，圣灵也是与肉体共存，尽管这两种品质在同一主体中仍保留其不同属性——就像在黄昏中，光不是单独出现的，而是与黑暗混合在一起，黑暗也不是单独出现的，而是与光混合一起。重生之人不是单单只属肉体，也不是单单只属圣灵，也不是某一部分属乎肉体，某一部分属乎圣灵，而是整个人的每个部分都属乎肉体，每个部分也都属乎圣灵。鉴于彼此对立的事物，在最高程度上总是不能共存，因此尽管他整个人都属肉体，然而他既不是最高程度的属乎肉体，也不是最高程度上的属乎圣灵，他只是在较低程度上，部分属肉体，部分属乎圣灵——就像温水在煮沸过程中既不冷也不热。因此，我们得出结论，私欲仍然存在，而且与圣灵的恩典并存，这样私欲才不会占据统治地位。而试探的程度有五个，正如雅各书 1:14-15 所教导的那样。

第一个是**牵引** (τὸ ἐξέλκειν)，当心思接受一个犯罪的意念时，她就使自己远离应尽的职责，并转到其他事物上。

第二个是**诱惑** (τὸ δολοῦν)，当心思产生一种邪恶的意念时，会同时伴随一定程度上感官的愉悦，就像鱼儿对挂在鱼钩上的鱼饵感到愉悦一样。所有神学家都认为一个重生的人可能到这个程度，这是非常确定的。保罗也因此感叹自己被罪所困 (罗 7:23)。

第三个是**怀胎** (τὸ τυλλαμζαίειν)，即怀着一种意愿、同意和目的去犯罪。当败坏到达这种程度时，有些人说，所有的悔改和信心都已被完全驱逐，然而事实并非如此。在那些被罪统治的未重生者中，其意志中确实存在一种完全的赞同，但在重生的人中，灵与肉是两种彼此相争之行动的基础；如此，重生之

人的许可是更加迟缓和不完全的；因为他们确实愿意他们所愿意的，然而他们也不愿意他们所愿意的，正如保罗以自己的例子所教导的那样。

第四个是**罪的生出**（τὸ τίκτειν），即在得到同意之后，实际地犯罪。在这一行为中，同一重生之人在同一时刻，既在犯罪又没有在犯罪。按着他肉体的那部分，他是在犯罪；但按着他重生的那部分，他没有在犯罪，反而是在罪行发生之前和之后都憎恶自己的罪。就像当圣灵占据上风时，行为并不会完全摆脱肉体的所有污秽；同样地，当肉体占据上风时，重生之人的行为，也不像被罪完全统治之人的行为那样完全败坏。尽管如此，我承认在每次严重的跌倒中，肉体确实会占据统治地位，真信心在受到伤害后，或许会消沉和昏厥一段时间，但并不会因此被完全毁坏和彻底消失。

最后一个是**罪的长成**（τὸ ἀποτελεῖν）——也就是说，罪行通过不断地重复，进而逐渐长成为一种习惯。大贵格利如是说：“罪总是按照如下四种步骤完成一次行动。首先是秘密地犯罪；然后这罪在众人面前显露出来，犯罪之人却不为自己的错误感到羞愧；紧接着，这罪就会成为一种习惯；最后，这种习惯要么被虚假盼望的欺骗所滋养，要么被可怜绝望的固执所滋养。”<sup>233</sup>伊西多尔说：“行为孕育习惯；习惯导致必然。这样，一个被上述环节所束缚的人，就像被恶习的链条紧紧地束缚着。”最后这个环节，不会发生在重生之人身上，假设真的发生了，这就意味着信心会被摧毁，圣灵会被驱逐。

**反对意见二：**亚当在尚未败坏的情况下，就可以完全离弃神。因此那些在亚当之后出生和重生的人，就更是如此。

对此，我的回答是：二者的原因有所不同。奥古斯丁说：“因为我们通过神的这种恩典，接受并且不断持守这种良善时，我们不仅有能力去做我们愿意做的事，而且还有意愿去做我们能力所及的事，这是亚当所没有的。因为他具备其中之一，却不具备另一种。他不需要恩典来接受良善，因为他还没有失去它。然而他要继续持守良善，因此他需要恩典的帮助，没有恩典的帮助，他根

---

<sup>233</sup> Moral lib. 4. cap. 27. [Probably a reference to Gregory the Great, *Morals on the Book of Job*, bk. 4, ch. 27]

本没有能力继续持守良善。如果他愿意，就会得到这能力，但他没有与这能力相应的意愿；因为如果他有这个意愿，就会坚忍到底。”<sup>234</sup>

**反对意见三：**前提：娼妓的肢体不可能是基督的肢体（参林前 6:15）。假设：真正相信的人，实际上是基督的肢体，却也有可能成为娼妓的肢体。结论：因此，真正相信的人有可能不是基督的肢体。

对此，我的回答如下：基督的肢体可以区分为不同的种类，因为有真正的肢体，也有外表的肢体。外表的肢体不是出于拣选，它本身也不是基督的肢体，而是藉着外在宣信而被认定是有形教会的肢体。它就像一条固定在身体上的木腿。一个真正的肢体，既是被预定和命定的肢体，也是实际上的肢体。被预定的肢体，就是所有蒙拣选的人，即使他们还没有重生或者出生。现实中的肢体，包括充满活力和半死不活的。一个有生命活力的肢体是出于拣选，是真正地连于基督，并受基督之灵的掌管。而一个半死不活的肢体，也确实属于神的选民，并且连于基督，但由于某些严重的过失，如同失去了圣灵的恩典一般。

现在我来回答这个命题。首先，一个人可能在外表上，看起来像基督的肢体，但他实际可能是娼妓的肢体，就像一只木脚，确实有肢体的样子，但它却只是通过某种技术手段，被装在身体的外面。其次，基督的肢体（在神的预旨中）可能曾经是娼妓的肢体，就像保罗一样，他从母胎就分别出来，但他曾经是撒但的肢体，逼迫教会（加 1:15）。第三，那些在基督里充满了生命活力，并积极保持这种状态的肢体，不会沦为娼妓的肢体，但那些丧失理智和半死不活的肢体则很可能如此。尽管他在合一和奥秘的联合方面，仍在基督里，但由于自身的过失，他在一段时间内仍会失去圣灵的能力和果效，直到他真心悔改。一条瘫痪或枯干的腿是真正的腿，就联合的意义而言，它与身体相连，但它几乎已经失去了所有与其他肢体的交通和团契（*παρά λυσις ἀττορία*）。我们不应为此感到奇怪，即——基督的肢体可能在某种程度上成为娼妓的肢体。因为这两种联合是不同的。与基督的联合是属灵的，但与娼妓的联合是属肉体的。

---

<sup>234</sup> De cor. & grat. C. 11. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 11]

## 错误九

这个理论认为，人人都拥有自由意志，所以人可以藉着恩典，灵活地倾向于两面，并且教导说，藉着普遍恩典的帮助，人的意志可以自己领受恩典；或者因着败坏的本性，人的意志可以自己拒绝恩典——但这是错误的。

第一种普遍的恩典是没有功效的，除非它得到了随后第二种恩典的坚固。例如，如果一个人获得了可以相信的能力，但如果没有第二种恩典的帮助，使他将这能力付诸行动，那么他将永远无法真正相信并付诸行动。但第二种恩典并未赐给每个人。此外，这种观点与圣经中非常明确的经文相矛盾。“我要与他们立永远的约，必随着他们施恩，并不离开他们，且使他们有敬畏我的心不离开我。”（耶 32:40）“祂也必坚固你们到底，叫你们在我们主耶稣基督的日子无可责备。神是信实的，你们原是被祂所召，好与祂儿子我们的主耶稣基督一同得份。”（林前 1:8-9）这也违背基督的讲论：“凡听见父之教训又学习的，就到我这里来。”（约 6:45）奥古斯丁说：“这种恩典是出于神的慷慨，奥秘地注入了人们的心中，没有任何顽固的心灵能够拒绝它。”<sup>235</sup>然后他又说：“对那些视十字架为愚拙的人，如果天父也乐意教导他们，使他们来到基督面前，那么毫无疑问，这些人的确会来。既是如此，祂为什么不教导所有人呢？如果我们说‘祂不教导是因他们不愿意学习’，那么经上有话回应我们，‘主啊，求你叫我们回转，我们便要得救。’（诗 80:3）”<sup>236</sup>又说：“神怜悯的功效并不取决于人的能力，好像人若不愿意，祂的怜悯就会落空；因为祂若愿意怜悯他们，就呼召他们，使他们适于受感、认识并跟随。”<sup>237</sup>他又说：“神对任何人的怜悯都绝非徒然，祂要怜悯谁，就呼召谁，就以祂所知适合他的方式，使他不能拒绝呼召祂的神。”在此，我并未考虑恩典的充分性和有效性之间的区别；对于一个罪人的归信而言，除了有效的恩典之外，没有哪种恩典是充分的，正如我前文所说，因为在属灵的事情上，自由意志是完全无能为力的。我们完全死在罪中，我们充分的恩典完全来自神。因此，在我们身上，除

---

<sup>235</sup> Cant. 1. 3. [Possibly a reference to a commentary or homily of Augustine on Song of Solomon].

<sup>236</sup> Depraed. Sanct. cap. 8. [Augustine, Predestination of the Saints, ch. 8].

<sup>237</sup> Ad Simplic. lib. 1. q. 2. [Augustine, De Diversis Quaestionibus ad Simplicianum, bk. 1, q. 2].

了缺乏原初之义之外，还有三方面的无能。第一，我们无法接受或渴慕神所提供的超自然恩典。第二，我们无法合法地应用它。第三，我们无法持守和维护它。因此，在一个罪人真正归信的过程中，需要授予一定程度的恩典。就此，奥古斯丁提出了五种恩典：先行的恩典、预备的恩典、行动的恩典、合作的恩典和坚忍的恩典。<sup>238</sup>

**先行的恩典** (Preventing grace)，是神激发将要归正的罪人的心思，使他们产生良好的思想、美善的目标和对超自然恩典的渴慕。先行的恩典是透过福音的传讲而赐下的，藉着让人们听到和思考福音，圣灵的功效和能力被显明出来。因此，福音被称为“圣灵的职事”（林后 3:6）。而且，“信道是从听道来的”（罗 10:17）。所以，那些不在教会中的人缺少先行的恩典，除非神特别地授予，但这很少发生。**预备的恩典** (Preparing grace)，是指神使我们认同祂所提供的恩典，或使我们的的心灵和意志预备好，可以听从和顺服圣灵。因为所有超自然恩典都是神所赐予的，所以我们认同和接受恩典的能力，也只能来自神的赐予。**行动的恩典** (Working grace)，是指我们有能力从罪的辖制中解脱出来，在思想、意志和情感上得到更新，具备顺服神的能力。**协作的恩典** (Coworking grace)，是指由神所赐并持续赐下的恩典，用于更新我们的意愿。如果没有这个随之而来的恩典，第一种恩典是无益的。因为当神赐下恩典时，我们只能透过第二种恩典来接受它，但我们仍然不能合法地应用它，而是必须要倚靠第三种恩典。奥古斯丁说得好：“人的生命总是伴随着巨大的软弱，因此应该将更新意愿的恩典赐予重生者，以至于如果他们愿意，就可以在神的扶助下保守己心。反之，如果神不使他们的意志在如此众多、如此强烈的试探中产生意愿，那么由于自身的软弱，人的意愿也会随之衰弱。因此，藉着神的恩典，意志和能力不可分离地联合在一起，也正是因此，尽管意志是脆弱的，但它不会因此在逆境中消沉和失败。”<sup>239</sup>他又说：“为了使我们产生意愿，祂在我们之外工作；但当我们有了意愿，并且愿意行时，祂就与我们协作。然而，如果祂不曾动工，不曾使我们产生意愿，或者在我们有意愿时，祂不与我们协作，那么我们就同样不能行敬虔的善事。”<sup>240</sup>**坚忍的恩典** (The

---

<sup>238</sup> De grat. & lib. arb. c. 17. [Augustine, On Grace and Free Will, ch. 17].

<sup>239</sup> De cor. & grat. cap. 12. [Augustine, On Rebuke and Grace, ch. 12].

<sup>240</sup> De grat. & lib. arb. c. 17. [Augustine, On Grace and Free Will, ch. 17].

gift of perseverance), 是指在我们领受了更新的恩典之后, 我们也接受了恒心忍耐和坚持到底的意愿, 以便能持续去行我们能行的善事。耶柔米说: “祂曾赐给我的, 我不以为满足; 因此我再求, 既得着, 就再求。”<sup>241</sup>这五种恩典, 如果单独和分开来看, 都不足以得救(因为如果没有预备的恩典, 先行的恩典就毫无意义, 没有协作恩典, 行动的恩典也毫无用处), 但是当它们结合在一起时, 就充充足足了。

因此, 显而易见的是, 对于一个完全浸在罪中的罪人来说, 没有哪一种恩典是真正足以拯救他的, 也没有哪一种恩典是完全有效的。如果给一个人足够的力量, 使他能举起一个沉重的包袱, 也就是说, 他的力量要高过所举之物的重量, 那么毫无疑问, 他行动的力量就会随之而来, 包袱也会随之被举起——因此, 如果神确实赐下足以征服顽梗心灵的恩典, 即够用的恩典, 那么这颗心灵将会被归正, 他的败坏就不可能阻止他的归信。此外, 如果这五种恩典全部出现在一个罪人的归信中, 那么重生之人就没有自由意志——灵活地既可以选择善, 也可以选择恶, 我们也无法选择顺服或抵抗圣灵的行动。是的, 在此可以得出结论, 是圣灵的行动加增恩典, 有效地支配真正归信之人的意志, 使他们能够以坚定不移的情感追随信仰和敬虔。神应许给我们的圣灵, 不是使我们随自己意愿而行的灵, 而是使我们确实随祂而行的灵(结 36-37 章)。那些被吸引的人, 不仅在自己愿意的时候有能力奔跑, 而是确实正在跟随基督而奔跑。

“凡从神而生的, 就不犯罪, 他也不能犯罪。”(约壹 3:9) 此外, 信心的坚忍完全取决于神的旨意, 正如保罗的话所表明的那样: “我为自己留下七千人, 是未曾向巴力屈膝的”(罗 11:4)。那些真正相信的人, 既从神领受了能在恩典中愿意坚忍的能力, 也就愿意做自己有能力做的事。所以奥古斯丁说: “藉着在我们里面的神的恩典(即藉着基督), 我们得着善并且持守善, 不仅拥有做我们想做之事的能力, 而且拥有做我们能做之事的意愿。”因此, 那些真正相信的人必然会坚忍到底。

**反对意见一:** “耶路撒冷的居民和犹太人哪, 请你们现今在我与我的葡萄园中, 断定是非。我为我葡萄园所做之外, 还有什么可做的呢? 我指望结好葡

---

<sup>241</sup> Epist. ad. Cresiph. [Jerome, Epist. ad. Cresiph.].



萄，怎么倒结了野葡萄呢？”（赛 5:3-4）可见，这些犹太人得到了神的帮助，这种帮助对于归向神和过神所悦纳的生活是完全足够的。

对此，我的回答如下：神在这里谈论的是外在手段的充分性——即传讲祂的话语、祂的恩惠、祂的惩罚，这些都已经充分邀请并引导他们走向救恩之路。但是，这些犹太人的性情却是如此任性和悖逆。因此，神对这邪恶的葡萄园所做的那些事，如果做在良善的葡萄园里，就会结出顺服的果子。这里所说的并不是关于内在恩典的充分性，使邪恶的葡萄园能够变成一个好的葡萄园。否则你可能会说，神就无权责备犹太人没有结出果子，因为祂若没有给予他们悔改和结果子的恩典，他们就不会得到它。我回答说，如果神欠了犹太人恩典，有义务给他们，却没有给；如果他们没有抛弃从始祖那里得到的恩典，使他们结出与悔改相称的果子；如果他们重新渴望失落的恩典，而神却拒绝他们；那么神与他们如此争辩就是不公的。但神没有义务对任何人施恩；而我们已经抛弃了在亚当里得到的恩典，并且我们不渴望也不关心它，既然如此，如果我们不能结出果子，神如此与我们争辩就是十分公正的。

**反对意见二：**“我多次愿意聚集你的儿女，只是你们不愿意。”（太 23:37）如果基督没有藉着祂的扶助，使那些本来不愿意的人能够愿意，那么祂怎么会有这样的愿望，并抱怨那些不愿意的人呢？

对此，我的回答是：基督在这里所说的愿意聚集他们，并非是照着永不改变的美意（*Voluntate beneplaciti. Voluul. Signi*），而是照着祂所启示或显明的意愿。圣经说祂愿意聚集众人，是因为祂藉着传道，普遍性地呼召所有人来得救恩，并以此作为祂传道的目标，即所有人都应该把自己交托祂的保护和信实。因此，祂愿意聚集犹太人，虽然在此期间，祂并未扶助他们，使他们自己拥有这个意愿。祂对那些不愿意的人感到不满是合理的，因为人在善上的无能，以及在罪的捆绑之下，使他们既不愿意也不渴慕善，这并非来自造物主，而是出自那些自愿远离造物主的人自己。其次，我说，基督在这里所说的愿意，并非指祂作为神愿意有效地软化和转变人的心灵，而是指祂作了受割礼人的执事（罗 15:8），藉着传道寻求犹太人的转变。使徒行传 7:51 也有一处非常相似的经文，那里说犹太人“抗拒”或“抵挡圣灵”（*ἀντιπίπτετε*）。但这些话并非指

他们抵挡圣灵内在和有效的运行，而是抵挡先知们的外在事工。伦巴德也愿意这样解释这处经文：“我多少次要聚集你的儿女，而你们却不愿意。我所聚集的那么多人，是照我有效的旨意，而你们则是自己不愿意。”<sup>242</sup>

**反对意见三：**“看哪，我站在门外叩门，若有听见我声音就开门的，我要进到他那里去。”（启 3:20）因此，基督敲谁的门，谁就有足够的恩典，只要他们愿意，他们就能开门。因为如果门内的人没有能力打开门，那么祂敲门就是愚蠢的。

对此，我的回答是：这段经文并不适用于普遍恩典，因为基督敲门的对象是那些相信并归向神的人；祂一方面通过祂的话语，另一方面也通过苦难来敲击他们的心门，要激发他们疲软的信心，增加并巩固祂与他们的关系。你可以在雅歌 5:1-2 中找到类似的内容：“我的妹子，我的佳偶，我的鸽子，求你给我开门。”

### 错误十

这个理论自相矛盾。因为它宣称神确实给予所有人自然和恩典的一切帮助，以致他没有任何缺乏，可以得救。但是我要说，从这个理论可以得出结论：神其实有所保留，因为祂只赐予犯罪者一种如果他们愿意就可坚忍的能力，或者（你更愿意说）一种愿意坚忍的能力，然而这却不能使他们实际和真正地坚忍。除非得到这种恩典，否则他们不能坚忍得救。因为这是一条非常可靠的规则：一个人不能藉着恩典行他有能力行的善，除非神让他如此行，就如神让他能行自己所愿意的。因此，那些没有所赐实际坚忍行为的人，一旦遭受严重诱惑的冲击，就立即背离信仰并受咒诅。

### 错误十一

最后，这个假设或理论，不过是早期教会已经定罪的某些观点，只是现今经过了粉饰和重新妆扮。伯拉纠主义者教导说，所有人都会被基督拯救了，但尚

---

<sup>242</sup> Lib. 1. dist. 46. [Peter Lombard, Sentences, bk. 1, distinction 46].

未获得自由，<sup>243</sup>因为神会基于领受之人自身的能力，以此来分配祂的恩赐。伯拉纠主义的福斯塔斯（Faustus）也声称同样的观点：“神是怎样拯救了所有世人呢？难道我们不是看见众人仍然活在罪中吗？是的，我们确实看到他们仍被囚禁着，那怎能说神已经拯救了他们呢？让我们用一个比喻来理解：如果一位大使或祭司，打算为一座在战争中被夺取的城市展开调停，他就支付巨额的赎金，从敌军首领那里将被俘虏的众人赎出来，使他们完全摆脱束缚和不可避免的奴役。然后，这些俘虏出于自己习惯的喜好，或听信一些巧言奴隶的敦促，以至每个人都自愿成为仆人和奴隶，从而拒绝那份已经白白赐下的恩惠——我们岂能说被俘之人的蔑视降低了赎金的价值吗？或者，我们岂能说拒绝自由的人在任何程度上减少了拯救者的善意吗？当然不能。因为回转之人得到了拯救之人的接纳与善待，而拒绝回转的人则犯了蔑视的罪。”<sup>244</sup>因此，我们看到伯拉纠主义藉着基督伪造或构建了一种**不能得救的救赎**。他们在小册子中宣称，所有人都在神那里被救赎，但他们因为不愿相信而不能得救。

现在让我们听听对这种观点的驳斥。奥古斯丁说：“你们说他们已被救赎，却没有得到解救；他们已被洗，却没有洗净——这些就是你们怪异的观点。这些不过是伯拉纠异端的荒谬悖论，凡此种种。请你告诉我，如果祂没有将人从罪恶中赎买回来，那么这救赎该如何理解呢？‘救赎’本就是使以色列人从他们所有的罪中赎出来。因为我们只要提到救赎，其中就包含了赎价；然而圣洁羔羊的宝血之外，还有什么赎价呢？至于这赎价，我们为什么寻求其他的解释呢？让那付出赎价的人自己来做出解释吧，祂说：‘这是我的血，为多人流出，使罪得赦免。’（太 26:28）进一步而言，我请你们继续回答，你们在论及圣礼时所说的：人们受了洗，却仍未得救；他们已被拯救，却仍未得救。以及你们所宣称的：基督的血为他们的赦罪而流，然而他们却并未因赦罪而得到洁净。你们断言的事都是奇谈，既古怪又虚假。<sup>245</sup>关于基督宝血的救赎，这方面的极端错误越来越多，有些人甚至认为（正如他们在自己著作中所证明的），基督的宝血甚至是为那些从世界起始直到我们的主受难这期间的不敬虔者而流，而他们都已经都死在不敬不虔之中，并当受永远的刑罚。这违背了先知

---

<sup>243</sup> Aug. cont. Iul. Pelag. lib. 3. cap. 3. [Augustine, Against Julian, bk. 3, ch. 3].

<sup>244</sup> Lib. de grat. & lib. arb. 1 cap. 16. [Augustine, On Grace and Free Will, ch. 16].

<sup>245</sup> Concil. Valent. Anno 855. cap. 4. [Fourth Council of Valence (855 A.D.), ch. 4].

的话：‘死亡啊，我将成为你的死亡，阴间啊，我将成为你的毒刺。’<sup>246</sup>因此，根据福音和使徒所传的真理，我们决定朴素而忠实地教导，我们认为这赎价是给予那些主自己所说的人：‘正如摩西在旷野怎样举蛇，人子也必照样被举起来，叫一切信祂的都得永生。神爱世人，甚至将祂的独生子赐给他们，叫一切信祂的，不至灭亡，反得永生。’（约 3:14-16）使徒也说：‘基督既然一次被献，担当了多人的罪。’（来 9:28）”<sup>247</sup>

普罗斯珀尔将这种普遍性得救恩典的源头归于伯拉纠主义。他说：“这就是他们的观点和宣言，随着亚当的犯罪，每个人都犯了罪，没有人可以靠自己的行为得救，唯独只能靠着神重生的恩典。然而，基督宝血所带来的与神和好，已经无条件地提供给所有人，所以凡愿意信而受洗的人，都可以得救。神在创世之前，就已经预知谁会相信、谁会持守信心（尽管信心必须得到祂恩典的扶助），并且祂预定那些被自由呼召的人进入祂的国，就是那些祂预知配得拣选的人，会在生命的尽头得以善终。因此，每个人都当被这敬虔的安排所鼓舞，从而愿意相信和行善，以致没有人当对获得永生感到绝望，因为只要人甘愿献身，就必蒙神的奖赏。”我承认差别在于，伯拉纠主义要么将行善的能力完全归于人的本性，要么部分归于人的本性、部分归于神的恩典。但这个理论将一切都完全归于恩典，这是非常正确的。然而，当他们尝试去制定这种普遍性得救恩典，他们并没有使自己摆脱困境，反而在错谬上越陷越深。正如彼得·菲密格理（Peter Martyr Vermigli）所说：“当这些人将恩典如此普遍化时，他们也就将恩典自然化了。”<sup>248</sup>我很愿意证明，那些接受这种恩典的人，是否已经真正重生。如果他们是重生的，那么所有人都是重生的。如果他们没有重生，那么所有人只要愿意，就有能力相信并得救，甚至在他们没有重生时就是如此。然而，如果这种能力在人归信之前就存在，那它就与自然恩典没有什么区别了。如果特殊恩典的范围与自然恩典的范围一样广泛，我们就不应该呼求特殊恩典多过呼求自然恩典了，我们也无需再为不信之人的归信而祈祷，因为如果他们愿意的话，他们有能力倚靠普遍的恩典归信。

---

<sup>246</sup> 何 13:14, 直译。——编注

<sup>247</sup> Cont. Jul. lib. 3. cap. 3. [Augustine, Against Julian, bk. 3, ch. 3].

<sup>248</sup> Loc. Com. class. 3. c. 1. [Loci Communes, class 3, ch. 1. 彼得·菲密格理（Peter Martyr Vermigli, 1499 - 1562），著名的意大利改教家].

在如下的诗句中，普罗斯珀尔也将这一理论的源头归于伯拉纠主义。<sup>249</sup>

我们是如此坚定地持守  
那将我们做成神至爱子民的恩典；  
然而你们却宣称无人被这恩典放弃，  
这恩典令世人摆脱罪恶的束缚，  
并且无一例外地提供给所有人；  
人仅凭自己的意愿就能接受这一呼召，  
心灵活动就能引导一些人拥抱那光明，  
所有人都能如其所愿获得清晰的视野。

但随后他以如下方式谴责这种观点：

让我们来瞧瞧，你们如何讲论基督的恩典：  
神的国度和真正的福祉，  
已向所有生出之人提供；  
至大福分人人皆可得享，  
也绝无一人会被神遗忘。  
当此之时，在我们居住的整个世界和广袤的大地上，  
基督的福音尚不为人知，祂的名字也无人通晓；  
但我说祂一开始就赐给地上的所有生灵，

---

<sup>249</sup> Lib. car. de ingrat. [Prosper of Aquitaine, Lib. car. de ingrat.]

或是曾经诞生于这世界的人。

他又说：

倘若没有人是祂所不愿救赎的，  
毫无疑问，祂的旨意必定有效，  
但却有一大批人，祂并不看重，  
他们被弃绝，在地狱的黑暗里生活。

祂何其深哉的智慧，  
自由自在畅行无阻，  
充满了独特而完全的自由，  
对全人类有着不尽相同的旨意。  
神的意志最为自由，毫无阻碍，  
祂无需从人的喜悦中支取力量，  
也不会成就其事时缺乏力量。

然后，他回答了那些伯拉纠主义者。因为他们声称只要我们愿意，就能获得神的恩典，或者只要我们不愿意，就能抵挡神的恩典。对此，普罗斯珀尔如是说：

这全能的恩典如何拯救一切，  
却又同时抵挡它所做之工？  
无论是原因、条件、时间还是地点，

这些能成为它的阻碍吗？

然后，他又说道：

你对此如何解释，

基督的恩典在双子身上产生差异，

那同时受孕，又同时进入世界怀抱的人，

然而他们却被如此区别地对待——

一人得享天堂的福祉；

另一人却在地狱惨遭悲凄和恐惧。

若说这一切是由个人意志所致，

这是何等荒谬的无稽之谈。

然后，他说道：

无人可以指控、定他们有罪，

就是神大能拯救的人，在他们身上

神的权能从未如此清晰彰显，

这不同于那微弱的光芒。

半伯拉纠主义者福斯塔斯（Faustus）指责天主教徒，因为他们说主“并非为所有人而披上肉身，也没有普遍地为所有人而死。”<sup>250</sup>而另一方面，天主教徒则指责伯拉纠主义者，因为他们说“神不拒绝任何人得永生，而是愿意所有人都能得救，并且认识真理。”<sup>251</sup>此外他们还说“主耶稣是为全人类而死，

---

<sup>250</sup> Lib. 1. de lib. arb. cap. 19. [Augustine, On Grace and Free Will, ch. 19].

<sup>251</sup> Prosper. ep. ad August. [Prosper of Aquitaine, Pro Augustino responsiones].

并无一人被排除在祂宝血的救恩之外，即使人一生都远离祂，因为神恩典的圣礼适用于所有人；然而，许多人的确并未重生，这是因为神预知他们没有重生的意愿。因此就神而言，永生为所有人准备着，但就自由意志而言，他们说只有那些自愿相信的人才能得永生。”他们还说“他们不接受对奥古斯丁那句话的解释，他们认为那里的意思就是——祂愿意所有人都得救（提前 2:4）。”并且还说：“不仅仅是那些被数算的圣徒，而是所有人，无一例外。”

我也希望大家注意一件事，即伯拉纠主义者对天主教徒的指控，指控其在预定论的名义下，建立了某种宿命论般的必然性，并且因此制定了一种暴力强制性的预定，这种指控也被加在我们身上。类似的，关于罪的起因也是如此。

252

最后，这个理论与天主教的学校及其教会普遍坚持的关于预定的教义非常契合，说实话，它甚至可能就是从那里借鉴来的。因为如果我们仔细思考这个问题，皮吉乌斯（Pighius）教导了什么？卡塔里纳斯坚持了什么？并且今天那些大腹便便的修士们，仍旧在传授这种荒谬的预定作为。他们说：首先，神预见了他所有人的本性和罪；然后，祂预备了救主基督；此后，祂愿意因基督的功德，赐予所有人足够的恩典和帮助，使他们通过基督得救；祂不仅愿意，而且尽其所能地让所有人得救，因为这是祂在先的意愿。最后，祂确实仁慈地预定了那些祂预见会在祂的恩宠中去世的人，祂也公正地拒绝了那些祂预见会至死活在原罪或本罪里的人。

## 一个极为确定或毋庸置疑的真理：神并未将基督启示给每一个人

对此的论证：这一点从经文和经验可以看出。

---

<sup>252</sup> Hier. epist. ad August. [Jerome, Letter to Augustine].



“因所未曾传与他们的，他们必看见；未曾听见的，他们要明白。”（赛 52:14）“你素不认识的国民，你也必召来；素不认识你的国民也必向你奔跑。”（赛 55:5）“没有寻找我的，我叫他们遇见；没有称为我名下的，我对他们说：我在这里！我在这里！”（赛 65:1）“从前在什么地方对他们说：你们不是我的子民。”（何 1:10）“素不蒙怜悯的，我必怜悯；本非我民的，我必对他说：你是我的民。”（何 2:23）“他在从前的世代，任凭万国各行其道。”（徒 14:16）“世人蒙昧无知的时候，神并不监察，如今却吩咐各处的人都要悔改。”（徒 17:30）“惟有神能照我所传的福音和所讲的耶稣基督，并照永古隐藏不言的奥秘，坚固你们的心。这奥秘如今显明出来，而且按着永生神的命，藉众先知的书指示万国的民，使他们信服真道。”（罗 16:25-26）“这道理就是历世历代所隐藏的奥秘；但如今向祂的圣徒显明了。神愿意叫他们知道，这奥秘在外邦人中有何等丰盛的荣耀，就是基督在你们心里成了有荣耀的盼望。”（西 1:26-27）“那时，你们与基督无关，在以色列国民以外，在所应许的诸约上是局外人，并且活在世上没有指望，没有神。”（弗 2:12）“这奥秘在以前的世代没有叫人知道，像如今藉着圣灵启示祂的圣使徒和先知一样。”（弗 3:5）“祂将祂的道指示雅各，将祂的律例典章指示以色列。别国祂都没有这样待过；至于祂的典章，他们向来没有知道。”（诗 147:19-20）

最有智慧的外邦哲学家们，确实对有关神的事略有所知。但与此同时，他们对基督有何说法呢？如果基督是启示给所有人的，他们为什么会在这一点上如此沉默呢？临死前的苏格拉底说：“我就要离开这个世界了，与我一同生活的人要为我的案件认真地申辩——无论它是否被宣判为善，然而不朽的诸神知道；我真的认为没有人会知道。”他又说，“克里托啊，我们欠阿斯克勒庇俄斯（Aesculapius）一只公鸡，要记得以此来支付药物的价钱。”<sup>253</sup>根据记载，亚里士多德临终时大声呼喊：“哦，你是万有中至高无上的存在，求你怜悯我。”

---

<sup>253</sup> 这一典故来源于苏格拉底的对话录《克里托》，在这场对话中，苏格拉底被判死刑，他的朋友克里托试图说服他逃离雅典，以避免执行死刑。然而，苏格拉底拒绝了克里托的提议。阿斯克勒庇俄斯是古希腊神话中的医神，通常被视为医治和庇佑人类的神明。苏格拉底的话语可能是在以幽默的方式对待死亡，暗示他对死亡接受态度。他认为死亡是不可避免的自然过程，就像人们需要支付医药费一样，无法逃避。——编注

外邦人不认识神这位施恩者，因此他们为自己虚构了一些幻象，如卡斯托耳（Castor）和波吕克斯（Pollux），以及被称为“困境中的帮助者”或“邪恶的驱除者”的赫拉克勒斯（Hercules），以及医神阿斯克勒庇俄斯。索利努斯（Solinus）说，迄今为止，还未发现任何外邦人达到幸福的某种高度，以致可以被合理地视为幸福的人。阿尔比努斯（Albinus）如是说：“当有人提出类似的问题，即为什么一个人这样被判断，而另一个人却那样被判断，为什么一个人被神抛弃而双目失明，而另一个人却被神帮助得开瞎眼时——让我们切莫妄自尊大，随从己意来测度这位伟大审判官的裁决——而是应该战战兢兢地与使徒一同呼喊：‘哦，深哉！’”

结论 1：女人后裔的应许并不适用于所有人和每个人。因为应许若未启示给那人，对那人来说就不是应许。

结论 2：虽然基督的救恩是给众人的，但它并不适用于所有人和每个人。因为只能通过超自然信心而感知或接受的恩惠，若未启示给那人，对那人来说就不是恩惠。

结论 3：普遍的呼召和救恩并不适用于所有人和每个人，因为神是通过启示和赐下基督来呼召我们。

结论 4：对相信和不信的预知，并不是神预定和安排的准则，因为有很多人甚至从未听说过基督，因此在他们身上既没有对基督的相信，也没有对福音的不信或蔑视。

***Trini-uni Deo Gloria***——荣耀归于三一神！



# 清教徒文献出版社书目

## 25. 《预定论的方式和次序》

*(A Christian and Plain Treatise of the Manner and Order of Predestination)*

威廉·帕金斯 (William Perkins) 著

## 待出版:

《对基督新妇的属灵呼吁》(*A Spiritual Appeal to Christ's Bride*)

约道库斯·范·罗登斯坦 (Jodocus van Lodenstein) 著

《新情感的驱逐力》(*The Expulsive Power of a New Affection*)

托马斯·查默斯 (Thomas Chalmers) 著

《论属世之心》(*A Treatise on Earthly-Mindedness*)

耶利米·巴罗夫 (Jeremiah Burroughs) 著

《荣耀的自由：福音比律法的卓越之处》

*(Glorious Freedom: The Excellency of the Gospel Above the Law)*

理查德·薛伯斯 (Richard Sibbes) 著

《谦卑与神同行》(*Walking Humbly With God by John Owen*)

约翰·欧文 (John Owen) 著

《基督徒的生活之道》(*The Christian's Daily Walk*)

亨利·史佳德 (Henry Scudder) 著

《清教徒金句宝藏》(*Ore from the Puritans' Mine*)

戴尔·史密斯 (Dale W. Smith) 编著

《不只是观念》(*More Than Notion*)

J. H. 亚历山大 (J. H. Alexander) 著

《论摩西之约》

*(Of God's Giving the Law on Mt. Sinai as a Covenant, and that of Faith)*

弗朗西斯·罗伯茨 (Francis Roberts) 著

《真敬虔之路》(*The Path of True Godliness by Willem Teellinck*)

威廉·泰林克 (Willem Teellinck) 著

《你们心里不要忧愁》

*(Let Not Your Hearts Be Troubled by Richard Sibbes)*

理查德·薛伯斯 (Richard Sibbes) 著

## 已出版：(恩道电子书免费书)

1. 《天天面对死》(*Dying Daily*)

约翰·欧文 (John Owen) 著

2. 《医治受伤的灵魂》(*Balm for Wounded Spirits*)  
威廉·普卢默 (William S. Plumer) 著
3. 《未见祂却是爱祂》(*The True Christian's Love To The Unseen Christ*)  
托马斯·文森特 (Thomas Vincent) 著
4. 《先知讲道的艺术》(*The Art of Prophesying*)  
威廉·帕金斯 (William Perkins) 著
5. 《基督之卓越》(*The Excellency of Christ*)  
约翰·欧文 (John Owen) 著
6. 《不可废掉神的恩》(*Six Sermons on Galatians 2:21*)  
罗伯特·特雷尔 (Robert Traill) 著
7. 《良心案例实践》(*Several Practical Cases of Conscience Resolved*)  
约翰·欧文 (John Owen) 著
8. 《为称义辩护》(*Justification Vindicated*)  
罗伯特·特雷尔 (Robert Traill) 著
9. 《福音性悔改》(*Evangelical Repentance*)  
约翰·柯候恩 (John Colquhoun) 著
10. 《罪的加重》(*Aggravation of Sin*)  
托马斯·古德温 (Thomas Goodwin) 著
11. 《痛棒下的沉默基督徒》(*The Mute Christian Under the Smarting Rod*)  
托马斯·布鲁克斯 (Thomas Brooks) 著
12. 《恩典神学：华腓德论文选》(*B. B. Warfield on the Grace*)  
华腓德 (Benjamin B. Warfield) 著
13. 《论良心》(*A Discourse of Conscience*)  
威廉·帕金斯 (William Perkins) 著
14. 《属灵人的目标》(*The Spiritual Man's Aim*)  
理查德·薛伯斯 (Richard Sibbes) 著
15. 《末日对话》(*A Fruitful Dialogue Concerning the End of the World*)  
威廉·帕金斯 (William Perkins) 著
16. 《基督为人的罪受苦》(*Christ's Sufferings for Man's Sins*)  
理查德·薛伯斯 (Richard Sibbes) 著
17. 《基督活画眼前》(*Christ Set Forth*)  
托马斯·古德温 (Thomas Goodwin) 著
18. 《义人必因信而生》(*The Just Shall Live by His Faith*)  
约翰·欧文 (John Owen) 著

19. 《拣选、血洒、成圣》(*Elect, Blood Sprinkle, Sanctification*)  
罗伯特·特雷尔 (Robert Traill) 著
20. 《每日行在光中》(*Daily Light on the Daily Path*)  
塞缪尔·巴格斯特 (Samuel Bagster) 编著
21. 《我将万事当作有损》(*I Count All Things But Loss*)  
托马斯·波士顿 (Thomas Boston) 著
22. 《敬畏福音》(*Gospel Fear*)  
耶利米·巴罗夫 (Jeremiah Burroughs) 著
23. 《生命的敬虔：论经验性和实践性虔诚》  
(*Vital godliness: A Treatise on Experimental and Practical Piety*)  
威廉·普卢默 (William S. Plumer) 著
24. 《在地如在天：一部关于基督徒得救确据的严谨论述》(*Heaven on Earth*)  
托马斯·布鲁克斯 (Thomas Brooks) 著

